

演劇会議

■ ト再び「地域に根ざした」ということについて	..... 藤波 公一 1
第2回演劇大学のもたらしたもの	..... 黒沢 参吉 12
「ひしめきあう不毛の季節から」研究	..... 粟原 省 18
□ マクシム・ヴァレンティンとの対話	..... グドルン・クラット 千田 是也・訳 22
関西における戦前プロレタリア演劇の研究	..... 大岡 鉄治 33
■ 劇団通信	..... 42
「演劇教室」10年間と私	..... 山田 昭子 61
「劇団息吹」誕生のこと	..... 田中 実 65
■ 劇評	
「海が豊いのは空のせいさ」(中野勤演)	..... 城谷 譲 69
劇団四紀会家族劇場を観て	..... 深野 良二 71
手さぐりのリズム(東リ演中部プロックの上演をみて)	..... 丸子礼二・藤本 昭 73
観劇雑感	..... 萩坂 桃彦 76
歌曲 旅立ち	..... 小島 真木 81



中国料理

浜松華勝樓

本店 浜松市有楽街 TEL (0534) 53-6532, 6534
サゴー店 浜松市モール街 サゴープラザ地階
西武店 浜松市銀治町 西武デパート地階
天竜店 浜松市西鹿島 天竜オークラ・ホール内
食品工場 浜松市馬込町 231

(1) あまりにも原則的な理念
地域に根ざした演劇創造ということが、東西リ演で呼ばれる始めてすでに数年がたちました。確かにこの理念あるいは教条（このことばは、演劇会議二八号の「演劇創造上の課題としての観客」という栗原氏の西リ演ゼミナールでの講演要旨の頭の部分にあります。すなはち栗原氏は否定的な意味でこのことを書いているのですが……）は、私たちの活動に指標を与え、一定の、というより、明らかに有効な役割をはたしました。

田中内閣による日本列島改造論が、誰の眼にもはっきり見える形で、私たちの住む地域の自然を破壊し、公害、災害をまきちらし、地域の荒廃を押し進めていました。

「地中内閣」という発想は、当然、私たちの生活根ざすべくという発想は、当然、私たちの生活

にもはっきり見える形で、私たちの住む地域の自然を破壊し、公害、災害をまきちらし、地域の荒廃を押し進めていました。『地域に根ざした』といふこと、

いまや、私たちの福岡現代劇場が、はづかしながら突きあたらざるを得なかつたいくつかの点について考えてみたいと思います。

(2) ある手紙のこと

猿渡公一（福岡現代劇場）

稽古途中での「演出家から俳優への手紙」がありますので、まずこの手紙を紹介します。

演出家から俳優への手紙

いま僕たちは、こばやし・ひろしの「豚」に取組んでいる。先日僕は、この作品の登場人物のそれぞれが一九七〇年代の日本の現実（政治・経済・文化）の総体を批評している、向い合っていると言った。登場人物たちは日本そのものと斗っているというわけだ。

このことは、この作品を作品たらしめるために基本的に重要なことなのでもう少し考えてみたいと思う。

僕はいま、岩波新書の「同時代のこと」

「ベトナム戦争を忘れるな」吉野源三郎著を読んでいる。僕がいくつかの発見をしたこの本の中から引用しながら僕の考えを書いてみる。

『現実に喰いこむ』などという言い方をしたのは、ロシア革命に対するリードの迫り方が、学問的認識とはおよそ異ったものであったからであり、それにも拘らず、あれほど、ロシア革命の現実を的確に捉え且つ見事に再現していたからである。『世界をゆるがした十日間』が史書というより

'77 東リ演第2回演劇大学 受講者84名

2月11日～13日・於 大宮 八重垣荘

■全体会（初日） 講演者・米倉齊加年氏



■第3分科会（舞台美術） 左端後妻・園 良昭氏



（写真提供・劇団新芸 鹿角優一氏）

は報道文学の部類に入るものであるよう、ここに掲げられているのは、ロシア革命といら現実の歴史的事件の文学的アリティだといってよいのである。しかも、文学的アリティーの追究がこれほどまで歴史的現実の核心に迫りうるということは、当時、理論的な学問に没頭していた私の注目を惹かずにはいなかつたのである。

その後、私は、マルクスがバルザックの小説を愛読し、ルイ・ブランその他の著述家のすべてよりも、バルザックにおいて、一八一五年から一八四八年に至るフランスの歴史をよく学ぶことができるとい、バルザックの大胆さと作家的公正などを激賞しているのを知った。エンゲルスもまた、ミンナ・カウフキー宛の手紙の中でバルザックのリアリズムを褒め、バルザックが政治的には王統派であり、心情においては没落してゆく貴族階級に深い同情を抱いていたがら、十九世紀の前半、成り上り者の町人階級が貴族を圧倒して支配階級にのしあがってゆく過程を誰よりも正確にその作品に写していく、エンゲルス自身、職業的歴史家や経済学者のすべてよりも彼に学ぶところがあった。と書いている。兩人とも、二

月革命前のフランスの現実が、いかなる歴史家や学者の研究よりもバルザックの小説に、最も正確に掲げられていると認めているのである。』（同書P.32とP.33）

『リードの場合には、なんといつても、歴史的事件の記録である。ところが、バルザックの場合には、現実の事件や人物の記録ではなく、純然たるフィクションなのである。しかもフィクションによって描き出されたものが、時代や国境を越えた人間性などという超歴史的なものではなく、はっきりと一八一五年から一八四八年に至るフランスの歴史的現実だ、今までいわれているのである。このことは、歴史的現実の把握が、必らずしも歴史学的認識には限らないということを意味している。少なくともバルザックほどの巨匠の場合には、文学的リアリズムの眼を通じて社会的・歴史的現実の本質に迫ることが可能であると、マルクスやエンゲルスは認めていたといつてよいであろう。』（同P.34）

ここで、僕たちの現実把握について検討したいのだ。すくなくとも僕たちは演劇創造におけるアリティーを標ぼうしている。そこで、まず問題になるのは、僕たち自身

がめているだけなのだ。当然、創造者には自分が知っている現実以外の何の発見もない。そこでは観客も、何の発見もしないし、衝撃も受けない常識的な舞台ができる。現実は、總体として、全存在としてとらえられないで、存在に先行する公的概念領域のなかに押しこめられてしまっている。僕たちが言う創造とはそんなことなのだろうか、創造するというのは、僕たちが未来を探りとろうとする行為なのではないのか。そして未来を探りとるその行為のためにこそ僕たちは歴史を学ぶのではないか。

しかし、力不足の、決して立派ではない、霧の中に立ち迷ふ僕たちが、どうして現実の深い森の中で未来への道を発見しえよう、それこそ觀念論だと君たちは言うだろう。しかし、その道がはつきり見えなくとも、僕たちが必死で未来への道を探りとろうとする行為が舞台で展開されるのでなければ、観客の側は、知りすぎた現実の減少化された一部分を再確認させられるに止どまるのだ。

一体なぜ、僕たちの現実把握がこのようにならざるを得ないのだろうか。やは

り、歴史にかかわる僕たちの態度が受身で固定的だということに問題がありそうな気がする。

『現在の否定しようもない現実性に支えられて、過去は過ぎ去った現実として捉えられるのである。このようにして捉えられた過去が、記憶として私たちの現在の意識の中に保存され、同様に、未だ現実とならないが来らんとしているものとして未来が私たちの期待の中に捉えられる。そして、現在は疑いようもない明証性をもって、私たちの直覚の中にあるのであるが、期待も直覚も記憶も、共に現在における意識であって、その統一の意識の中で、過去

ろう』（同書P.45とP.46）

現在僕等が曖昧になるのは未来が見えないからだ。これははつきりしている。しかし僕たちが生きていくとき、未来が見えないからといって決定をしないわけにはいかない。僕たちは常に行動の選択をしつづけなければならないのだ。そして、その時、不確かながらある種の期待をもって、ある種のカケをも含めてその決定をしているのだ。生きるという行為の中で僕たちは現実とそのようにかかわらざるを得ない。

（以下省略）

このような劇団内部の手紙をあえて最初に引用したのは、地域に根ざすといふ私たちの発想の中に、ここに書いたのと全く同じよう

に、受身の、現状肯定的なものがあるのではなくか、という私の強い危惧があるからなのです。

昨年の八月開催された西リ演の総会で、仲氏は次のような問題提起をしました。

「かつて私達はかたくなといわれるほどに現実変革の、せめ手としてのリアリズム演劇の創造を主張してきました。今日それが現実変革でなしに『現実肯定』の、攻めではなく

の現実把握の姿勢なのだ。ところが僕たちは現実そのものを見ないで、現実がマルクス主義の諸概念や唯物史観の公式にあてはまりさえすれば、すべて解釈されたようと思つて安心してしまつたのではないか。現実を感性的にとらえないので、現実を解釈して公式にあてはまらなければ安心してそれで終りとするのであれば、僕たちは何も見なかつたと同じである。――

僕たちは、脚本を手にする。そして、脚本を分析し、解釈して公式にあてはめる。

あとは、どうすればこの解釈を舞台にうまくあてはまるはずである。少くともその脚本はその理由でえらんだのだから。あとは、どうすればこの解釈を舞台にうまく形象できるのかを考え、その作品上演の社会的意味づけを明確にすれば終りである。なんと、ステッタクな現実把握だらう。

これでは、すべての作品を、そして作者がつかめた現実を、自分自身の位置にまで引き下げてしまう。しかもその自分自身は現実とはかかわらずに、ただ、現実をなう。

「受け身」の創造姿勢に後退していないか」そして、劇団未来の森本氏は、「このすごい現実に感動もしない自分たち。自分自身が底のところで現状肯定的になっている。熱烈に現状変革をねがう自分が、地域や職場で確実に息づくではなく同化し稀薄になつてゐる。」というきびしい発言をしました。

私もそう思います。だから、なぜそなつて、いるのかをもう一度考えてみたいのです。

(3) 伝承と創造の場としての地域

一九七四年三月の演劇会議二六号で、栗原氏が「地域にねざした」という一文を発表しました。私たちは、「地域に根ざさず」ということの意味をこの論文のおかげで深めることができました。しかし、いまにして思えば、やっぱり充分深めてはいなかつたのです。いま、私が突きあたつてゐるいくつかの問題点をこの論文にそつて考えてみたいと思いま

す。

「地域に根ざす」という場合の「地域」とは何かということにふれて、同論文には、次のように書かれています。

「『地域にねざす』ということは何よりも

本来的に、すぐれて文化的概念であり、マスコミ文化に対し、祖先から口承し伝承されたきた文化、芸能をつぎにうけつたえていく、そういう場、民衆の地域文化が創造されて、現状変革をねがう自分が、地域や職場で確実に息づくのではなく同化し稀薄になつてゐる。」

私もそう思います。だから、なぜそなつて、いるのかをもう一度考えてみたいのです。

ここで書かれてゐるのは、独自な文化を伝承する場としての地域であり、民衆の文化を創造へ発展させる場としての地域と、すんな

り読みとっています。

しかし、これは、そう単純な問題ではないようです。考えてみると文化の伝承という行為は、本来文化における保守主義の問題なのです。それは、文化を世代から世代へ慎重に伝えるべき貴重な遺産として扱う伝統の問題なのです。長い年月かかって発達した独自の文化の意味をそれ自体価値あるものとして位置づける方向なのでしょう。

ですから、ある場合にはそれが自らの死を指すものであつても、そう行動せざるを得ない行動の基準とさえなります。つまり、私たちが伝承行為の正当性のみを固定的にすえ置いたときには、歴史に対する私たちの態度は消極的なものにならざるを得ません。しかし、もっと本質的な点でいえば、この論文にそつて考えてみたいと思いま

す。

岡の伝承芸能を意識した上で、オベレッタ風に作りあけました。作品のなかに十二曲の歌を挿入し、踊りも組みこみました。この主人公は「正人」という力持ちの若者です。虫けらのよくな百姓のくらしに絶望し、はかない夢を抱いて武士になろうとします。しかし、乱世が終り体制が強化された江戸初期です。彼は挫折し、生れた村に帰ってござるを得ません。ここに、私たちは現代の若者の姿を見ました。一このような客觀主義があつたのです。

彼の父を殺され、彼は変わります。役人の無理難題——一鍬で川の土手を切り水を引くことができたら水をやろう——に立ち向かいます。失敗をくりかえしながらも母の愛に支えられ、彼はたたみ半覺ほどもある鍬をつくりあげ、土手にいどみます。

彼の村は水のない米のとれない村でした。

眼の前に流れる川の水を貰おうと役人にとりがつた父を殺され、彼は変わります。役人の無理難題——一鍬で川の土手を切り水を引くことができたら水をやろう——に立ち向かいます。失敗をくりかえしながらも母の愛に支えられ、彼はたたみ半覺ほどもある鍬をつくりあげ、土手にいどみます。

生きている女坑夫（八十才の老婆）に会った感動が作品を支えてくれたといえます。彼女は歴史を背負つて私たちのこの時代を生きていきました。彼女と出会ったことで、私たちは、現在を生きぬく視点を感性的に注入され、補強されていたのです。充分に気づいていなかつたのですが、このことがこの作品に生氣を与えてくれたのでした。しかし、その後の作品ではこの視点があ

私たちには地域が伝承の場であり、創造の場であるという総体として地域を新しく把握する必要があります。自己を発見し、世界を発見するという創造者のダイナミックな主体性で地域を把握することが必要なのです。

(4) 私たちの劇団の反省

この数年私たちは、地域に根ざした演劇創造という観点にたつて、福岡の民衆の歴史シリーズという一連の作品群を上演してきました。三池炭坑の女坑夫や江戸初期の筑豊の農民の斗いや（一鍬ほり）、富島松五郎伝（無法松の一生）などを上演する私たちの作業のなかで、私たちに、過去のことならよくわかるからという安易さがなかつたかと問い合わせで地図を把握することが必要なのです。

今日を生きる私たちと同じように、それぞ

こわれる危険にさらされるまで自分を追いつめる狂氣が必要なのです。

ところが、私たちの安全思想は、現実を解釈し、なぞるだけで、見せてやるという傲慢さに転化し、啓蒙主義的に大衆化を考えてしまっていたのです。そこに形式主義と技術主義がしゃしやり出て来たのです。これまで私たちは新しい民衆劇の創造を志向してきたわけですが、そのとき、常に私たちは、私たちが民衆そのものとして存在すること、地城の民衆の意見と要求を自らのものとすることを想定してきました。ということは、ほかでもなく民衆の変革と自立の視点そのものを自らのものとすることだったはずなのです。

私たちに必要なのは、しなやかな発想であり自立（自由）でした。

ひき続いて私たちは、ラングストン・ヒューズの「混血兒」とこばやし・ひろしの「豚」に取り組みました。そして「富島松五郎伝（無法松の一生）」という私たちの地城で生きた男の物語へと進みました。しかし、かなり意識化してきたにかかわらず、この問題を解決するにはいたっていません。

わたしたちの病いはかなり重態の様です。歩も退けないというぎりぎりの姿勢」が問われたのは、まさにそれ故だと思います。

(6) 地域のなかに世界をみるとこと つまり地域を透視すること

これまで私は地域に根ざすという問題を主として歴史的側面を中心に、つまり、たての線からみてきました。ここでもう一つの側面、横の広がりというか、よく「地域に根ざさない演劇を」なんていう言いかたでいわれるところから「地域に根ざす」という問題を考えてみたいと思うのです。

「問題は主人公の石松という一人の人間を描ききれなかった点にあった。一人さえ描き切れれば、統一戦線の図式を描くのではなく、人の間に、一つの地域の中に、すべての

人間のねがいが、すべての日本の要求が肉体化している——そういう時代であることを、森田論文から知られたおもいであった」。

私は、ここで今はやりの言葉である「脱出」と「土着」との相克といったようなことを言っているではありません。ナショナルな視

(5) 青森県車力村のこと

そこで再び栗原論文（森田論文）にもどりますが、

教育内容、価値としての「地域」——、地域の民主主義の歴史と現実をどう教材化するかという場合。——という部分に青森県車力村の例が紹介されています。ここに書かれた教訓は正確に学ぶべきだと考えます。

ここでは、まず、教師と青年たちが、農漁民と共に取り組んだミサイル基地反対のたかいがありました。彼等がこのたたかいをどうに組織するか、みんなの確信として問題をどう深めるかと苦惱したとき、彼等には、当然、村の農民斗争の歴史を発掘し、学ぶということが必要になってきました。歴史を学ぶことは自分たちがいま当面している現在のたたかいを強め、未来への展望を探りとろうとする要求が必然的に生み出した行動だったのです。基地化する村と対照して、「別の形での村の未来」への展望を明らかにすることが、いやおうなしに求められたとき、村の自然とその価値を再認識するため、村を知る（学ぶ）ことが意識化されました。行動が生まれました。そのような情況で

「西津軽郡車力村」という作間さんの作品も生き生きと息づいたのだと思います。

私たちが未来をどう見とおし（未来のイメージを探りようると苦斗し）、身を挺して現実にたちむかって生きているのでなければ、歴史から学ぶことなどできません。いま流行の古代ブームや辺地ブームと全く同じことになってしまいます。わが身を安全地帯において現実を解釈しているような私たちの創造姿勢では、栗原論文に書かれた「歴史を学ぶ」ということが同時に歴史をつくるという、そういう関係が、われわれの前にある仕事であります。」という状態は、とても及びものかないものになります。

それでも、地域に根ざす演劇創造とは、とてつもなく大変な仕事なのだと改めて感じます。私たちは、日本の大衆社会の状況、すべてを風化させつつある現在の文化状況に押し流されないで、この地域で、歴史の総体と真正面から向いあおうとしているのです。そして、常に価値あるものとされた中央集権的、文化管理された文化に対して、独自の価値を発見し、自立した私たちの演劇創造を進めようとしているのです。

西リ演の七六年の総会で「もうこれ以上—

栗原氏がこのように書き記すとき、今日の現実を丸ごとつかみとらうとする創造者としての苦悩を痛いほど感じるのです。しかし一方で、このことは近代劇から現代演劇への歩みを分析的にとらえようとするとき、私たちがすでに使いなれた一つの云いまわしでもあります。だから、私たちは、つい安易にこの問題を考えてしまうことになるのです。

一人の人物のなかに地域の、日本の、世界の歴史があり、社会がある。地域は歴史の最前線である。だから私たちは私たちの地域を描くことで、世界を描くことができると言じます。しかし、私たちが私たちの地域を描くことを、主人公の石松という一人の人間を描ききれなかった点にあった。一人さえ描き切れれば、統一戦線の図式を描くのではなく、人の間に、一つの地域の中に、すべての

点と、インター・ナショナルな視点との関係をどのように自からの中にも成立させるかという課題について考えてみたいのです。

「地域に根ざす」ということは月曜会の土屋氏がよく言うように、やはりアリズム演劇の問題だと思います。そこで前に書いたように、私たちにとっては、現実をどう把握するか、未来に向って今日をどう生きようとするかが、常に課題になります。私たちは感性をときまして、すべてから学びとろうとしているはずです。

さて、私たちの地域を見まわすと、コカ・コーラの看板がいたるところにあります。このあたりまでは、私たちにも割によくわかります。しかし、ビールについてはどうなのでしょう。劇団でビールを飲むとき、「キリンビールがいい」など言っていますが、ビールと云う飲物は数社の独占会社のものしか私たちには飲めないので。ドイツから帰った友人は、よく何千という銘柄のビールの話をします。それ選びとする楽しさを話すのです。しかし、私たちには管理されたわくの中ではその楽しみはありません。この消費の自由さえも独占資本に奪われて管理されている現実、日本酒さえも、その方向で進みつつある

現在の状況を、どのような視点で見透すことができるのかと考えこまざるを得ないので。それはやはり日本の状況のなかにこもっていたのではできそうにありません。

(7) 世界の民衆の斗いに学ぶ

私たちは常に世界各地の民衆の斗いにはげまされ、同時に生きる世界の民衆の生きざまに学び、今日を生き続ける私たちの態度を決定してきました。

今世紀のはじめ、アイルランドの独立運動と深くからみあい、アイルランド語で書かれ、アイルランド語で上演されて、アイルランド民衆に共感と勇気と誇りさえ与えた、アベイ座の運動があります。このアイルランド国民演劇運動は、多くの点で私たちに教訓を与えてくれます。一つの例をとれば、シングルは、特定の地域の民衆のことばで、つまり民衆の想像力で作品を書きあげました。そしてそのことで彼の作品は単なる自然主義的作品をのりこえ、現代にも影響を与えつづける新鮮な生き生きした形象を生み出したのです。このことは、地域に根ざした演劇創造を志向する私たちをほげましてくれます。

それ地域の人々の生きざま、自らの内にくぐらせないで、外側をなぞるのでは、学ぶことも、自らのものとすることもできそうにありません。

(8) 私たちは世界の民衆と

同時代を生きている

一九三八年、オランダに生れた一人の記録映画の作家が中国で映画を作っていました。彼の名は、ヨーリス・イヴェンス（『セレスの詩』の監督）。スペインの侵略者に対する人民の戦いを「スペイン」の大戦といふ作品で描いたあと、中国での日本に対する人民の戦いを正確に伝えようと中国にやってきたのです。彼の作った「スペインの大地」は、アメリカでもイギリスでも、ドキュメンタリームの「客觀性」が要求されました。彼は、唯一の答をくり返します。「ドキュメンタリー映画作家はこうしたファシズムかファシズム反対かといった死活の問題では、一つの意見を持つべきである。」

そして、スペインと全く同じ種類の戦いであると感じたイヴェンスは中国に飛ぶのです。

ロルカにおけるアンダルシア、ピラニデルロやイタリーのネオ・リアリズムの作家たちにおける、シチリアについても同様です。そこで、私たちは、このようなことから何を、どのように学ぶのでしょうか。

かつて、ナチ・ドイツの宣伝相ゲッベルスはドイツの映画人を集めてこう言いました。「諸君はナチズムの『戦艦ポコムキン』を作らなければならぬ。」このゲッベルスの作習態度については、エイゼンシュティンの有名な公開状が明快に答を出してくれています。

「今日、ドイツの眞実を描いた映画は、すばらしい芸術作品となるだろう。しかし、眞実とナチズムは相容れない。眞実を求める人はナチズムの列に加わることはできない。眞実を求める人はあなたに反対する。いずれにしても、あなたはどこでどう生活について語ろうというのか。（中略）何よりもあなたの牢獄の墓場や地下牢で死ぬまで拷問される何千という人々の苦しみを全世界に知らせる命令する以外に、あなたはどうして映画芸術たちに人生の眞実についての映画を要求できるだらうか。」

ここで私が紹介したのは、もちろん、私た

ちがファッショではないかななどと思ったわけではありません。そしてベトナムの人々は戦いに勝ちました。しかし、私たちの想像力は、このベトナムの人々の勝利を本当に信じていたのだろうか。私たちが信じたのは、ベトナム解放の戦いが正義の戦いだから支持する、ということだけではなかったのか、世界最強の帝国主義国であるアメリカの強大な科学技術力に、あらゆる手を使った冷酷な犯罪者に、人間の力だけで立向うベトナムが、打ち勝つと信じてきました、ところがその科学についての認識がすでに奴隸的なのです。だから、私はベトナムに何を学ぶか、再検討せざるを得なくなりました。

問題は、ここなのです。私たちは、教えられてきた枠の中でしか考えなくなっています。私たちは、私たちの時代を科学の時代だと信じてきました、ところがその科学についての認識がすでに奴隸的なのです。だから、私たちが世界に学ぶという視点は、自立した、しかも開いたものでなければならないのです。少くとも同時代に生きる世界の、それ

一九三八年といえば昭和十三年です。日本史年表を見ると、昭和十二年十二月十三日南京を占領。昭和十三年四月一日国家総動員法公布。五月十九日徐州占領。六月八日「火山灰地」上演。十一月三日近衛首相、東亜新秩序建設を声明、と続きます。

当時、私は小学校に入ったばかりでした。私は、南京占領や武漢三鎮占領の提灯行列をビルの屋上から眺めていました。しかし、もう少し年をとったとしても何を考えたでしょう。その時代にです。その昭和十三年に、イヴェンスは次のように日記に書いています。

た。彼はここからおよそ十マイルある村に住んでいた。日本人がやって来て、軍需品を強制的に彼らに運ばせた。中国軍が進撃していくので彼らがその村を去らなければならなくなつた時、彼らは家の前に座つたすると、日本人が尾の付いた奇妙な物を彼に投げつけた。その奇妙なものは爆発し彼の腕に向って飛び散った。話している間、彼は地面に、すわり、静かに食べていた、威厳にみちて、突然この威厳に満ちた態度から、彼が彼らに傷を負わされたから、彼に毒づいた日本人将校のいらいらした様子を、彼はまねてみせた。彼の声はけわしくなつた。突如、私は日本とドイツを連想した。それはナチ将校あるいは、ヒトラー演説の硬い喉音である。われわれはこういうことは絶対にやらぬ。

私はこのようなわざとらしい、氣狂いじみた話し方やそれに付随した心理状態というものを忌み嫌っている。私は、軍事的精神性侵略というものを嫌惡する。そして、これと同じ感情を持った人々は、これらの徒党を滅ぼすために團結しなければならないことを知っている。（未来社刊「カメラと私」——ある記録映画作家の自伝——よ

四月四日 邵將軍は七ヶ月間の日本軍との戦闘について話す。彼ら（日本）は、万事外交的手段をもって穏やかに取り決め、調停するだろうという噂があり、そう思つていると突然、軍隊を動員し、攻撃して来る。彼らの戦闘方法は、軍事教科書を文字通りたどつたものである。あらゆる情勢は、彼等の小さな本のページのどこそこを参照できる。彼等の装備と訓練は完璧で、技術的には中国人より優れている。

四月十一日 父親はゆっくり話してくれ

り)

私がながながとこの日記を引用したのは、この日記を読んで、知らないことの恐ろしさ、独りよがりの罪をしみじみ考えさせられたからですが、更にもう一つ、ここにリアリズムの態度が明確に記されていると考えさせられたからです。

私たちの「地域に根ざす」という発想が狹い概念となつたときの恐ろしさを強く感じます。ついでに、言えど、「一九三七年四月二六日、フランコ反革命軍を支援するナチ空軍がゲルニカを爆撃しました。この人間否定の論理の延長のうえに、まさに広島、長崎があると思うのですが、この悲劇を知ったピカソが二日後には、あの有名な「ゲルニカ」に発展するデッサンを描きはじめ、エイゼンシュタインは、製作中の「アレクサンドル・ネフスキイ」の一場面、*「グラスコフの悲劇」*にはげしい怒りを定着させました。また、ギリエン・ネルダーはスペイン人民の英雄的行動への連帶を歌いあげる詩を数多く書き、ブレヒトは「カラールのおかみさんの銃」を書きました。エリュアール、ラングストン・ヒューズ、ショスタコーヴィッチ、カザルス等数えあればきりがありませんが、スペイン人民

(9) 地域に居直るために

私たちが「地域に根ざす」ということは、地城を愛することにはじまります。しかし、私たちがその地域に甘ったれて、お涙ちぢりだいのなれいの中に首までどっぷりつかっているとすれば、私たちには何も見えなくなるでしょう。

たしかに、私たちにとって地域は生活と生産の場であり、文化の原点です。私たちは私たちの地域からどこへも逃げ出すことはでき

ないのです。それ故に、そこに居直って地域の自立を確立しようとしているのです。しか

し私たちの一人一人が、そこに居直れるほど

毅然と自立し、私たち自身の伝統に自信を持つだけでなく、常に世界の民衆の斗いを自ら

のものとしないかぎり、私たちが私たちの地

域を透視することはできないでしょう。

ここまで書いてきて、私は、すこし限られ

と連帯した彼らの行動にくらべ、私たちがチ

リの反革命に向いあって何をしたのかを強く反省せざるを得ないので。私たちは同時に代を、世界を、発見し続けることで、世界の

民衆との連帯のなかに私たち自身の生きる道を探りとるのではないでしょうか。

私は世界から、世界各地の民衆の斗いから

学ぶという問題にふれてきましたが、これに

は、日本の各地域の民衆の斗いから学ぶとい

う問題も当然、ダブってくるはずです。

ここで、私が「民衆の斗いから」をあえて

書くのは、現代は、民衆が歴史をつくる時代

であり、しかも民衆自身がそのことを自覚し

ている時代だからと、いう意味で、なのです

が、私たちが歴史を作る側に身を置き、自ら

が行動する主体として演劇創造を展開しようとすると、木下順二さんのことばをかりれば「主体的に創造的」であろうとするとき、

具体的には、何度もくりかえして書いたよう

に私たちの現実把握の姿勢が問題になります。その現実とはまさに、垂直と水平の広が

りを持つて動いている現実なのです。「現実」

がそうだからこそ、さきに引用した「一人の

人間の中に、すべての人間のねがいが、すべての日本の要求が肉体化している。」という

ことばは、地域に根ざす私たちのリズム

演劇創造の重要な「かなめ」を示すことばと

なるのだと考えます。

創作劇「戦中派」で 十五周年を飾った劇団四日市市民劇場

総じて荷が勝ちすぎた。

問題は読ませる戯曲も、読むほどには

舞台ではテンポが出ないということだ。

作者はこれを喜劇としているが、演出も

作者なのだからそれならそれでその様な

手を講ずるべきである。人物の葛藤にも

深まらず、世代諷刺も定まらず、表題の

「戦中派」の意味が判らぬとする声があ

った。

カーテンコールで森賢郎が泣く。屈折

の十五年。劇団の十五年はまさに彼の十五年史だ。初の創作劇念願かなつての上

演の喜びがドッとも来たのかもしれない、

彼に送る拍手が満席の客であつたらと、

残念である。

終演後、観劇合評交流会。東リ演中部

プロックの錚々たるメンバー。報告者

（藤本昭・浅井克彦）をたてて司会（久保田明）が適切な作品、舞台の批評を誘導してゆく。（記録・栗木英章）。これ

ある哉と感心した。

（はぎ）



第二回演劇大学のもたらしたもの

黒沢参考吉

演劇大学というモノモノしい名前、少々テレながらひらいた去年からまる一年、第二回東リ演劇大学は、ますますの成功をおさめました。

分科会チユーターと事務局関係者のまとめの会議でも、それぞれ、そういう評価をしましたが、このほかに参加者からのアンケート回答が、成否を判断する手がかりに、今回はなりました。

*
第一回、第二回とも出席しましたが、出席した事だけとらえてみても本当に有意義なものがありました。その上、学んだ内容は大学の名にふさわしく、さまざまに多くあります。内心を言えば、早く、一刻も早く卒業したい訳ですが、自分の非をさとる事ばかりになりました。

今日から明日への変化をつくりだすために、演劇にとことんほれこんで、頑張ってゆきたいと決意しています。

* * *

前回と二回とも出席しました。日程表をみて、昨年ほどの興味が出なかつたのですが（昨年は強烈だった）、参加してみて、前回におとらないものがあつたと思います。

講師の話はそれぞれユニークで、期待した以上でした。僕は裏出身なので、効果の話はとてもおもしろく、実物をみられたことはとてもすてきでした。早川さんの話は、僕たちもすぐにも応用させてもらえたそうです。

分科会の時間がたっぷりあったのは、とてもよかったです。まだまだ話し合いたいことが残っているという感じです。まず基礎の話から入ったのは、自分の今までのことをまとめて考えなおす上で、とても有効でした。もっともと話を聞きたいし、しゃべりたい、そんな雰囲気が会場にみちみちしていました。

今度は、もっと自分達の現場の仕事をもちこんでみたい、全員が持ち込めなくて

り出で一体いつ卒業できるのかわかりません。だが、万年留年でも良いと今思っています。実際に学べるのは、なかなか自力では求められません。ぜひ今後も続けてください。

分科会研究は一口で言えぬ位、有益でした。自分も、この学んだ内容を来年まで少しでも消化して進みたいと思います。

*

第一回の時は友人ができませんでしたが、今はできました。その点も良かつたと思うのです。

この大学の準備、運営すべてを担当してくれた方々、どうもお疲れさまでした。本当に有難うございました。

*

第一回の時は友人ができませんでしたが、今はできました。その点も良かつたと思うのです。

この大学の準備、運営すべてを担当してくれた方々、どうもお疲れさまでした。本当に有難うございました。

だから砂にしみる水のように、ひとつひとつのが講義が、討論が新鮮です。また各集団のリアルな現実にふれる中で、私たちのかかえている様々な問題とダブリ、発見し、解決の糸口がみえることが度々です。パネル討論を聞くなかで、四つの集団のかかえている問題をそつくり、そのまま支本にあてはめてみると、じつとしていられない気持です。その中で特に強く感じるのは、ノ健全なサーカル性をもった集団のありようとは何か。今の支本にもとめられているのは、このことではなかつたのかという感じが強くします。ですから、この理論をぜひ発展させて下さるようには思っています。

演出分科会での討論、いま次の公演をひかえて、しかもその担当演出でもある私は、演出の厳しさを痛感しました。一方演出のよろこびみたいなものも何であるか、わかった様な気がします。

これからです。本当にこれからです。

私にとって、東リ演は第二の師です。演劇のまとまつた学習をする機会に恵まれない私たちは、東リ演でしか学ぶ機会と場がない訳です。

二月一日（祭）一四時開始
(1)開講あいさつ（30分） 黒沢参考吉
(2)講演・現代と演劇（90） 米倉齊加年
(3)パネル討論・劇団活動について
仙台小、さっぽ、未踏、名古屋をはじめ
ネラーに（24）司会こばやしひろし
(4)全体交流（？）
二月一二日（土）
(5)講演・舞台と音響効果（90）秦和夫

(6)〃・私の演劇「わが町溝ノロ」のことなど（90） 長岡輝子
(7)シンボジウム—演出の仕事（90）
千田隼生、貞包巖、鈴木瑞穂による「機」の一部（60）
演出・演技分科会のための素演
早川昭二
(8)分科会（30）
第一・演技の問題 チュータ早川昭二
第二・演技研究 クコバシヒロシ
第三・美術の仕事〃 佐藤張二
ゲスト 園 良昭・若尾正也
第四・経営の研究 チュータ佐藤克夫
第五・作家作品研究〃 萩坂桃彦
ゲスト 芳地隆介
(9)分科会交流（120）
二月一三日（日）
(10)分科会（前日にひき続き24）
(11)全体会／五分科会の参加者報告（50）
第一・久保田明（名古屋）
第二・岩本一子（尼崎ファーベル）
第三・鈴木清澄（名古屋）
第四・山口和紀（はぐるま）
第五・小島真木（静芸）
第六・小島真木（静芸）

一五時半終了

会場・大宮市八重垣莊

ますますの成功をもたらした原因は、次の
諸点にあるようです。

一つ。去年の演劇大学、頭に第一回とふつ
ていません。さしこもった危機意識に迫られ、
そこを乗りきるための学習ということで
企画したもの、統けていく見通しは正直な
かったのです。ところが、参加者には思いの
ほか好評で、その声に押されて第二回にとり
に安易に乗らない、このとりくみの緊張がま
ない一と、甘い見込みを排し、充実した内容
と堅実な経営の実現をはかった。前回の成功
を上まわって感じられた。痛いほどでした。

とくに若い、中小の劇団のそれが準備をする
める側をつき動かしたとおもう。東リ演外の
劇団が、西日本—北海道東北をふくめ、一二
集団一三二人にもたつしています。（東リ演
加盟劇団の二三集団十五二人、それも半数が
しめきりストレスまたは以後のかけこみ申込
であることは、少々気になります）但し、こ

しているので、かれこれ喋るのがムナしいと
いう感じなのでしょうか。

実際、シビレをきらした若い参加者から、
貴重な時間を使ってグチを並べてどうなる一
と、苦情の声もあがつたのですが、そういう
ことで通過できるほど単純な問題ではないの
で、たとえば討論のおわり近くでの発言を更
に練ってだされた早川さんの、翌日のシンボ
ジウムでの演出者—創造リーダーとしての提
言などは、これから積極的に全体の実践課題
にとりいれる必要があると思いました。

（ぼく個人には、ここでの早川さんの話と
前日の米倉さんの話が、創造集団の土台につ
いて多くの共通項を示してくれた点で、興味
シンシンありました）

ただ、早川さんの話から「橋」の素演を経
過して、演出一分科会へつなぐシンボ
ジウムの試みは、どうも中心課題がつらぬけ
ず不発におわったのか、とくに演出分科会の
参加者から、もどかしさが表明されていま
す。

分科会では、経営と美術のそれがもっとも
よい成果をえたと、アンケートもチューイーも
一致して述べています。これは、この二つの
部門がすでに夏のゼミ等で基盤をつくり、メ

の学ぶ意欲の強さを、どう判断しそれにどう
対処するかは、大学だけで収斂しきれない問
題のようです。

三つ。講師、ゲスト、助言者、チーフ等
の顔ぶれに魅力があり、その話がよかったです
と、分科会でもこの人々の努力がものを言つ
たとおもいます。とくに専門家が、お義理や
高い所から教えるというのではなく、共通のし
ごとをすすめる若い仲間への信頼—共感をこ
めて接してくれたことは、ひじょうに敏感に
はか評価されました。ほくらを援助してくれるこ
とくに若い、中小の劇団のそれが準備をする
める側をつき動かしたとおもう。東リ演外の
劇団が、西日本—北海道東北をふくめ、一二
集団一三二人にもたつしています。（東リ演
加盟劇団の二三集団十五二人、それも半数が
しめきりストレスまたは以後のかけこみ申込
であることは、少々気になります）但し、こ

二つ。参加者の学ぶ意欲のつよさが、前回
を上まわって感じられた。痛いほどでした。

君はじめ地元の骨折できました会場の地の
利、はぐるまの島君、加納君を軸に手際よく
すすめられた運営事務。これも、今回の成功
の見落せない基礎条件でした。

プロダクションの中味に入つてみると、米倉さ
ん、秦さん、長岡さんの講演、分科会での圓

さん、こばやしさんの講義が好評。シンボジ
ウムの早川さんの話も喜ばれています。

それは、話の内容が話す人にとってヌキサ
ンならない、演劇生活の根っこから出で
る、そういう質のものだったせいでしょう。

これに反して、バネル討論ははっきり不評
でした。狙いがわからない、話がかみ合わな
い、討論が発展しない、等々。

東リ演の平均的な四劇団から、かかえてい
る問題をだしてもらい、創造の実情、東リ演
団のサークル性のこと、専門化の諸問題、劇
団の歴史と創造蓄積と地域浸透の有機的な関
係の問題などは、どの劇団にとっても現実
的な内容ですが、それだけどこでも同様に悩
んでいたのです。結果はどうやらつめ
たい反応におわりました。

だされた問題（リーダーと中堅のこと、集
団のサークル性のこと、専門化の諸問題、劇
団の歴史と創造蓄積と地域浸透の有機的な関
係の問題など）は、どの劇団にとっても現実
的な内容ですが、それだけどこでも同様に悩
んでいたのです。結果はどうやらつめ
たい反応におわりました。

ンバーの定着をはかり、しかも今回にむけて
一定の準備（報告者をたて、ゲストを招き、
資料をつくる等）をやつてきたこと、無関
係ではありません。

* 経営の分科会、面白かった。
自分が劇団の中でシコシコとやってきたことと、名
ことと、あこがれのはぐるまさんや、名
古屋の1さんのやり方と、たいした違い
がない。とにかく、これを続けていけば
うちの劇団だってなれる。始めたことを
形になるまで（結果が出るまで）続けて
いこうと思います。帳簿のつけ方にしても
も、観客名簿の使い方にしても。

普及と創造の関係について、原則的には
頭において、実際はおざりにして
方を確立する。自分をつくる、というこ
とにタガをさせました。

いい芝居、やりたい芝居を、自分の中に
育てたい。ものの見方、感じ方、とらえ
てください。自分の見方、感じ方、とらえ
てください。

それにも、言葉を、いかに意識せず
に使っているか。今その再認識と、自分
の内へのたたきこみの必要さ。そして、
そして、これを指導してくれる人がほし
い！何とか探したさないと、このまま
忘れてしまつては、いくら手先でやろ
う、ハートでやろう等としてもダメにな
る。もし、劇団員全部がこのことに本當
に気付き、やり始めたら、ああ、どんな
に芝居が面白くなるだろう。わくわくし
てくるな。

とりくみの対象が具体的にみえている経
験、やりようでみえてくる美術、こんどの場
合のように欠陥が鮮明にわかり、そこに挑戦
できる演技、これらの分科会が、ある意味で
可視的な成果をおさめやすいのに比べ、創作
と演出の分科会はむづかしい。同種の充足感

どこか甘い雰囲気を漂わせた米倉さん、かわ
いいお婆ちゃんとした長岡さん、そんなわ
かいいのイメージを吹きとばして、芝居づく
りへの仮借ない肉薄が伝わってくる、その印
象はとても新鮮なものでした。美術や効果の
純技術的な話でも、何気ないひとことの中
に、舞台をつくる人間のきびしい本質がうか
がえたようで、よい講演—講義に大学のメリ
ットの大半が占められている感じです。

これに反して、バネル討論ははっきり不評
でした。狙いがわからない、話がかみ合わな
い、討論が発展しない、等々。

をもとめるのは、ムリかもしれません。

計画をたてる段階で、この困難は予想され

そこから創作については、芳地さんとその作

品をかりることで、今日の現実にたちむかう

生きたドラマトウルギーを学ぼうとしたので

あり、演出についても「橋」—「イカルスの冒險」の創造過程から、トータルな演出方法

を学ぼうと考えたのです。要するに、具体的

であらうとつとめたわけです。

今回の場合（大ザッパな言い方だが）、作家

・作品研究の分科会ではこの糸口がひきだ

せたということであり、これからへの期待が

かけられそうです。

*

前回の大学よりも学ぶべき点が多くなった。一つには、自分が作品を具体的に何

稿か書きおえ、最終稿をめざしていると

いう主体的な状況があったからと思う。

*

「書く」ということに対する自分なりの

思いが混とんとしていたが、つまり「書く」ための準備、段取りみたいなものに

とらわれすぎていたが、「書く」という

ことの実践的意味が、つかめたような気が

がする。

人がどう取組んだかというか、その人がどんな生き様であるかということの中で、多くの観客に検証されながら成立してゆくものだということです。

この一見素朴な感想は、げんざいの演劇大

学のもうかる機能とその限界を、的確に言つ

てくれているようです。

閉会の全体集会を前に、分科会チーフによるまとめの短い会議がひかられました。

それぞれの分科会の報告を交換しあつたわ

けですが、共通の特徴は、今回の成果なり出

かかった糸口なりを、どう発展させるかが分

科会の切実な関心事になつてゐる点にあります。来年一第三回演劇大学で、という考

がごく自然に出てくる一方、いまの課題を同じメンバーでさらに深めようという要求もつ

てこだわらず基本から製作の実際までを学びながら、劇場史の勉強をやろうと話合われています。

創作のジャンルでも、今回の収穫をテコに

新しい有効な勉強の場がひらける可能性は、

とにかく、書かねば始まらないという思

いである。

芳地さんという東リ演の作家と別な歩み

で同じ方向に向って歩いてこられた作家

の意識にふれる事によって、逆に自分

を照し返された想いがします。帰って、

自分の中に沈んだものを、とりだして考

えてみたいと思います。できれば黒沢さ

んをはじめ、東リ演育ちの作家の出席を

えて、夫々の作家の横につながる問題も

照り返しの中で考えてみたかったと思

ます。

演出の分科会についての反応、二、三。

演出部会を更に有意義なものにするために、全会段階での討議をつめる必要がある

と思います。一口に視点を変えると

いいますが、そのひとつだけでも何年たつても出来ないし、自分の当面の課題を

そこにおいて、明日からの稽古にのぞみたいと思っています。

「橋」一部上演の意味があまりなかつた

ようです。分科会のもち方を、もう少し

工夫して頂きたかったと思います。もつと具体的にしほってほしかった。

ある具体的な方法で進められる講座的なものを期待していたが、期待はずれ。ゼミにくらべて高度の話し合いになったことはうれしい限りです。劇団内でもこの位の創造面での討議がなされたたら、もっと創造力量も高まるだろう。

一二日中は各集団の内輪話になってしまい、九時間も取っている分科会の勉強姿勢の確立がなされたいなかつたのではないかと思

いかと思います。東リ演—演劇大学といふことで、勉強する学べると参加したの

ですが、何か交流会と変わらないような感がありました。

ここでは、演出というものの方法—技術といふ前提となるものの分かれ難さと、参加者が学びたいとしているものの範囲の広さが、いわば絶望的に拡散して感じられます。

演劇は、教えられるとか教えるなんて、本当は出来ないんじゃないかと思いまし

た。私が学べるのは、演劇に対してその

負心は、自分の言葉を磨いてはじめて

てることを痛感しました。

このナイーブな自覚は、ささやかであるけれど開いています。演劇大学が、こうした意

志をつくりだしたことは、やはりすばらしい

といえます。

しかし、それが本当にすばらしくなるためには、このあの彼なり彼女なりを劇団がどう

うさせられるかが、重要です。一人の自覚が二人三人、全員へ増幅していくそのはたらきは

もはや大学ではない、本人と劇団との関係の中で生きて発展するしかないのです。それ

は、今日の状況下では言葉の正しい意味でのたたかいにならざるえない場合が、あるかも知れません。ブロックについても、同様の

足腰をきたえる。新しい力を強く育てて日本演劇の未来をつくる。こうしたところに演劇

互いの不足不十分をいたわりあう内輪の世界

から脱けでる。風雪にたえてぼくらの舞台の

脚本をきたえる。新し

い日本語についての勉強の糸口を学習

しました。稽古場ですぐに生かされるた

めに、自分なりに深める作業をして全員に還元したいと思います。俳優は美し

い日本語を扱う専門家である』という自

「ひしめきあう不毛の季節から」研究

現代の若者たちをどう書くか！

—— 西リ演作家演出家会議報告 ——

栗 原 省

(劇団いこら)

「西リ演にも高校教師が仰山居るのに、何故高校生問題を書かないのか？」

司会の岸本氏はそういってぎょろりと私を見た。

「書かないんじやない、書けないんだ。毎日〈〉がすさまじいくらいのその対策に追われている現場の人間だからこそ、書けないんだ。」と反論しきたが云い訳けめくで黙っていた。しかし幾分の後めたさもあったのか、遂に又、このレポートを書かざれるハメになった。

それにも頗ぶれからみればやや淋しい

研究会になった。福岡の猪渡氏も広島の土屋氏も顔をみせていない。未來の森本氏、関芸の小松氏、京芸の藤沢氏等の論客も不参加ながら、潮流の高松氏、人間座の田畠氏、国鉄の

つ下になる筈である。

■小畠先生が語る高校生の姿。

特別講師の小畠先生は教職歴24年のペラン英語教師で大阪の私立女子高の先生。(タラブは演劇部顧問) 小畠先生の語る大阪私立

高校生像の一部を紹介すると――

例えは、「先生。十時から三時まで働ら

ける就職口ないか?ほんま云うたら僕お茶飲みながら、テレビみていたいやけどな……」と卒直に話す生徒。

(=我慢が出来ない生徒たち)

例えは①討論が全くだめ。いいたいことだけいったらあとは誰の云うことも聞いていられない。「先生。もうあかん。」

と立ち上りぐるりと教室を一まわり歩いて来て「これでえ」と落着いて授業を又うける:(十五分ごとのCMのせいか?で大笑い)③友人や教師に暴力をふるう。中高校の教師暴行事件で補導されたものは昨年比35%増、被害教師47%増、219人。解放教育の影響大。

④全く勉強しない、基礎学力が全くない生

星路一諸だった演集和歌山の若い作家志望楠本幸男君に車中早速感想を書いてもらつた。

「昨年にひきつづき2回目の参加である。

「ひしめきあう」は面白い作品だった。高校を卒業して四年目の僕にとって、この作品には「不毛の季節」というタイトルとは裏腹に、現代高校生の健康な願望が反映されているように思われた。そこが各劇団の上演で高校生の共感をかち得た要因ではな

いだろうか。会議に参加し討議をきき乍ら、現代のシラケ時代をどう表現するか?その難しさと、それぞれの作家の新しい表現方法の模索の苦惱が、私にもひしひしと伝わってきて、その点では去年の作家・演出家会議よりも(私にとっては)よかつたと思う。従来の狭いリアリズム觀にとらわれず、それぞれの劇団や作家が、個性的で多様な表現方法を開花させた時、私達の活動はグンと前進する。その壁の厚さを思うと共に、それに向って全力で立ち向つてゐるこばやしさんや先輩たちを見て、心強かったです。

ちなみにこの楠本君は大阪市大生で22才。「ひしめきあう」の主人公昌夫と同い年か一

徒の激増。

例えは英語で「MANのいみは?ときいてもわからん。中にわかっている友達が、〃ほら、あんたの好きなもんやんか〃といつたらすぐわかつて、〃そうちかほなら男や〃と答えた」という女子高校生。大阪の私立高校約80校で年間の退学者が二二〇〇名、その大半が「学校がいやになつた」という理由。公立高校から疎外され「どうせうちアホやもん、アホやさかいこんな学校へ来とるんやないか?」といふ挫折の連続の彼女達。生活指導教官の間では「煙草はもはやどうしようもない。シンナーと壳春が当面の生活指導の課題である」ともいわれているという。

例えは青年教師の場合、生徒と同じく基礎学力が欠如しているケースが多く、自信をなくして停年前にやめてゆく老教師も多くなっている。

小畠先生は「教育における差別の構造は高校の場合最も私立校にしわよせされているの

に抗議し自身光田教諭にかけ合いにゆくチ
坊像は今日の高校生の典型像ではない。

■討議の柱となつたもの。

さて研究会ではまず「ひしめきあら——」
を上演した西リ演三劇団の演出家より①これ

をとりあげた動機②とりくみの中での問題③

公演との結果の三点について報告された。
△劇團大阪公演 9月 16日と 18日（大阪） 11月

11日（京都）計 5ステージ一九〇〇名、演出

・堀江ひろゆき／劇團四紀会公演 9月 24日と
25日 3ステージ九九〇〇名、演出・新木祥之／

こじか座 77年 2月 13日 1ステージ三五〇名、演出

演出畠野稔△

三劇團共とりあげた動機はこの作品が「候
補作品中一番人気があり」「現代をえがいて
おり」「教育問題、とくに高校生問題をとり
あげて公演することが今日大事だという問
題意識をもっていたから」という三つに尽き
ると思う。堀江氏からは「高校生、親、教師
の三者が、それぞれ皆自ら被害者として生き
乍ら、同時に互いに加害者であるという被
害者加害者同居論（こばやし氏）の意味を問
いつめてみたかった。この作品は問題提起で

――における作者の従来と全く違った戯曲
の方法は正しかったのか？ というような点に
論点がしほられる筈だった。

■報告にならない報告

ここで又私の軽率を詫びねばならないのだ
が、三時間たらずの論議の内容を私は全くメ
モしておらず、自分の喋ったことや私の問題
意識にかかわったことしか覚えていないので
ある。矢張り引うけるべきではなかった。以
下は、おどろくべき我田引水的報告文であ
り、就中作者にあらかじめのお詫びを申し上
げておかねばならない。さて。

（一）昌夫や昌夫をとりまく高校生像が若い観客
の共感を呼んだということについて

作者は「論理のない現代（の若もの像）」
を描くために、家庭をベースに（九場面）昌
夫の行動半径を追って学校や喫茶店や河岸や
公園の場面（短い十二場面）をちりばめ、更
にその多場面を高校生群像とフォーケンシガ
ーの唄でつなぎた。そして職場の管理体制に
迫つめられている親と、文部省や管理職の

あり、観客に考えてもらえる舞台にしたいと
思った」と説明された。とりくみの中で出た
問題や公演の結果についても奇妙に類似がみ
られ、例えば、まず劇團としたし教師や教
組が首をひねり、光田のような生徒指導部長
は今日みられないのではないか？ とか村井の
意見が出て「こばやし氏はいつ頃まで教師だ
ったのでしょうか？」というような質問が出
たこと。生徒からは逆に「うちの先公と一諸
や」という意見が多く出たこと。みおわった
あと脚本よんだよりよかつた。昌夫が戸田を
冒そとて拒否された場面で泣く生徒が多
かった。昌夫らが教師らにいじめられるところ
に同情や共感があつた等々が報告された。
作者のこばやし氏は四五五〇名の観客をと
らえた岐阜・大垣公演の様子を話した後、
「劇團はぐるま」がこの作品で爆発的成功を
得たのは逆に題材が観客にとって切実であり
身近な問題であったこと、第二に矢張り創作
劇のつよみであり、とくに岐阜弁による芝居
だったことによるところされ、作品の背景となっ
た高校生教育の荒廃状況について岐阜の現実
を語り乍ら、「教育というものは未来をあき
らめさせ、民主主義は不毛であることを教え
られた」と題題提起。討議は以上をうけて①この作品
は作者のいわゆる構造差別の縮図としての現
代の高校生像を十分に描いているか？ ②そこ
から更にすんで現代（という全く展望の見
えないような状況のもとで）のドラマとは何
か？ 社会科学的な見方ではどうしても捉えき
れない人間像、例えば動機と行動が全く背理
し、原因とか意志とか情熱とかが全く欠如し
、行動そのものさえ欠如してしまった人間が
劇的なものとして果して描けるのだろうか？
ということ③そして、では「ひしめきあら

るいとなみであることを、子供たちはおそろ
しくらい見抜いている。学校なんかゆきた
くない。やめられる者は幸せだ！ という絶望
があり、異性への愛すら管理され傷つけ合わ
ねばならない。この全く身動きならぬほど出
来上ってしまった管理社会での構造差別の最
底辺で育つてゆく若者達が今切实に求めてい
るのは人間的ふれ合いで、ドラマではなく歌
でありフォークソングである。この展望の見
れない現実は論理が成立しない時代である。
論理が成立しない以上ドラマが成立する筈が
ない。私は現代の構造差別の中に生きる人々
の行動の成立しない論理を提出することで觀
客自身による新しい論理の創造を期待した」
と問題提起。討議は以上をうけて①この作品
は作者のいわゆる構造差別の縮図としての現
代の高校生像を十分に描いているか？ ②そこ
から更にすんで現代（という全く展望の見
えないような状況のもとで）のドラマとは何
か？ 社会科学的な見方ではどうしても捉えき
れない人間像、例えば動機と行動が全く背理
し、原因とか意志とか情熱とかが全く欠如し
、行動そのものさえ欠如してしまった人間が
劇的なものとして果して描けるのだろうか？
ということ③そして、では「ひしめきあら

ぎりぎりの作者の願望や期待を托するという
所が生き」と観客を捉えていたようだとい
う。（これは岸本氏の意見だが）「おさと」と
いう実に魅力的な女性（この人物について
はい分論議された）などは、作者はむしろ
論理をえた直感的ともいべき共感をもつ
て創造された人物像だったろう。それに反し
昌夫たちの若者像は（以下は私の意見だが）
作者自身を（父母や光田等のような）加害者
の立場におくことで若ものたちをこれでもか
くと追いこみ、そうすることによって「ど
うか君達強くそだつてほしい！」と熱望する

（二）おさとのこと。

管理体制の中で身動きならない昌夫の両親
を一緒に、作者自身に「ちもさつちもゆかな
くなつた時、ふと」「おさと」という人物像
が浮び「そこから作品世界が一気にひろがり
が浮び、そこから作品世界が一気にひろがり
とで昌夫の父母や昌夫たちまで生き／＼して
くるのだから、全く不思議だ。この作品は大
人が主人公の芝居か？ 若ものたちが主人公か
大変おもしろかった。この人物が登場するこ

マクシム・ヴァレンティンとの対話

グドルン・クラット 訳・千田是也

グドルン・クラット 同志ヴァレンティン教授。あなたはワイマール共和国時代のいちばん有名な、いちばん効果的なアジプロ隊の指導をしておられたし、その△赤いメガホン△は「大衆のメガホン」であることを自認していた。その場合、現実への密着ということがおそらくこの隊の政治的効果の本質的な要素だったろうと思うのですが、どうか。あなたたの隊の番組がどんなふうにして作られたかをお話しくださいませんでしょうか？

マクシム・ヴァレンティン そのころ吾々は、芸術的手段で煽動・宣伝をやるんだと称していました。番組を作るための仕事の最初の段階は、日常の出来事についての報告やインタヴューによる話題、労働者、とくに青年労働者たちが提供してくれる物語を集めることでしたね。それには聞き方を心得ていな

クラット そういう質問の相手にはどんなふうにして近づくのですか？
ヴァレンティン 実にいろんな仕方でね。吾々はいろいろな集会に出かけて芝居をしましたが、そこでいつもいろいろの顔に、吾々と一緒にやってくれる、すっかり胸襟をひらいてくれるさまざまの連中に出会いました。休憩時間に批評をきくための話し合いをもつこともあったが、そのあとで、いろいろ話をきかせてもらう約束をとりつけました。

クラット そういう質問の相手にはどんなふうにして近づくのですか？
ヴァレンティン 実にいろんな仕方でね。吾々はいろいろな集会に出かけて芝居をしましたが、そこでいつもいろいろの顔に、吾々と一緒にやってくれる、すっかり胸襟をひらいてくれるさまざまの連中に出会いました。休憩時間に批評をきくための話し合いをもつこともあったが、そのあとで、いろいろ話をきかせてもらう約束をとりつけました。

そういう連中を吾々の仕事に引っぱりこんだことも度々あった。そういう若い連中が失業の話や職業教習所の話をしてくれることもあり家庭の話も出るし、吾々はあらゆることを語りました。いろいろな連帯行為の話もさきましたが、あるときは酒場のクラブ室あるいは別の酒場の一部屋という具合にね。そういう労働者街では実際にいろいろのことを経験します。どんなふうにして家主の立ち退きそれをビオニールの壁新聞みたいなものにして、子供や青年や、ときには大人のそういう日常報告をいっぱい載させていた。

ければ駄目だが、それさえできれば労働者はいくらでも話してくれる。吾々は△赤いボスト△という週刊誌に二ページだけをもらい、それをビオニールの壁新聞みたいなものにして、子供や青年や、ときには大人のそういう日常報告をいっぱい載せていました。

ければ駄目だが、それさえできれば労働者はいくらでも話してくれる。吾々は△赤いボスト△といふうに一緒に生活した。彼らがぶつかっているいろいろな問題を知りました。そんなふうに一緒に暮らしたおかげで知ったのは、労働者や失業者たちの自身の全く嘘いつわりのない生活でした。彼らと一緒にストライキのピケに立つたこともあつたし、工場にももぐりこんだ一もぐりこめたのは職場委員の手引きのおかげでしたが、その人はきっと左翼的な吾々に好意をももながらも、それを大きな声では話せないでいる人だったのでしょうか。ともかくも吾々はいつも運動の真っ只中になり、

その一部だったわけです。

クラット 主にどんなところで芝居をなさっておられたのですか？

ヴァレンティン いたるところと云つてもよさそうだな——街でも工場でも。あるときは新聞のお祭り、ときには労働者のスポーツ祭、工場の外のクラブ室などでおこなわれる小集会——この最後にあげたような場合にはピアノを囲んで歌をいくつからただけのときもあり、自分たちの楽器を持ちこむこともあります。たしかハーゼンハイム、エーリヒ・ワインルトの朗読、△赤いメガホン△の出演！などというボスターを貼るようになつた。これはたしか△新世界△や△エディングガホン△の△アジプロ会館△に出了ときだったと思ひます。KPDの党大会に招待されて上演したこともあります。

その一部だったわけですが、どうか。あなたたの隊の番組がどんなふうにして作られたかをお話しくださいませんでしょうか？
マクシム・ヴァレンティン そのころ吾々は、芸術的手段で煽動・宣伝をやるんだと称していました。番組を作るための仕事の最初の段階は、日常の出来事についての報告やインタヴューによる話題、労働者、とくに青年労働者たちが提供してくれる物語を集めることでしたね。それには聞き方を心得ていな

その一部だったわけですが、どうか。あなたたの隊の番組がどんなふうにして作られたかをお話しくださいませんでしょうか？
マクシム・ヴァレンティン そのころ吾々は、芸術的手段で煽動・宣伝をやるんだと称していました。番組を作るための仕事の最初の段階は、日常の出来事についての報告や

の△メンバー△の一人がうまく護送用のトラックから飛び下りてね。その足で会場の△スカラ△に駆けもどって、その舞台から△赤いメガホン△が逮捕された！と叫んだ。するととたちまち集会がどっかへ吹っ飛んでしまって、会衆がそろって街へ繰り出した。

そのころ吾々はもう警察分署にいたのですが、下の方からデモの声が聞こえてきて、夜中まで統いていました。やっとその騒ぎがおさまると、吾々は警視庁に連れていかれ、留置場の看守が△社会民主党的△なあの手この手でとっちめようとするのに応じて、こっちももちろん威勢よく討論しました。△魚が水を得たる如く△というわけで、吾々はこういう連中とも上手にやりあう訓練を受けていましたからね。そのあげく朝の六時近くに一人貨ひとつ手を入れるものこの同志たちにはむづかしい時代でしたからね、これは大変なことですよ。

逮捕されたこともずいぶんありましたが、連帯性ということをいちばん強く感じるのはそういうときだな。あるとき△コミニテルンの十年△という番組を上演したあと、小道具

クラット 同志ヴァレンティン。あの頃

吾々があえて△藝術的手段による煽動・宣伝▽といったのは、藝術ないしは歴史的遺産の価値・無価値について吾々の内部でおこなわれていた、まだ結着のついていない論争を巡回して、まず煽動・宣伝だけを吾々の藝術活動の当面の任務にしようと考えたからです。だから吾々は△アジプロ隊▽と名乗って、△藝術または闘争▽というような討論には口をはさなかった——そういう二者择一は聞いだと思ったからです。そういうやり方で吾々は、文化とか藝術とか遺産とかについての間違った理論に実践を通じてぶつかっていこうとした。そうすることでの問題を積極的なものに転化しようとして、周囲からもそんなふうに理解された吾々が創造した大衆的効果のおかげで一般に認められるようになったのです。

クラット でもあなたは文書のかたちでも、闘争価値＝藝術価値＝論争に参加されたんじゃないでしょうか？

ヴァレンティン そう。あれはプロレタリア革命作家同盟B.P.R.S.の内部での討論で、△左旋回▽『Die Linkskurve』のいくかの号にのっているから、いまでも読める。

圧されている者の生活にはどのみち喜びはないし、革命的な人間には△悲劇▽が存在するはずはないからという理由で、吾々の仕事を△諷刺▽や△明朗さ▽だけに釘づけしようといたしました。だが私はいつも△アジ▽と△プロ▽の分離には反対していましたし、これが私の一生の仕事についても言えます。私は煽動家、宣伝家、藝術家として、煽動と宣传とがいつも補いあいながら動いていく弁証法的な統一体になるよう努めてきました。

煽動の直接的な現在的な面がマルクスレーニン主義によって裏づけられ、観客が人間社会の発展法則を認識するのに役立たなければなりません。

吾々がこうした決定的な対決をおこなったのは、本来は二〇年代から三〇年代の始めまでですが、いまそれを振りかえってみると、これは基本的にはリアリズムをめぐる、もっと正確にいえば社会主義リアリズムをめぐる論争だったのですね。そのころ吾々はまだソ

エトの作家たちの論争やゴーリキイの立場についてはまだなにも知らなかつたのですが、それが、いまそれを振りかえってみると、これは基本的にはリアリズムをめぐる、もっと正確にいえば社会主義リアリズムをめぐる論争だったのですね。そのころ吾々はまだソエトの作家たちの論争やゴーリキイの立場についてもまだなにも知らなかつたのですが、それが、いまそれを振りかえってみると、これは基本的にはリアリズムをめぐる、もっと正確にいえば社会主義リアリズムをめぐる論争だったのですね。そのころ吾々はまだソ

この論争の頂点は対立する二つの姿勢だったと思っています。そのひとつはギエルギー・ルカーチにより、もうひとつはオットー・ゴーリエによって代表されるものでした。まず論争の対象にされたのはウイリー・ブレーデルの最初の小説の出版でした。このウイリー・ブレーデルという労働者通信員はルボルタージュや、プロレタリア出身の階級的同志とのインタビュー、その家庭——彼自身の家庭だけでなく、すべての意識的労働者の環境——から知ったさまざまの話から出発していました。吾々はそれを、そのころゴーリエがそれを肯定したのと同じように、肯定的に受けとっていました。だがゴーリエがそれを弁護した仕方を、そのままに受けとることはできなかつた。基本的に正しい立場からそれを非難するものもあつたが、これも間違つていた。そのなかには、ルボルタージュは藝術ではないと主張するルカーチの、美事な文章で書かれた大反論もあつたわけです。すでにエゴン・エルヴィン・キッシングが△疾走するレボーター▽として世界的に認められていたあの時期ですね。

これがつまり闘争価値と藝術価値についての論争です。吾々は闘争価値ということを論じた。吾々は、古典遺産を評価したり分析したりする場合にもこの公理をかたく守っているつもりです。

クラット それと一緒に、アジプロ活動を△日常當面▽の問題にかぎろうとすることにも反対なさつたわけですね？

ヴァレンティン そう、無条件にね。あそこでは、吾々は、煽動と宣伝のあいだには矛盾があるのが当然だというような見解によくぶつかりました。煽動は日常の問題を内容とするものだから、マルクスレーニン主義の宣伝的、古典的教理に反する場合もありうるといふみたいなね。ジャンルとか藝術的手段とかをめぐる論争や対立もそこから来ている。抑

理的に問題にした。だがそのなかには藝術も含まれていた。もし吾々が下手な藝術をこしらえたとしたら闘争価値も生まれなかつたでしょうからね。したがつて吾々の争点は、ルボルタージュが藝術であるかないかなんこそではなかつた。吾々は生活上の事実の藝術的再現のうちにこそアジプロ隊特有の可能性があると思っていました。藝術抜きの闘争後も私は、古典遺産を評価したり分析したりする場合にもこの公理をかたく守っているつもりです。

のさまざまな発見（ハヴロフ）をもとにして、物理的行動▽という言葉にかえられました。マイエルホリドの△ビオメカニク▽なんかも最初は私にはひょろくに機械的なよう

に見えたんですが、ずっと後にになってからは、スタニスラフスキーを補うものとして、弁証法的な対立物として理解できるようになりました。私がマイエルホリドの演出を見たのは彼がドイツ中を客演してまわったとき——つまり私の亡命以前——でしたからね。

そのころの私にはこういう——当時吾々が置かれていた状況から見て——あまりにも表面的すぎる表現はとても受け難いわけにはいかないと考えていました。ソヴェト同盟でなら、マイエルホリドも、観客が自分の経験に即して持ち込んで来るものを勘定にいれて仕事をすることができたろう。だがドイツではそうはない。どうしても全体としての人間と話しかけねばならない。後になってから私のマイエルホリドにたいする対度、スタニスラフスキーの側に立とうとする私の決断を促したのは、こんな風にマイエルホリドとの最初の出会いに満足できなかつたためだつたためだとも言えるでしょう。そのうえ、スタニスラ夫スキーの場合には、そのすべてが私

にとって新しかったとは言えませんが、多くの点で吾々の努力してきたことを確証してくれましたからね。

クラット つまりアジプロ活動とスタニスラ夫スキー受容との連続性を強調なさるわけですね。でもそれはあなたが、現在の時点から回想しておられるために、すこし調和的になりすぎているんじやないでしょうか？

こちよっと、ブレヒトの「作業日誌」のなかのある記述をお目にかけたいのですが。一九三八年の八月十五日に彼はこう書いています——「ベルリンのアジプロ隊のかつての指導者マクシム・ヴァレンティンはモスクワでブルジョア演劇に移行し、芸術においては感情に訴えるべきだと説教した——これは理性を遮断するという考え方としか受けとれない」

ヴァレンティン その通りなんですよ。当時の私は進歩的なブルジョア演劇の伝統と取り組んでいたわけですからね。しかしブレヒトの当時の評価は、全く間違つた前提のうえに立っています。△赤いメガホン▽の活動方法や効果は観衆との生き生きした直接の触れあいから生まれたものです。だが演芸隊のいろいろの方法を規定していたそういう客觀

的条件は一九三三年以後はもうなかつた。そういう変化した状況のもとでは従来のアジプロ形式をもぢて仕事をつづけることはできなかつた。私は大衆的な基盤の欠けてしまつたこういう形式を教科型的に受けついでいる反対だった。ただはっきり言っておきたいのは、私はいまでもこうした方法や経験をみておられるということです。だが社会主義的な演劇活動のよく計算しつくされた廣汎なブルジョアのなかでもう一度とりあげるために、しばらくそれをわざく除けておくしかなかつたまでです。

そのころ私の置かれていた状況をもうすこし詳しく言いますと、当時の私は、ファシズムから解放された後のドイツで結びつけるようなドイツのリアリズム演劇伝統の断片を探していました。とりわけ吾々をヒューマニズムの遺産と親しくさせてくれたのはルカーチでした。とくに私の一個としてはクリストの『こわれがめ』のヴァリヤントを彼から教えてもらひ、これがドニエプロペトロフスクのこの芝居の演出にたいへん役に立ちましたね。しかし他の点ではけつしてスタニスラ夫スキーを機械的に受けついだわけではありません。しかし彼の方法をリアリ

スティックな演劇にたどりつくための可能性のひとつとは認めていました。ともかくスタニスラ夫スキーはドイツ的な伝統の——たとえばマイニングゲン一座のような——最もすぐれた遺産をみごとに消化していますからね。理性と感情との対置に関しては、二十年代からすでにブレヒトと私のあいだには意見が喰い違つていました。ブレヒトはブルジョア劇場での感情の質造に反対したわけですね。理性和感情一般にたいする闘いのような形をとるようになつた。これは弁証法的ではありません。それにたいして吾々は、感情という廻り道を通つて理性にたどりつこうとした。感情を動員することはけつして理性を遮断することではありませんからね。

クラット 一九三八年にあなたはスタニスラ夫スキーについての論文をいくつか発表されましたね。これはソヴェトでのリアリズム論争と関係があつたのですか？

ヴァレンティン そう、もちろんです。

私はスタニスラ夫スキーの方法、俳優を相手の仕事、さらに構想を準備するさいの彼の方を、硬化したプロレットカルトや歴史化したアジプロ形式にみられるブチブル的な

革命家気取りの反対物だと受けとっています。二〇年代から私はそういう形式を△アンチ・プロップ▽と称んでいましたからね。もちろん十月革命直後の時期の前衛主義的な構想は力強い生産的な機能をはたしましたが、社会主義建設の新しい要請にこたえるには不十分だった。ときにはそういうブチブル的な芸術観にたいする厳しい姿勢のために、一面的に行つたこともたしかにあるでしょう。部分的には私のスタニスラ夫スキーリンガムが現れています。しかしそんなことよりそれが現れています。しかしそんなことより学生相手の実際の仕事のなかで吾々は、本来の△プロレットカルト▽のなかにも偉大な革命的可能性として反映されていたもの、ブレヒトが吾々のなかに持ちこんだものについて、学生たちの眼を開こうとしたことだと思います。

クラット ここでもうひとつだけブレヒトを引きあいに出させていただきたいのです。が、彼はあなたのスタニスラ夫スキーリンガムが、彼はあなたのスタニスラ夫スキーリンガムはまさにことに奇妙キテレツだ。ここでおこなわれているのは△リアリティ▽のための禊儀式だ。そこで主としてあつかわれる的是ロヨラ（スペインの宗教家、イエズス会の創始者——S）的なタイプの訓練のおかげで主観的に感得された現実であり、その目標は、こうしてつくりあがられ、外界の影響から守りとおされた自己催眠である。観察をすすめているようなところはどこにもない。なぜならそこにあるのは自己観察にすぎず、外界は單に感覺器官のなかにしか存在せぬからだ——

ヴァレンティン このノートはこれまで

知らないかったな、そういうものが残っている

というのは実際にいいことですね。実際の話、

私にしてもあのドイツ・スタニスラフスキー

読本に書いてあることをすっかり納得している

わけではないのですよ。おそらくスタニス

ラフスキーへの多様な道を塞いでしまってい

るようなところもあるでしょう。

クラット 現在ではブレヒトの批判を支

持しておられるのですか？

ヴァレンティン 無条件にとはいきませ

んね。たとえばエチニードは簡単な日常的な

事柄を内容としなければなりませんからね。

もし私が研究生たちに正しく立ちむかってい

きさえすれば——また学生の方もマルクス主

義的な歴史研究で武装されているとすれば、

自分たちで弁証法的に考えはじめるし、そう

すれば彼らのやるエチニードのなかにちゃんと

と正しいものを見つけます。ひじょうに面白

かったのは、たとえば実習で、つまり実際に

演技をする場合には、いつも階級関係が統合

されたということです、彼らの個人的体験の

なかにね。だからそこにはいつも階級闘争が

あった。ブレヒトの要求は基本的には正しい

のだが、吾々の実践について知識をまるで持

たずにおこなわれたものだったのです。

たずにおこなわれたものだったのです。

よりも政治的な人格として彼らに向かいあ

っていた。吾々が彼らにスタニスラフスキー

の見解の研究だけをさせていたように考える

学生たちがいつもなんらかの仕方で、それを

彼らの階級的体験と結びつけていたという意

味ですか？

ヴァレンティン 彼らは階級闘争のこと

はあまり口にしませんでしたね。なによりも

まず彼らすべてのなかには、ヒトラーの時代

に生まれた彼らの理想的崩壊という体験があ

った。彼らのうちには、終戦の最後の時期に

N S D A P (国家社会主義労働者党) の事務

所に駆けつけて、偉大なドイツのために戦い

つけようとした者もいました。ヒトラー時

代からもう反ファシズム的な態度をとっています

た者その頃から非合法生活にはいりながら、

まだ共産主義者ではなかった者もいました。

こういう若者たちはみんな彼らの年齢には似

あわぬ成熟した生活を送り、自分の目のまえ

でひじょうに多くのことが崩れたり、ひじょ

うに多くの新しいことが働きかけてくるのを

見てきたわけですよ。彼らのこの間違った理

想の崩壊が、そのわりに吾々が彼らのなか

に入っているような隙間をつくり出して

いた。吾々はエチニードや役を演じさせるこ

とで彼のなかに入っていただけでなく、な

によりも政治的な人格として彼らに向かいあ

っていた。吾々が彼らにスタニスラフスキー

の見解の研究だけをさせていたように考へる

のは間違いですよ。彼らはこの国で象牙の塔

に閉じこもっていたわけではない。一言で言

えば、「ドイツ・スタニスラフスキー読本」

はあまり口にしませんでしたね。なによりも

まず彼らすべてのなかには、ヒトラーの時代

に生まれた彼らの理想的崩壊という体験があ

った。彼らのうちには、終戦の最後の時期に

N S D A P (国家社会主義労働者党) の事務

所に駆けつけて、偉大なドイツのために戦い

つけようとした者もいました。ヒトラー時

代からもう反ファシズム的な態度をとっています

た者その頃から非合法生活にはいりながら、

まだ共産主義者ではなかった者もいました。

こういう若者たちはみんな彼らの年齢には似

あわぬ成熟した生活を送り、自分の目のまえ

でひじょうに多くのことが崩れたり、ひじょ

うに多くの新しいことが働きかけてくるのを

見てきたわけですよ。彼らのこの間違った理

想の崩壊が、そのわりに吾々が彼らのなか

に入っているような隙間をつくり出して

いた。吾々はエチニードや役を演じさせるこ

クラット ブレヒトはドイツへ帰ってか

らワイマーのあなたのところへ出向いてい

ったと聞いていますが、そのときはどんなこ

とを話しかられたのですか？

ヴァレンティン そうやってきました。

あれはひじょうに実り多い日々でしたが、方

法上の問題では完全に決裂しましたね。絶え

ずひじょうに友好的、同僚的でしたが、かな

り頑固に反論しあった末、最後に私はこうい

いました——「いいかね、スタニスラフスキ

ーについてはこれ以上、君とは討論しないこ

とにしよう。細かい点については、まだ全部

翻訳されていないために、まだ吾々が知らず

いることが山ほどあるんだから」とね。そ

してひとつ約束をしました——つまり吾々は

この問題についてはこれ以上論争はしない。

お互に自分なりの仕事を実際にやっていく。

そうすればこのさきどうすべきかは自づとわ

かってくるはずだ、ということですね。まあ、

そんな風にして今まで来たわけだが、どっち

が正しかったということではありませんね。

やがて合流したとも言えるでしょう。ブレヒ

トは吾々の学校の卒業生をおおぜい使ってく

れましたし、彼が五〇年代にスタニスラフス

キーを立ち入って研究はじめたときには、

私の方もゴルチャコフのスタニスラフスキー

研究の翻訳原稿を彼に貸してやりました。彼

の「吾々はスタニスラフスキーから何を学ぶべきか」というノートは、この研究を読んだ

ことが土台になっています。

クラット 同志ヴァレンティン、あなた

は三〇年代に、スタニスラフスキーの受容が

新しい自由なドイツ人民演劇への道を指し示

すだろうと書いておられますね。一九四五年

以後のあなたのお仕事、ワイマールのドイツ

演劇研究所や、さらにベルリンのマクシム・

クラット 私が正しく理解したとすれ

ば、あなたは演劇研究所でのお仕事がスタニ

スラフスキーの方法の普及だけに還元される

手紙を読んだことがあります、この二人は

彼らの活動の末期には折り合いがつかなくな

命中に識ったこと、準備したこと、しかしま

た吾々がドイツでの闘いのなかから持ち込ん

だことも、すべてが吾々の努力のなかに取り

入れられねばならない、そうした努力のなか

で止揚されねばならないのだと思つていま

す。

ヴァレンティン そうですね。吾々が亡

いときに識つたこと、準備したこと、しかしま

た吾々がドーグーでの闘いのなかから持ち込ん

だことも、すべてが吾々の努力のなかに取り

入れられねばならない、そうした努力のなか

で止揚されねばならないのだと思つていま

す。

クラット 私が正しく理解したとすれ

ば、あなたは演劇研究所でのお仕事がスタニ

スラフスキーの方法の普及だけに還元される

手紙を読んだことがあります、この二人は

彼らの活動の末期には折り合いがつかなくな

命中に識つたこと、準備したこと、しかしま

た吾々がドーグーでの闘いのなかから持ち込ん

だことも、すべてが吾々の努力のなかに取り

入れられねばならない、そうした努力のなか

で止揚されねばならないのだと思つていま

す。

それそれ別の問題だと思いますよ。まず言つておきたいのは、いつもスタニスラフスキーだけを問題にして、たとえばネミロヴィチダ

ンチエンコのことに触れないのは間違つていませんね。彼の遺産については吾々は基本的に

まだなにもやっていない。彼のものはまだ

い仕事をしたのもネミロヴィチダ

ンチエンコだ

つたし、スタニスラフスキーの死後、芸術座

を指導しつづけ、それにはつきりした相貌を

与えて、それを変えたのも彼です。

だからスタニスラフスキーについてだけ話

し、党員であり、マルキストであり、しかも

実際に仕事を進めるマルキストだったネミロ

ヴィチダンチエンコを問題にしないはずはありません。そういうわけで附けくわえておかねばならないのは、私がスタニスラフスキイをただ機械的に継承したわけではけつしてなくむしろ私の以前の仕事とつながることだけを自分のものにしたということです。私が関心をもったのは、ヒューマニズムの伝統に属する作品を上演するのに役立つかどうかといふことでした。たとえば遺産の領有、批判的立場について述べているところなどもたいへん役に立ちます。彼自身が『ハムレット』悲劇を人類史の転換期としてとらえるために規定した三通りの解釈は、遺産への歴史的な近づき方を教えてくれます。もし私が『ハムレット』を演出するとしたら、その新しい中心問題をあらためて探さねばならないでしようが、スタニスラフスキイが提起した方法上の処理は、私にとってもきっと原則的には生産的だと思うのです。私はスタニスラフスキイから生産的だと思えるものだけを受けつぎました。他のことは忘れる方がいいでしよう。

それからもうひとつ、別の問題について話

らのこの国の演劇活動その発展方向についてはどう考えておられるのでしょうか？

ヴァレンティン そう、それにはいろいろの側面があると思いますね。しかし基本的には演劇人たちの進歩性——吾々の社会の成長に連れて起きてくるさまざまの葛藤にたいする、さらにマルクス主義的な方法によるこの葛藤の解決にたいする彼らの姿勢にかかっていると思いますね。大切なのは、吾々の社会の新しい発展にもとまうさまざまの問題にたいする基本的な姿勢であり、それを前提として、重要な古典作品をいろいろな側面から解釈した演出をやることも可能だし、可能になつて来ようと思います。私の言っているのはいろいろな視点からみたいろいろな演劇のことです。たとえばカルゲとラングホフは彼らの『群盗』の演出で、それを試みたように思いますが、残念ながら、他の劇場がカルゲラングホフの解釈とは別の側面を示すといふ借りを背負つたままでいますね、そのためには、多くの才能を示し、古典の領有のさいに現代の重要な要求を忘れなかつたこの演出が完全な効果を發揮できずにしまつたのではないか？

クラット いっべんに三つも四つもの『群盗』演出が必要だとおっやるわけですか？

ヴァレンティン いっべんにといふわけではないが、ある特定の期間にそれがおこなわれれば、観客はいろいろ違つた演出をひとつ複合体として感じられますからね。

クラット 普通の意味での演目の取り合はせということも考えねばならないし、ベルリンではそう簡単にはいかないでしようね。

ヴァレンティン ベルリンだったら、二つの劇場が『ファウスト』なり『群盗』なりを同時に上演するぐらいのことは訛はないと思いますよ。そしてこの二つの上演が補いあつたり、背中あわせになつたりする面があるおかげで、観客への魅力も増していくし、それが親客の芸術にたいする判断力を進歩させる——ブレヒト流にいえば『観劇術』を発達させるという結果をよびおこす。そもそもD.R.的な建前からすれば、ひとつの劇場のことが親客の芸術にたいする判断力を進歩させることと、他の劇場で上演中の作品を上演することは可能ですよ。実際に起きてます。ただそのために、あくまでも独自の構想を開拓するという課題を自分に与えなければならぬ

と思っていますが、これは一九四五年にドイツに戻ったとき、吾々がなにをしようとしたかということと関係があります。だがここでは、この国の今日の演劇状況にとつてとくに重要だと思われる側面だけに、つまり△アンサンブル活動△の問題だけにかぎることにしましよう。吾々はアシズムがあらゆるアンサンブルをめちゃめちゃにしてしまった後で、一九四五—六年に吾々の建設作業にとりかかりました。そのころ吾々がひじょうに重視したのは△アンサンブル△という概念だった。そしてまず考えたのはアンサンブル俳優、アンサンブルのための演出家、アンサンブル演劇の指導者を養成することでした。吾々の研究所を出た若い幹部たちはドイツ演劇を方法的に改革できるようにならなければならぬ。

吾々は始めからそういうアンサンブルの幹部が、すでに活動をはじめた劇場の内部に入りこんで内側から演劇生活の改革しなければ駄目だとはつきり言つていました。一九四五年の廃墟の中で必ず必要だったのは新しい演劇芸術の前提をつくりあげることであり、それがこそがアンサンブルの中核の仕事だったわけです。彼らが演出構想を科学的な基盤の上

クラット 同志ヴァレンティン。これか

につくりあげるための、もっと具体的に言うなら、遺産や芸術全般にたいするマルクス主義的な姿勢を身につけた人々を育てるための保証にならなければならない。想像してごらんなさい——全くなんにもなかつたのです。なんのまとまりもなかつた。だれのために演じるのか、どんなふうにして演出構想をつくらなければなりません。想像してごらんなさい——全くなんにもなかつたのです。だが、またこのアンサンブルという考え方だけを絶体化し、呪物嵩拌して、アンサンブルの統合的な機能だけを判断基準にするわけにも行かなかつた。

大切なのは——これは今日でも十分に考慮されずにいる場合が多いと思うのですが——演劇活動が絶えず社会の進歩に即応し、それに参加することです。あのころ吾々が△アンサンブル△活動に努めることで解決しようとしていたいちばん重要な課題はこのことだつた。だが社会の進歩とともに演劇活動への要求もまた変つて行くわけですからね。自分たちのアンサンブルがまだ本当に生産的であるか、それともルティーン化してしまっているかが厳密に検討されなければなりません。

クラット そのお考えは、ヒューマニズム遺産のさまざまの作品はさまざまの時代におけるあらゆる側面を正しく表現することは期待できそうもない。それよりはむしろ、別の観點から出発して、その構想を自分たちに特有能力で実現する他の集団の補充的な活動が前提として必要でしょう。

クラット そのお考えは、ヒューマニズム遺産のさまざまの仕方で演出できる——そこで受け入れがおこなわれるさまざまの具体的な歴史的、審美的前提条件がつねに演出の性質や方法も決定するということを背後に置いて考えれば大変重要なと思います。あなたがなされた『こわがめ』の演出はその方法上の実例ですかね。

ヴァレンティン 全くその通りで。

『こわがめ』のそれぞれ違った二つの演出

(一九三三年の直後、このベルリンである演劇クラブの連中と『こわがめ』の演出にとりかかり、ヒトラーに妨害されたことがあるので本当は三回なのです)が、それを立証しています。後に吾々がドニエプロベトロフスクの県立劇場でやった『こわがめ』は、吾々がベルリンで手をつけはじめたものとは全然べつるものにならざるをえませんでした。

そこでは吾々はこれまでクライストとも、彼らの過去ともなんの関わりももたない観客、ドイツ系の集団農場農民の諸状況から出発しなければならなかった。そのくせ吾々は、後にDDRのベルリンで上演したさいにも利用できたよろいりることを発見しました。

ただ吾々はベルリンではドニエプロベトロフスクでの演出の形式上の成果からは出発せずに、もちろんクリエイティブについて以前に研究したことでも一度とりあげたり、先へ進めた点もたくさんありました。なによりもまず吾々が置かれたこの国のさまざまの状況から改めて出発しなければなりませんでした。決定的なのはいつもこのことですからね——そうでしょう——だれのために演じるのか?どんな階級の立場に立って演じるのか?

ということ。

最後にもう一言、△アンサンブルの問題について述べて置きたいのですが、私の考えでは、この国の演劇の今後の發展は、ひとつひとつの劇場集団をつくっているさまざまの創造的な力の組織に成功するかどうか、どこまでそれに成功するかにかかっているように思われます。大切なのはこうした集団の形成しているアンサンブルの核をつくりあげ、成長させること、それと一緒に、それぞれのメンバーの彷彿変異と共同作業をどう調和させていくかということです。吾々が階級的政策のうえでなにをやりとげられるかも、それにかかるかと思っています。

(「ワイマール提言」一九七六年第六号)



関西における戦前プロレタリア演劇の研究△一二一▽

大岡 欽治



大阪地方のプロレタリア演劇
日本プロレタリア演劇同盟
(プロット) 大阪支部の活動

治安維持法の重圧、特高警察の暴力に対抗して押し進めて行く努力は、これまでの数倍の精力が必要になってくる。

プロットもコップの一翼として、演劇運動を押し進める一方、全体としてのコップの活動にも積極的に参加しなければならない。

東京という中央だけでなく、それぞれの本來の場所である地方においても、その活動は要請されるのである。

コップ大阪支部の結成については、すでに年十二月三十日に結成されたことまで書いた。

それは、三二年に入って、いよいよ具体的な活動に入ったので、その最初の段階の状況についてだけ報告を加えよう。

コップ機関誌「プロレタリア文化」三二年一月号(第二卷第二号)に載っている「コツ

添え書き

千田先生は、この訳稿をさりげなく下さった。実はもう一つあって「マクシム・ヴァレンティンの美学的位置」という同じクラフト

女史のもので一对にしてよむと、ヴァレンティンの人と仕事が可成明瞭になる。しかし相

にむつかしい。それにぼくらにとって、ヴァレンティンの研究ということもさし当つての仕事にはしにくい。そこで全く贅沢な話だが、比較的解り易い、この「聞きとり」の方だけを頂いた。それとしてもこれは、実際に興味深い読物だ。日本のプロレタリア演劇がどこで断れて、戦後の日本の新劇がどんな道を歩んでいるかを照応させると、何かくっきりとしてくるものがある。

ぼくも、ヴァレンティンに就ては全くの門外漢だが、「ブレヒトの作業日誌」における岩淵達治氏の訳註によると、マクシム・ヴァレンティン△一九〇四年—▽演出家・俳優。一九二七年にベルリンで中央アジプロ劇団を設立。三年モスクワに亡命し、スタニスラフスキーシステムに傾倒する。戦後、東ベルリンのゴリキー劇場の総監督、とある。ブレヒトとの精當はいつか機会があつたら更にお聞きしたいものと思っている。(萩坂桃彦)

産労と作同協力の上パンフを出す

コップ第二回大阪地方協議会報告

出席 作同 戰無 療同 P P P M P E

U プロット ブロキノ 産労

△議案▽

一、加盟各団体活動報告

一、芸術協議会報告

文化聯盟結成によりナツブは解消した

ので新たに文化聯盟内の各芸術団体に

より統一的積極的運行のため、連絡協

議会機関として、芸術協議会を結成

一、文書記局強化の件

一、農民協議会結成の件

議長に九木（プロット）決定

一、婦人協議会結成の件

一、コップ大阪地方協議会議長推薦の件

小岩井淨氏に交渉

一、労働クラブの件

各地区に労働者クラブ組織の促進の方

向をとり、文化サークルとの密接な関

係を考慮する。

一、出版活動の件

移動文化隊の編成の件

現在芸術団体を除いて、各文化団体に

一、開会の辞（鷲崎）

二、議長、副議長 決定

議長 村山、副議長 植村（可決）

三、常・中・委 一般報告（鷲崎—中止）

吉谷—中止、浮田—中止

第四回大会以後五ヵ月間に於けるプロット

トの活動の成果と欠陥について

質問、意見——

a 大阪地方支部より、同地方活動報

告、若干の訂正意見あり

b 黒石農民劇場より質問

（支部執行委員会の指導を実践的に

發展せしめる限り指導的任務を持つ

連絡協議機関である）

b 地方支部の名称について

（煩雑になるので「支部」に統一）

B 教育部（生江）

婦人問題研究会（沢村）

農民問題研究会（矢口）

C 出版部 （植村—中止、生江代理）

D 調査部 （土井）

E 財政部 （峰—中止、土井代理）

F レバートリー委員会（島）

レバ委は常・中・委直属の機関

G 書記局事務報告（吉谷）

五、各地方支部報告

A 青森地方支部準備会（堀田）

B 東京地方支部（島田）

△第一日終了▽

第二日 出席者 二九名

（東京二一 大阪二 京都二 愛知二

黒石二）

五、各地方支部報告（続き）

C 愛知地方支部（神谷、松原）

D 京都地方支部（浦路、阿部）

E 大阪地方支部（九木義夫、谷紫郎）

F その他地方支部——中央委員出席せず。當中委報告に代える。

議事

一、国際的運動の件（村山—中止）

二、民族演劇の件（小野—中止、村山代理）

I A T B 極東書記局の確立によつて強化する

C ××主義××打倒の件（爰川—中止）

緊急動議（松原）

擴大中央委員会の名に於て I A T B ブレジディウムへメッセージを送る件

四、演劇に於ける弁証法的唯物論の件（杉本）

五、急進的演劇に関する件（土井）

同伴者劇団内のフラクション活動を計画的に強化し、それと相俟つて新興劇

團協議会、学生演劇聯盟等を自主的に活動させることによって、同伴者演劇に對する我々の影響を確保しなければならない。

六、ファシズム、社会ファシズム打倒の件（生江—中止）

A 現在同盟員は従来よりも一層貧困に苦しめられている。それをいさざかも

食い止め得る路は、我々の活動を強化することによって、我々に対する大衆の支持を高めること以外にはない。

B その意味に於て、東京に於ける劇場経営の経験を充分科学的に詳細に、各地方支部に知らせること、各地のそれには誤っている。よしんば、バット代、電車賃を節約しても同盟費は完納し

しているのだが、この急速な事態に、更にビーチを上げて活動を進展させなければならぬ。二月十五日を中心に行き、國際演劇デーを牛たあとだが、また大会は二年に一回という規定もあるので、急速方針を渗透させるために、三月二六、七日に、東京で擴大中央委員会を開催することになった。

そこで、大阪地方支部からは、九木義夫と谷繁郎の両名を派遣して、委員会に参加させることになった。これは委員会であるが、約半カ年の間に起つた、新しい社会状勢に即応する方針をきめる抗議等に於ても、技術的に最善の方法を講じて、どこまでも会館をして、再び活動舞台として獲得する方向をとること。

△プロット拡大中央委員会 経過報告（抄録）
自 一九三二・三・二六 至 同 二七
第一日 出席者 二七名
（東京一九 大阪二 京都二 愛知二 黒石二）
自午前十一時半、至午後七時

なければならない。金額は機関誌、新聞その他を含む最少限度なのだから。

八、××的競争の件（鷲崎）

A 競争に対する日和見主義的立ち遅れの克服

B 第一回世界大会の成功的遂行に努力

C 國内的にはコップ加盟各団体との競争

九 農民演劇の件（矢口）

十 我々に加わる政治的抑圧に関する件

（土方代理、鷲崎）

十一 ソヴェート同盟、中國××××の件

（浦路）

十二 スローガン改正の件（鷲崎）

改正草案の重要な部分が説明を禁止され、発表されたものは不充分なばかりで誤りさえ含んでいるので、提案者自身から否決を要求し、決定を常・中・委に任せること

十三 閉会の辞（村山） △解散▽

新スローガン 決定
國際労働者演劇同盟日本支部、日本プロレタリア演劇同盟のスローガンを吾が常・中・委は左の如く決定する。

一、植民地再××、ソヴェート同盟××、中

二、××的競争を通じて第一回世界大会の成功的遂行へ！

（以下解説略）

附記——ここで問題にされたスローガンはプロットの全般的運動を押しすすめるため

一、農民演劇、同伴者演劇をプロレタリアートの「ゲモニーのもとに！」

一、演劇サーカル、自立的演劇の拡大強化を以て、文化聯盟ぶつぶしの陰謀を粉碎しろ！

一、ファシズム・社会ファシズム演劇を撲滅しろ！

一、國際労働者演劇同盟極東書記局の確立・東洋諸民族の××的演劇運動の發展万才！

一、××競争を通じて第一回世界大会の成功的遂行へ！

以上、簡単に紹介したが、同誌には、その時的一般報告の全文が掲載されている。長文なのでその項目だけあげてみても以下のよう

に構成されている。

『日本に於けるプロレタリア演劇の

大勢並にその展望

はしがき

一、サヴェート同盟に於ける文化＝演劇革命

二、日本に於ける文化＝演劇反動

三、勤労大衆の文化的欲求の成長と、社会

命

四、我々は何を為したか？

——第四回大会以後の五ヵ月間に於ける我々の活動の成果と欲陥
A 我々の活動の成果

1 文化聯盟の結成と、その活動への

参加について

2 上演活動について

a 公演活動

b 移動活動

3 組織活動について

4 教育活動について

5 出版活動について

6 國際的運動について

7 その他の活動について

B 我々の活動にあらわれた諸陥陥。

一、「立ち遅れ」について

1 「立ち遅れ」について

2 すべての活動が未だ經營に集中されていない。

3 日常闘争主義

4 創造に於けるレーニン的段階確立の斗争が不充分である。

五、結語

さて、ここに面白い一つの文献がある。前にも書いたことがあると思うが、司法研究第

二部第十四回研究員、名古屋区裁判所検事

平田不、という人物の自由研究の結果、司法

部内に於ける参考資料として配付した『プロ

レタリア文化運動に就ての研究』の内の「第三

一、植民地再分割、ソヴェート同盟干涉、

二、中國革命の圧殺を企てる帝国主義戦争

を打倒しろ！

一、ソヴェート同盟、中國革命を守れ！

一、ファシズム、社会ファシズムを打倒し

る。

『一、植民地再分割、ソヴェート同盟干涉、

二、中國革命の圧殺を企てる帝国主義戦争

を打倒しろ！

一、ソヴェート同盟、中國革命を守れ！

一、ファシズム、社会ファシズムを打倒し

る。

去る三月二十四日のプロレタリア文化聯盟

中央協議会書記局員の検索を切っかけとして

支配階級は公然たる文化聯盟ぶつぶしの陰謀計画を押し進めていた。プロットでも既に

である。各機關、各地方組織、各劇團等々にはそれぞれの具体的特殊性に応じて、この基本的スローガンから出発したそれぞれのスローガンを掲げることが望ましい。特にその場合には労働者、農民に親しまれ易い言葉で具体的に云わねばならぬ。

一、ソヴェート同盟、中國××を×れ！
一、ファシズム、社会ファシズムを打倒しろ！
一、創造方法におけるレーニン主義的段階の確立へ！

一、我々の組織を金属、化学、電気、交通、

纖維、鉱山の大經營、重要農村に集中せよ！

一、農民演劇、同伴者演劇をプロレタリアー

トの「ゲモニーのもとに！」

一、演劇サーカル、自立的演劇の拡大強化を以て、文化聯盟ぶつぶしの陰謀を粉碎しろ！

一、ファシズム・社会ファシズム演劇を撲滅しろ！

一、國際労働者演劇同盟極東書記局の確立・東洋諸民族の××的演劇運動の發展万才！

一、××競争を通じて第一回世界大会の成功的遂行へ！

以上、簡単に紹介したが、同誌には、その時的一般報告の全文が掲載されている。長文なのでその項目だけあげてみても以下のよう

に構成されている。

『日本に於けるプロレタリア演劇の

大勢並にその展望

はしがき

一、サヴェート同盟に於ける文化＝演劇革命

二、日本に於ける文化＝演劇反動

三、勤労大衆の文化的欲求の成長と、社会

命

四、我々は何を為したか？

——第四回大会以後の五ヵ月間に於ける我々の活動の成果と欲陥

A 我々の活動の成果

十数人の同志が検束され、残虐な△問を加えられる

られている。更に奴等は、今、築地小劇場でメーデー準備公演を斗っている左翼劇場の同志達を引っぱって、この公演をぶつぶそうとまではじめた。

現在検束されているプロットの同志は次の諸君たちだ。

村山知義、小野宮吉、生江健次、吉谷慎矢口文吉、北原幸子（左翼劇場）

笠川武夫、土井逸雄、島田敬一、寺田靖夫

（新樂地）

平野郁子、沢村貞子（メザマシ隊）

（以下略）

この頗振れの内には、中央委員会で、報告提案を行った人々の名と重なっている。これは委員会以後における墨圧であるのは明かである。

さて、ここで、また本筋の大坂における運動はどう進められていったかに戻ってみよう。

プロット大阪地方支部は、大阪戦旗座のATBデー参加「装甲列車」の公演を二月に終えたあと、三月に大きな発展を示す事件が起つた。

構成劇場という劇団については、すでに本

吾がプロット大坂支部は、昨年末より組織

を更変し当面せる切迫せる、社会情勢の中に精力的活動を行うために努力してきた。特に

二月十五日をスタートとする国際オリンピアデに参加することによって從来の立ちおく

れを克服することに全力を挙げてきた。此の時に際して、昨年十一月にあらゆる困難と誤

謬を経て、戦旗座と共に公演を持ち、大衆に正しき方向への第一歩を示し、其の後の活動を正しくプロットの線に沿って進めて来た構成劇場は、プロット當中委によって、正式

にプロット加盟劇団として承認された。吾々はこれにより、從来大阪地方のプロット加盟の専門劇団戦旗座に、構成劇場を加えることにより、今迄の不足勝な公演活動をば強力に遂行し要望に添うことが出来るだろ

う。

第二に、吾々は、構成劇場との公演専門劇團を持つことによる公演活動の強力化と共に、大阪地方プロットの力の拡大によって、当面最も大きな問題の解決に全力をあげた。即ち、戦旗座と構成劇場との公演専門劇

團を持つことによる公演活動の強力化と共に、従来の戦旗座内の一専門部に過ぎなかっ

た移動劇場部を独立して、演芸團の確立を問題にした結果、遂に移動演劇團として、大阪

一つは、構成劇場が、プロットに加盟を申請して、それが承認されたことである。

一つは、その勢力拡大を期に、大阪戦旗座の移動劇場部が独立して、専門的移動劇團メガホン隊を創立したことである。東京支部は専門劇團として、東京左翼劇場と新築地劇團、移動専門劇團としてメザマシ隊があり、その活動は、全国のプロット劇團の指導的地位にあったが、今回の大坂での専門劇團二つと移動劇場の創立とは、東京に並んで、西日本の拠点である大阪を中心とする活動の活躍化を物語るものであろう。

この三月には、その構成劇場の公演もあ

り、拡大當・中・委への出席、また大阪地方

支部の前記コップ大阪地方協議会への参加、支部組織部の活動、宣伝紙「俺達と芝居」の発刊、支部総会開催準備、国際演劇資料展の開催、プロレタリア演劇巡回学校学生募集、大阪戦旗座次回公演準備、新しく移動劇團メガホン隊の活動開始など、ほとんど三月下旬に集中していく状態におかれたのだった。

これらの仕事を、これから一つ一つ点検して行ってみよう。

構成劇場という劇団については、すでに本

メガホン隊の創立を見るに至った。

吾々の運動が、公演活動と移動的活動の相

互関係の上に立たなければ充分なる効果を挙げえない。單なる戦旗座内の一専門部門としての移動活動では充分に公演並に移動活動を

なしえないことは、吾々の從来の活動が充分に説明している。

吾々は以上の如く、公演専門劇團として戦

旗座・構成劇場、移動活動の専門劇團として大阪メガホン隊を、プロット大阪支部の内に包括する全国的にも重要な支部となつた。

吾々はこの二つの成果を、国際演劇オリンピアデの最只中にかも得たことを喜びを持って発表すると共に、益々強力に吾々の活動を押し進める事を誓うものである。

構成劇場のプロット加盟萬歳！

大阪メガホン隊確立萬歳！

プロット大阪支部拡大強化萬歳！

日本プロレタリア演劇同盟萬歳！

国際演劇オリンピアデ萬歳！

一九三二年三月

稿においても屢々その名前と発生以来の劇団行動について触れてきている。

武者小路実篤の「新しき村」運動の影響から出発して「桃源座」という名称だったが、やがて、それを脱皮して「構成劇場」となり社会大衆党系の路線を選んだが、大阪戦旗座の働きかけによって、次第にプロットの線に接近、ついに戦旗座と共同公演をもち「太陽のない街」の圧倒的成功を経て、プロット加盟へと踏切るに至った。

これは前年の新樂地劇團がプロット加盟が実現したことでも大きく作用していると見てよいだろう。

構成劇場のプロット加盟と、大阪戦旗座から独立したメガホン隊の創立について、プロット大阪支部が発表した声明書をまず先にあげ、続いて、構成劇場の加盟声明書と次に挙げてみよう。

この構成劇場のプロット加盟と、メガホン隊の創立に際して、吾々は今二つの事を報告することの出来るのを大きな喜びとする。

構成劇場のプロット加盟及び

メガホン隊の創立に際して、

吾々はこの二つの事を報告することの出来るのを大きな喜びとする。

プロット加盟に際して

大阪地方の労働者、農民、及び勤労大衆諸君！

反動の風吹き捲る一九三二年のメーデーを前にして、我々構成劇場は、諸君に熱烈な斗争の援護を送る。

×××ブルジョアジーの最後の切れは××××を契機として、あらゆる機關の動員を以てファシスト独裁の路へ急いでいる。そのためのブルジョア文化的手段と共に、日本のナショナリズムの上にたって、×階級への果敢なる斗争を押進めなければならない。

此重要時期に際して、我々構成劇場が正しく生き抜く道はただ、一つしかなかった。昨夏過去の一切の誤謬を清算して、関西新興劇團協議会へ加盟して以来、あらゆる内外の障害と戦いながら一意プロットの旗の下に向つ

て進んで来た我々は、其斗争過程の中から自己の任務の重大性を更に強く認識することによつて、最早一日と雖もプロットの組織外に在ることの矛盾性を意識し、二月一日の総会に於てプロット加盟申込を決定したところ、プロット常任中央執行委員会は、二月十五日（輝かしいI・A・T・Bデー）に我々の正式加盟を承認された。

劇团創立以来満四カ年、その歩いて来た道は一個の人間の正しい成長の記録であり、一組織的集団の弁証法的發展の歴史である。かくして、我々構成劇場がプロット加盟の意義は二つの重要さを持つ——即ち（一）は、×××の経済的連関性に於て重要な位置を占めている大阪地方に於て、専門劇團としては戦旗座が独り活動を続けていたのみであったところのプロットの力を強化拡大したこと。

（二）大阪地方に現存する多くのチチブル劇團、或はインテリゲンチャ及小市民層に対して、プロレタリア××へ向つて彼等の進むべき道標を確立したこと、とである。

それと共に、我々の当面する任務の徹底遂行は、國際オリンピックアーティストにて、各カンパニヤを通じて各地域への進出による大小の公演活動に於て、又戦旗座其他の同盟内劇團と

共に戦列に伍することを堅く誓うものである。

戦旗座が独り活動を続けていたのみであったところのプロットの力を強化拡大したこと。

（二）大阪地方に現存する多くのチチブル劇團、或はインテリゲンチャ及小市民層に対して、プロレタリア××へ向つて彼等の進むべき道標を確立したこと、とである。

また、メガホン隊の発足については、次の二つの資料を示そう。

一つは、プロット常・中・委の報告書で、
プロット機関誌「プロット」（三二年四月号）に掲載されたもの。

一つは、プロット大阪支部組織部発行の「俺達と芝居」第二号（三二年三月二八日発行）に掲載されたものである。

の共同斗争に於て、諸君の前に精力的に押進められるであろう。同時に、かかる斗争を強化し、プロレタリアートの×定的勝利の日に向つて如何なる困難にも屈せず、常に諸君と共に戦列に伍することを堅く誓うものである。

プロット常・中・委、書記局による「二月、三月に於けるプロット各地活動報告」の大坂地方の項には、メガホン隊について、次の如き記事がある。

『☆メガホン隊、誕生す。

△註△ 「俺達と芝居」については、次号において説明する。

プロット常・中・委、書記局による「二月、三月に於けるプロット各地活動報告」の大坂地方の項には、メガホン隊について、次の如き記事がある。

『☆メガホン隊、誕生す。

大阪地方支部は、構成劇場の正式プロット専門部だった移動劇場部を独立せしめ、移動劇場部『メガホン隊』が生れた。誕生早々、活動は目覚しく、東京メザミン隊と共に、プロット内の強力なアヂブロに劇團として、今後の發展は期待されなければならぬ。』

『

移動演芸團専問

大阪メガホン隊が生れたぞ！

これ迄戦旗座の内部に移動演芸團と云うのがあって、労働者諸君の集会や、ピクニック、又はストライキ等に、詩の朗誦、落語、

カンタンな芝居、斗争歌等の持ち込みをやっていたが、戦旗座が公演をやる場合には、移動活動を休まなければならなかつたので、労働者諸君に非常に迷惑をかけたが、今月、戦旗座から独立して、戦旗座の公演の最中でも、何時、何処へでも出動出来る様にと、メガホン隊が生れて諸君の希望に添う様、隊員一同熱心に活動している。

諸君が、例え四人、五人しか集まらない場所でもいい、「メガホン隊」を呼んで、其の集会を有意義に終らす様な方法を積極的に取つて欲しい。

ストライキの場合等は、何故ストライキが起つたか、又このストライキ中に、こんな面白い話があつた等と云う様な事を、一週間程前に申込み同時に、くわしく話して貰えば、それを簡単な芝居の中に折り込んで演る事が出来るので、非常にアヂが利くと思う。メガホン隊の芝居は、舞台もいらなければ、花の様な衣裳もいらぬ、ほんとうに着のみ着のままの芝居だ。

サークルの人達も、うんとこのメガホン隊を利用して、何も知らない職場の人達をどんどんサークルの中へ引っぱり込む様な方法を取つて欲しい。



戦旗座事務所内

申込所（成可く一週間程前に申込んでくれ）

北区中野町三丁目九三

（つづく）

（21頁より）
「ひしめきあう不毛の季節から」の研究

〔三〕現代にドラマはないのか？

戦争をつきぬけ、戦後の民主主義の昂揚を体験し、歴史の前進を信じ続けてきた作者の世代からみれば現代ほどむなしいものはない。我々が生命をかけてきづきあげようとしたてきた世の中はこんな筈ではなかつたというおもし、いきどおりと自分の存在への不安から、ある。「明治にはドラマがあつたが、しかし……」とこばやし氏は自問する。「現代のどこにドラマがあるか？」と。「ひしめきあう」で現代を（従つて未来を）手に入れようと苦闘し、從来のリアリズムの手法を自ら破壊し、自分自身傷つき、怒号しながら先頭をすすむこばやしひろしを、昌夫のラストシーンにだぶらせて見るおもいがする。私も節子のように立止つていてはいけないと思つた。

劇団通信

アンケート依頼の要領

①一九七七年をむかえての展望

②本年上半期のスケジュール

③最近の特長的な公演活動

④わが集団における問題点

その他

(通信はほぼこれに準じて答えてある)

演劇サークルやぎ

謹啓、烈寒の候、編集局の皆様本当に御苦

労様です。さて私達演劇サークルやぎ、昨年

12月25日の総会、今年1月23日に旗びらきを行

い、七七年度の公演予定及び役員選出を行

いました。

◇七七年度公演スケジュール

4月24日(日)第一回青少年劇場

木下順二・作「陽気な地獄破り」

演出・宇間太朗 於・伊丹中央公民館

9月3日(土)第一回市民劇場

「若者たち」 演出・山本哲也

◇役員改選

代表・山本哲也 事務局長・宇間太朗
(東・西リ演担当) 書記・山田みどり

・永野希民子 会計・中崎真起子

◇昨年12月初めての親子劇場では、移動公演

を含めて約八〇〇人の観客を動員し、児童劇が多くの父兄から望まれていることを痛感しました。又新人育成を今年は重点におき、演出の養成・演技者の育成に力を注ぎたい考

えです。本年も全国の皆様の御協力・御支援をお願いします。敬具。(宇間太朗)

(伊丹市千僧字船原20-9坂上方)

世仁下之二座

世仁下も5年目に入り、東リ演の課題に答える様な創作集団へと成長発展してゆく年であると考えていますが、同時に、まわりの我々に対する欲求とは裏腹に、妊娠等の理由により第一線のメンバーが数名一時的に可動不能になるという時期でもあり、厳しいところもあるわけです。

七七年は3月末自主ゼミ、6月25日四谷公演出・宇間太朗 於・伊丹中央公民館

9月3日(土)第一回市民劇場

「若者たち」 演出・山本哲也

於・伊丹文化会館

会堂にて第2回研究公演(創作中)を企画、

七六年は11月12・13日の2回公演「賽の河原の船遊び」を終りまして、きびしい批判を多くの方々よりいただき、勉強に拍車をかけています。集団員の拡大が今年度の活動を左右すると思います。(岡安伸治)

(東京都練馬区羽沢二-一二三第一美好荘)

①・劇団員の確保(募集、基礎訓練)

・出稼ぎに焦点をあてた創作劇をつくる

②・おやこ劇場公演「うぐいすの屁」(創作劇)の上演

・人形劇の映画を制作する(劇団の宣伝をかねて移動上映したい)

③・定期公演の創作劇台本の練上げ

・おやこ劇場公演「ももくり物語」(創作劇)。劇団員の相次ぐ病気、転勤、退団休団で、全く不本意なできであつたが

ミニージカル風な民話劇をやれる見通しが見えたことが収穫であった。劇団員をふやすことが今何よりも重要であり、制作体制の弱さも反省された。

・近代映協の「竹山ひとり旅」に出演したり方言指導した。

劇団いこら

嚴寒の折柄御元氣でしょうか?

34号の発言欄に書いていた事務局長の佐々木敏明が二月十三日投票の金屋町議選挙に出馬しました。突然の決定でした。たいへんきび

しい選挙です。(後報・当選の由)同時に劇

団いこらとしても年頭早々より悲壮感におおわれ、緊急総会で急速事務局体制と公演計画

をたてなおしました。

事務局・和歌山県有田郡湯浅町湯浅二-二五
九の一栗原省内(TEL湯浅〇七三七六一三
一一〇三二二)事務局長・藤本昂二(臨時)

事務局次長・岩本明児
公演計画 三月と四月。「ともだち劇場」

②1月23日「イルクーツク物語」の抜粋を稽

古場発表

4月15・16日「車椅子の王女とその騎士」

公演、於中野文化センター
7月中旬または末、区内喫茶店にて小公演の予定。

に決ったとしても作品に対する執着性がかけ
ており、それをどう回復させたう持続さ
せるのかが集団としての課題、問題点となっ
ています。

(浜松市曳馬町一四〇九)

劇団未来（徳島）

いつもお世話をっています。

昨年末より徳島の地域に密着した自主的演劇
創造運動の確立をめざして、私たちを含めて
いくつかの集団が協議を始めています。今年
中に目標とする新しい演劇集団が生れそうで
す。この動きと併行して、未来でも近く、久
々に新劇員を迎えての総会が開かれます。

今年は少しは、全国の仲間に報告できること
ができるです。とりあえず適当な作品を選
んで、それを上演する会ということでスター
トし、その成功をふまえて劇團結成をめざそ
うということです。候補としては「無法松」
「アンチゴースト」（おんによろ盛衰記）など
が上っています。この動きに現在22～23人が
集っています。

「未来」としてはさきに2年前からやっ
ている看護学校演劇部の公演が、3月「夕鶴」
の予定のほか、総会で具体的な計画ができる
と思います。今後ともよろしくご指導下さ
集っています。

（浜松市曳馬町一四〇九アンデレセントー）

劇団ふくしま

①七七年度にむけての展望。別送の通りの確
認をしているところです、この確認を2月5
日までにまとめて、その後で時間をかけて
体制確立のために討論する。柱として、△演
劇教室・研究生制度・同公演活動▽けい古
場の確認と団員新規拡大について▽。

劇団ふくしま

②上半期スケジュールいまはたたず。
③最近の公演活動。「橋」「奴の嵐平」—観
客創造一二〇名。「モデル上演」—県演連交
流会で。

④わが集団の問題点。結果の悪さ・団員とし
ての自覚の不足・けい古場の固定化がない。
(福島市篠木野未梨下十四一三嘉藤方)

劇団轍（わだち）

前略。さうそくですが「演劇会議」35号よ
下記のように送先を変更して下さい。（編集
部註・中略）と申しますのは、グループ「ひ
まわり」はS50年に解散しており、間を置か
まして全くの別意志により劇団「わだち」が

い。（斎藤さとし）

(徳島市南佐古八番町五一一職員住宅24)

劇団北芸

①この年内に企画中の「北方領土問題」をと
りあげ上演したい。二、三年前からの企画な
ので去年秋からこのための煮詰め、初稿台本
を巡る喧嘩腰の討論で暮れた。

②春は、お花見小劇場公演№8（4月予定）
③①の次第で6月の小劇場公演№7「出口なし」
以降、公演はしていない。

④俳優不足。団員不足ではなく俳優不足！鳴
呼！

⑤希望と自信と誇りをもってただやるだけ。

（釧路市宮本町二一一一十一）(木村)

劇団はぐるま

①集団の創造主体の確立とレバのストックに
努める。その先頭を切って秋の創作劇（こば
やし・ひろし）を流産させずに生み出すこと
やし・ひろし）を流産させずに生み出すこと
を思っています。今後ともよろしくご指導下さ
集っています。

（未来）としてはさきに2年前からやっ
ている看護学校演劇部の公演が、3月「夕鶴」
の予定のほか、総会で具体的な計画ができる
と思います。今後ともよろしくご指導下さ

（武生市広瀬町一〇九代表道上春夫）

生れたのですが、今までのようには唯勝
敗するだけでなく、当劇団でも大いに利用し
勉強していくこうと思いまして窓口を変更させ
て頂きました。尚35号より一部増して下さい
（武生市広瀬町一〇九代表道上春夫）

土の会

①イ・矢野喬の創作劇、76年に書けなかった
もの、どうしても今年は書いてもらつて秋に
上演する。ロ・現在けい古中の「橋からの眺
め」でもそうですが東リ演加盟の劇団と交流
を大いにする。現在銅鑼より一人客演で来て
もらつており我々の力量をつけるのに寄与し
ている。

②3月3・4日「橋からのながめ」（作・ア
ーチャミラー、演出・矢野喬）於豊島区民ホ
ール。6月4日「新人発表会」予定。

③東劇演参加、第2回スケッチ劇場「昨日の
わたしたち」（11月20日労福社会館）

④・稽古時間（始り）がおそらくなつて来てい
る・新人が思うようにのこつてくれない・團
員の演技不足の目立ち。（田久）

前略。さうそくですが「演劇会議」35号よ

（東京都練馬区大泉学園町四七四の八）

①最近の京都では「ヒューマニズム」だとか

人間座

（東京都練馬区大泉学園町四七四の八）

稽古もとだえがち。（編集部註・開票結果は
善戦信敗。むしろ保守王国の岐阜県にあって
それは勝利との評価もあった）「尾虫記」脚
色に松岡が奮闘中。

④来春の「郡上の立百姓」再演のための力量
をたくわえること。一部の者にシワ寄せされ
てきた大道具製作を、どう集団全体の作業に
していくかということ。（藤本昭）

追伸・東リ演係、今年度の新メンバーが決
定しました。山口和紀、藤本昭、山田恵子の
三名です。よろしく。

（岐阜市西野町一丁目）

（岐阜市西野町一丁目）

劇団四日市市民劇場

①結成十六年目に入ったとは言うものの、実
質的には若者たちの集団で地域に根ざすとい
う課題の第一歩を踏ました所です。四月以降
小劇場、移動公演が多くなりそうです。

②2月26・27日に向けての「戦中派」公演に
文化会館にて、「ひしめきあう不毛の季節か
ら」（作・演出・こばやし）再演

③2月6日投票の知事選で「一をきずく会」

（革新）の事務局長として、こばやしが東奔
西走中。劇団もまきこまれ、「ひしめき」の

日程表でよく確めないと今夜はどこへ行った

「本格的名作」だとか、うろたえたことをい
う手合ひが多くて困ります。いったい新劇は
どこまで牙を抜かれたらいいのでしょうか。こ
れでは困るのです。座は、今年は積極的に新
しい方向へ向けて一步でも歩み出すべく、ま
ず手始めに、今迄あまり交流のなかつた『民
主文学』の書き手の皆さんといっしょに仕
事させて頂くことにしました。本年は座創立
の二〇周年にも当たりますので、『民主文学』
の右遠俊郎さんの「呼松水路（よびまつすい
ろ）』という作品を、同じ『民主文学』の草
川八重子さんが記念公演台本に脚色して下さ
います。私たちなりに、新劇の革新的伝統の
継承と発展を考えてゆきたいという気持ちで
す。イイカッコしそぎ？

②③『人形師卯吉の余生』は初演以来七年、
維続上演中です。これに加えて、四月の新年
度以降、「奇峰亭先生の幻の臺」を巡演レバ
ートリイに加えるべく目下準備中です。生産
と流通、伝統と創造等のテーマを考えながら
「京都」を考え「現代」を考えたいと思いま
す。オモロイ芝居ではありません。

（京都市左京区下鴨東高木町十一）

演劇サークル愛の会

①春1ステージ、秋2ステージの公演を行な
う

- 45 -

②春公演6月3日（金）於東京勤労福祉会館

飯沢匡・作「多すぎた札束」

③第14回東京働くものの演劇祭・10月28・29日

藤川健夫作「傷だらけの手」

全税関労組東京支部旗びらき1月12日

芳地隆介作「現認書」

④観客動員の定着化、スタッフ会議の定期化

新人教育の制度化が課題」（宮島典好）

（東京都港区5-5-30全税関労組内）

関西芸術座

劇団は今年創立二十周年を迎えます。記念行事の委員会が組織され①公演②劇団史発行（100頁程度）③パーティなどが予定されています。

これとは別に新稽古場建設を特別事業あげ、具体的な作業に入りました。予定としては三階建延一五〇坪程度を考えています。稽古場については、劇団員の長い夢でした。今の稽古場はすでに可成老朽化し、雨もり、床のふみぬきなど、今ではその荒廃ぶりは劇团を知る人にとっては名物となりました。十年近く、ささやかな給与から3%を積立て、それを基金に銀行融資と募金カンパ（五〇〇万円）を資金に考えています。

一般公演では2月25・26日。「愛火」（泉

たい。

②6月7・8日公演予定で現在「にんじん」を稽古中です。演出舞監を決定し、公演に向けて全員がスケジュール通り綿密に計画性を持つて活動することに頑張っています。

③昨年9月劇団あまんじやく第1回公演「ひげ」（原作・作間謙二郎）を上演して以来、会場との都合、劇団内での問題点の再検討などにより、公演活動というものはしていない

④・劇団員の拡大にいかに取り組むか・ひとつのサークル活動として演劇をどう考え、そ

のなかでどう活動するか・懶らぎながら演劇活動を続けていくことの問題・脚本の選定と劇団の主張そして各団員の要求希望との問題。以上様々な問題点、困難がありますが、劇団はとにかく次回「にんじん」公演に向かって、その克服して行く意りです

（仙台市沖野字無尻橋三六佐藤節男方）

演劇集団銅鑼

①七七年は集団が創立して五年目である。

創造的にも組織的にも大きな節目をむかえることになるだろう。今年は新人を中心とした

小劇場公演を精力的に統けようと思う。二月二六日・二七日銅鑼小劇場公演の第一弾（No.1）として、G・ファイグレードの「狐とぶど

鏡花作、岩田直二演出）を郵便貯金ホール。

6月22・23日「奇蹟の人」（富田悦史演

出）・郵便貯金ホール。

10月6・7日。「桂春團治」（渋谷天外II

館直志台本、道井直次演出）を予定しています。

「奇蹟の人」は53年3月まで高中生対象の移動公演になります。

昨年にひきつづき「つちぐも」は本年3月

まで、「おやこ劇場」「中小学校」公演。

4月以降は新作「たちあがれビノフキオク

ン」が全国おやこ（こども）劇場の巡演、近畿の小学校公演を予定しています。

現在劇団員八〇数名ですが、職業演劇人として、公演班やマス・コミ出演で生活しているわけですが、個々の劇団員の生活は、収入の落差もあり全体に高年令層が深刻な問題をかかえています。

一般公演はひき続き赤字の連続で、特に創作劇については可成ひょい体質が有ります。

二〇周年という一つの節に、劇団がもつてゐる潜在的なエネルギーを、新稽古場の建設を機会に創造的にも結集していきたいと思つております。

（大阪市阿倍野区文の里4-18-6）

劇团新劇場

う」を上演する。そしてそのNo.2、No.3と準備されている。二月、三月、四月、五月、六月と小劇場公演と平行して「橋」「僕生きたかった」の短期的な地方公演を設営する。七月、八月（或は九月までは）△イカルスの冒険▽の西日本公演、十二月に本田英郎作・八橋卓演出の△高野長英（仮題）▽を上演予定

②2月26・27日 武藏野公会堂

銅鑼小劇場No.1（第2回新人公演）

G・ファイグレード作・小野泰次郎演出

「狐とぶどう」—奴隸ソーブ物語—

③前述のように劇団は五周年をむかえる。五年目は矢張り一つの大きな節目になるだろうと思われる。この節目を創造的、組織的にどう越えるかが問題点といえば問題点である。昨年の暮から創造的、組織的に五年の総括を行い、そうした会議を重ねて、それを全体会議に持っていく。そうした全体会議を今年初頭にかけて五、六回持った。結果新しい組織づくりのための準備の初めについたといふ組織づくりの方が多いだろう。それは専門劇団を目に見えるほどの歩みの初歩と云つたたぐいのもの指すほんの歩みの初歩と云つたたぐいのもの

あるが、私たちちは大いにそれに期待し、夢

を持ち進み続けるだろう。

①過去15年間、年2回の劇場公演をしてきた

新劇場の活動は北海道の自立劇団の活動に一定の役割を果してきました。15年をひ

とつの区切りとして16年目の今年からは今まで劇場へ足を運んでくれなかつた人々にどの

ようにして私たちの活動を認識してもらうか

その具体的な作業にとりかかりたいと思います。

②「彦市ばなし」を昨年につづいて小劇場で市内の地域で上演する他、低学年のことでも向かえています。

③寺島アキ子作「三人の花嫁」を12月に上演

現在劇団員八〇数名ですが、職業演劇人として、公演班やマス・コミ出演で生活しているわけですが、個々の劇団員の生活は、収入の落差もあり全体に高年令層が深刻な問題をかかえています。

一般公演はひき続き赤字の連続で、特に創作劇については可成ひょい体質が有ります。

二〇周年という一つの節に、劇団がもつてゐる潜在的なエネルギーを、新稽古場の建設を機会に創造的にも結集していきたいと思つております。

（札幌市中央区南24西11）

劇团あまんじやく

全国の劇団の皆さん、今年もよろしく。

①今年からは年2回の公演を目指して劇団の名前と団員の力量をつけようということで年間計画をたてています。劇場の少い仙台市内でだけ年2回の公演を確保していくのは非常に難しい状態なので1回は市内で他の1回は市外での移動公演を持ちたいと思っています。

それにより観客層の開拓と地域に根ざすという劇団の存在意義をなんとか結びつけています。

（札幌市中央区南24西11）

劇團道化

3学期、および来学年度の学期までは、小学校、「まわせ！クラシック」（「しかし

ん作・森実重雄演出」と、中学校・高校、「奇蹟の人」（W・ギブソン作、内山昇演出）の巡回公演にとりくみます。「奇蹟の人」は福岡、直方、熊本、広島、伊勢のこども劇場高学年例会にも参加します。夏休に新しい小学校用作品のけいこの予定ですが、作品決定は難産中です。年に一回の一般公演もぜひ実現したいと思います。これも作品選定をめぐって、結論の出ない会議の繰り返しです。

わが劇団の問題点の第一はこれです。相変わらず苦しい経営、一人も欠かせない少ない組織の中での健康管理、教育、研修体制の確立といった問題にいつもぶつかっています。しかしこの四年間、一人の退団者もなくなり、新しい力が蓄積されつつあると思っています。

（福岡市中央区春吉一一七一八）

名古屋演劇團

①7月に移転期限をひかえいよいよ、土地と新しいいけい古場獲得のために二四〇〇万円募金を開始します。また昨秋自主公演を行いましたので、今年は上演活動も大いに盛

り上げ、その中でけい古場新築も達成しよう

とハリ切っています。候補地は名古屋の東端で本郷という所で、一応地下鉄の駅からも近く約九〇坪です。

②3月11・12日、名古屋市教育委員会主催「青少年のための芸術劇場」として「奇蹟の人」を市民会館ホールで上演します。一昨年初演以来26ステージの学校移動公演を重ね、昨年末総括を行い、一月より三〇〇〇人动员をめざし、けい古と普及に、「これまでやらなかつことをやろう」とがんばります。七月には大須事件記念として「F.S.6 工作・菅生事件」に取組もうと討議中です。

③昨秋はけい古場資金獲得のために自主公演を中止、学校移動に集中、「奇蹟の人」9回、「夕鶴」2回、「三家福」1回、他に名古屋市芸術祭で「トロイアの女」に19名が参加し、大へん忙しい時期でした。

④劇団員数が多いのに結果が悪く、又名古屋市芸術祭や名古屋労演等の外部企画に対応するだけの企画力に乏しく、悪い意味のアマチュアリズムに運動が足をとられる。望みは大きく現実はキビシイのです…。(丸子礼二)

(名古屋市東区桜二一八一一九)

演劇集団未踏

T E し字部二一一七四六八)

演劇サークル土くれ

①第9回公演「ある労働者作曲家の生涯」をピーチとした観客動員の低落傾向をどう克服していくかが七七年の最大の課題となっています。そのため、制作活動の強化を中心に行人の拡大、創造力を高める、創作の取組強化などが総会で確認されました。10年目を間近にひかえ新たな飛躍の土台を築こうと思っています。

②昨年まで続いた「国税万事始」を本年も引き継いで開催するため奮闘中です。5月下旬頃が春公演で、現在制作も含めてレバと選考中です。この他「青年館文化祭」「国税若人

①七七年度に向けての展望について。

集団結成以来追求しつづけてきた本質的な職業化(専門化)への道をさらに具体的にお

し進めるための五ヶ年計画が昨年初頭にたてられ、その初年度(昨年)の成果として、稽古場のかくとく、専任(専従)制の設置等があつたのですが、今年はこれをふまえて、ようやく進展させた型として、団員の集団への集中度が一層高まり、さらには創造活動・運動体としての機能が質量共に高まる方向を展望しています。

②上半期のスケジュールについて

・昨年にひきつづき子供劇場を精力的にう

ちづけながら、新作・立川雄三作「猿引き健太」を四月上旬公演を目標に取組みます。

・「朴達の裁判」の移動公演を実現すべく

鋭意計画中。

・日常訓練を創造部からの提案、要請を受身の姿勢でまつではなく団員個々人が自主的に企画、方針をたて、自己に生々と訓練を課していく方向を打ち出します。

③最近の公演活動について

今年は昨年よりも数ヶ月早く子供劇場の移動公演がスタートし、すでに(2月5日現在)

三つの小学校、一つの市民会館で延七ステー

2月11日小野田工業高校記念公演(2・23)

ジを消化。目下普及、上演共に進行中です。

④わが集団の問題点について

・昨年は拠点(稽古場)の確保ということもあって、全員一丸となってフル回転しましたが、それに伴って、これを一層持続発展さるためにはどうしても現有以上の人員が必要

るという深刻な問題に後半から直面し、目下新たに運営が頭初のもろみとなり非常に高まつたが今年はやや逆行。子供劇場等の普及活動が専任者任せという主体性の欠陥がやや出かかっている風潮は由々しい問題です。

・集団への集中度が昨年は頭初のもろみ通り戦力獲得が大問題。

(東京都新宿区新宿一10-15
新宿御苑ビル内)

劇団若者座

①七七年度活動方針

・西リ演、文團連、並びに関係文化団体との交流を深める。

・市の文化助成を大巾に引上げる為、積極的に働きかけを行う。

・「演劇会議」誌を基にして学習を行うと同時に、誌の普及を強める。

②上半期スケジュール

2月27日神戸のモミの木学園の依頼公演に取り組み中。

③2月27日平野区喜連東三一六三二一〇号)

福岡現代劇場

④劇団員の増員。劇団員の演劇に対する姿勢

の向上と技術の発展。若者が中心になった組織で生き生きとした活動が進展中です。

(大阪市平野区喜連東三一六三二一〇号)

福岡现代劇場

①七七年秋に福岡で「ドイツ祭」が計画されていますので、ブレヒト作「アンチゴーネ」で参加する予定です。二月に「女兵夫」の作

者山崎暁一郎の創作劇があがりますので、こ

れを舞台化する作業が並行するでしょう。

劇団の創造が、形式的・技術主義的になっ

ているという反省のなかで、まさに今日的である舞台創造をめざして、きびしい出発年

にしたいと考えています。

②ブレヒト、ロルカ(イエルマ)の研究会と

「アンチゴーネ」と創作劇の台本づくりが中

心になります。

③なし。④は①に含む。

(福岡市中央区薬院一一六一五
たつむらホワイティ薬院四一〇号)

府職演劇研究会

①七七年に向けての展望

創立12年目を迎える今年は、集団内での創

作劇上演活動に中心をおいて質的・技術的向上と観客のアップ(千名)を目標としています。

又一月の総会では西リ演に入ることも確認し、巾広い知識の吸収をめざしたいと思います。又わが集団は、府庁内にある、うたごえ合唱団やバンドサークル、芝居グループとの合同公演も考え巾広い企画を行っています。

②上半期のスケジュール

大阪の自演連の仲間で進めていた大阪春の演劇まつりに参加を予定しています。今集団内で創作劇の討論を行っている最中です。これが長時間(1・5日)ものでは初めての経験でもあります。公演日は5月17・18日。

③最近の公演活動

昨年5月に10周年記念公演「イルクーツク物語」を終え、その後職場の文化祭(6月)平和友好祭(8月)で小レバを行い、12月23・24・25日に我集団では初めての小公演を行いました。会場はいつも練習場所である職員会館で、そこを劇場風に工夫をこらし、照明器具もそろえて行つたのです。3日間で約一五〇人の人に観てもらひその場で感想もさくという思いきったことを行いました。演目は

す。一〇〇〇円と二〇〇〇円を振替で送って下さい。ナカミの良さは本誌の編集長が「演劇会議」を自信をもつて人さまにおすすめするのと同じ重みで「読んで下さい」と訴えます。(先払い頂いた方には毎号精算書をお送りします)「演劇会議」と「季刊えひめ」を併読しよう!

申込は松山市市坪町八六九一五愛媛文化団体連絡協議会(TEL〇八九九一五六一五八六〇〇)郵便振替—徳島三一四〇三

追伸—去年一本演出しました。今年も一本あります。(尾瀬潤)

編集長からお葉書をいただきさて何を書いて出そうかと迷いました。雑誌の編集・資金ぐりなど自分でやってみてはじめて萩坂編集長のご苦労が身にしみてわかります。近頃では人を見るに、わが愛媛に、この雑誌あり、としたいものと考えています。

それと当然です!「演劇会議」の読者拡大ノ二〇冊を目指しております。(上村令子)
(松山市市坪町八六九一五)
編集部註・読者には通じにくいかとも思うが尾瀬・上村両氏はもと劇団こじか座で活躍

「鳩」「僕生きたかった」。

④我集団の問題点

いつも新人獲得を目標にしていますが、思のようにいかず、人手不足の状態があります。これらの克服と全員の質的向上対策を何とか手を打つて存在感をもつと大きくすることがどうすればできるか。

(京都府綾喜郡八幡町大字八幡莊 小字柿ヶ谷14—38 東山猛方)

福井劇の会

未加盟にもかかわらずたえずご通知いただき心うれしく思っています。

「演劇会議」を通じ、地域に根ざした演劇運動に苦闘している全国の仲間の痛みが、我

身の痛さとして感じられる今日この頃です。

当「福井劇の会」も創立以来の一貫した劇作運動の追求により一定の市民権を得、来

年は20周年を迎えるに到りましたが、これまでの運動の延長線上を歩むのは、市民の期待に充分応えられないところへきます。

不況下のインフレが公演財政を圧迫し、観客の足かせとなってきたこと。市民の共感を得る今日的テーマの発見が困難なこと、本来、演劇創造を主体とする会が脚本創造を第一義的に追求せねばならない限界と矛盾。30

名の会員の3人がここ2~3年の入会者で、これまでの蓄積が容易に継承できないこと。会活動への参加が、職場家庭がらみで困難なっています。幸い会員の意気は高く、目下集中的に議論を集めていますので次回にはもっと形あるものに報告できそうです。

(福井県坂井郡金津町旭九二—11 田島方 星瀬明・上村令子さんからの便り)

編集長、ならびに西リ演の皆様、ごぶさた

しては出色のもので、郷土出身の俳優「評伝丸山定夫」など、ぼくなどにも候たれるものが多い。掛合いじみるが、ぜひ購読をおすめしたい。(秋)

劇団さっぽろ

①3年目の定期公演を一層定着させることで来年の全道演への道を展望していきたい。それと念願の俳優教室(研究所)を発足させたい。

劇団の弱点である、層の薄さ、を解消していくために、

②2月25・26日の定期公演終了のあと、小学校公演「チボリーノの冒險」(ロダーリ作)の仕込になります。5月と7月、道内巡演します。平行して小劇場班が2本の作品をもつてまわります。

③2月25・26日道新ホールで、第3回定期公演「西の國の人氣者」(シンダ作・飯田信之演出)の稽古の最中です。完成した新稽古場で張り切っています。この作品で、市内の3つの中学校で公演する予定です。

④女優の層の薄さと制作の専門家がいないことを痛切に感じています。

(札幌市西区手稻宮の沢四八五—四)

名の会員の3人がここ2~3年の入会者で、これまでの蓄積が容易に継承できないこと。会活動への参加が、職場家庭がらみで困難なっています。幸い会員の意気は高く、目下集中的に議論を集めていますので次回にはもっと形あるものに報告できそうです。

1月25日第15回総会では、これらの現状認識の一一致のもとに20周年へむけての展望をさぐりましたが、まだ充分な形をとっていないま

ん当面6月18日の第3回小劇場を新人中心の公演として過去の蓄積の継承に専念し、同時に創作劇運動をどうすすめるかについて、会

内外のえい知を集めるべく準備をすすめています。幸い会員の意気は高く、目下集中的に議論を集めていますので次回にはもっと形あるものに報告できそうです。

(福井県坂井郡金津町旭九二—11 田島方 星瀬明・上村令子さんからの便り)

星瀬明・上村令子さんからの便り

編集長、ならびに西リ演の皆様、ごぶさたしてます。酔っぱらいの尾瀬もようやく肝臓の方のお医者の許しが出来ましてボツボツやり始めています。いまの所、忙しいのは先号で紹介頂いた南国四国愛媛での郷土文化誌作り。三ヶ月に一回発行、定価六百円(ずっとてくれる人には百円オマケします)。

当然のことながら(?) マッカッケの赤字で

演劇団和歌山

春はもうすぐそこまで。今年こそは年間計画を実行しようと決意を新たにしました。

①「アンネの日記」は3年で8ステージ、約四千四百人に観ていただき一段落しました。

今年からの3年は、10周年をめざし、さらなる飛躍を願っています。現在15名の団員を増し、表裏方ともにひとりだちができるようになります。

②1月に「アンネの日記」高校公演をしました。総会を開き、今後の方針と秋の公演について話しました。2月には日舞教室を再開します。創作劇「寝太郎の夢」第6稿が完成しました。二と三月は団員拡大期間です。3月10日は「花刀」の中学校公演です。

③昨年10月の「アンネの日記」田辺公演は現地で実行委員会を組み、また付近の青年団等の協力も得て、一ステージ、八〇〇名で成功裡に終り、「またいい芝居持ってきてね」という声援に追られて帰ってきました。12月のブリーストーリイ作「夜の来訪者」は、キャ

スト、スタッフ、制作グループがフル回転して作り上げた舞台でした。1月の「アンネの日記」高校公演は体育館という会場条件にもめげず2ステージやりました。

④今まで借りていたけい古場を出なければならなくなり、日常生活に支障が出てきました

早く自由に使える稽古場を手に入れることです。

創立7年目を迎え、いつまでも若い劇団として甘えていられなくなりました。質量共に飛躍させる手だてを考え行動に移す事です。

(尾代) (和歌山市湊四一六一一七別院方)

劇団協同

連絡遅くなってしまい申訳けありません。

現在「ある遅い出発」(石上慎・作/車田悟演出)の移動公演を行っています。

移動公演といつても舞台の設備も何もない地域の集会所を使用してのもので、観客も七〇〇百名規模のものです。一月三十日(日)の立川をはじめ、青梅(2ステージ)府中、東村山と三月一杯まで5~6ステージの予定です。すでに立川、青梅が終り、観客数合計三〇〇名、上演後の交流会ではかなりきびしい批評が出され、劇団にとっては大変勉強になる活動です。四月以後は児童劇での移動公演を計画しています。活動の中心を立川にしほり、立川でのステージ数を増やして行う予定です。相変わらずの小人数の集団ですが、移

造(作)を堀りおこすこと。

(上野市丸の内共同ビル3F)

仙台小劇場

手ちがいで前号に劇団通信を送らないでしまいましたが、仙台小劇場、相変わらず健在です。昨年秋の公演は11月26と28日、こばやし

ひろし作「ひしめきあう不毛の季節から」を

4回上演、観客動員は一千名を割り、制作上失敗しましたが、演劇集団未踏の岡部政明さんに客演していただきたりして、創造面では評価された舞台でした。

今年は2月23日の新人班公演、石上慎・作「ある遅い出発」と構成詩「宮沢賢治の世界」で幕をあけ、8月に本公演、3月に中堅劇団員を対象とした演技面でのセミ等を計画しています。

演劇大学終了後、諸般の事情で延期していいた総会をすませ、第二次3ヶ年計画、目標達成に向けて結集しています。

(仙台市鈎取字大谷地三十三早川方)

劇団名古屋

寒さが続いていますが皆さんお元気で御活躍のことと思います。

①最近の公演活動

附属研究所第九期生卒業公演「愛」三部作

活動の中で、集団が一丸となって燃えてい

ます。

なお、演劇大学に申込みが遅れ、参加できませんでした。貴重な機会を無駄にしてしまったこと、思っています。(車田悟)

(立川市曙町三三四八一七黒田方)

劇団東風(やませ)

今年一月六日に正式に東リ演加盟を決定した青森県八戸市にある劇団東風です。よろしくお願いします!

ここ数年の停滞状況を呈していた劇団活動が昨年の10月31日の公演、クジム・フロロフ作「愛について」より「十五才」;何でこんな訳があるのか?をきづかけとして、団員それが燃え、一九七七年再出発の年と考え、同時にその意気込みを表わすためにも東リ演に加盟した次第です。

現在は3月12・13日の小劇場公演「笑う男」「ほんち給」に向けて稽古に励んでおりま

す。この後の予定としては、6月に市民劇場創立15周年記念公演として、地元作家下斗米謙一氏の作品を一本、十一月の本公演では創作劇(構想としては八戸の一漁師の一生みたいなもの)一本を予定に組んでおります。

(八戸市十八日町一二 新堂方)

◇活動計画

移動公演1・20、3・12、4・上旬、「吉

四六さん」他

総会 3月6日

子供劇場 6・18・19「題未定」

◇劇団の課題

・スケジュールに追われる活動を克服すること・組織、創造上の問題を集団的に解決

すること・地域の求めるテーマに応える創

劇団上野市民劇場 TEL○一七八一二二一三〇二二)

仲間のみなさん、お元気ですか。僕らも朝夕冷え込みの厳しい伊賀盆地で頑張っています。昨年11月に25年の念願が実り新しく拠点を確保しました。けい古場としては充分な広さではありませんが、市内の中心地であることが最高の条件です。又演劇センターとして広く活用していくことを考えています。

目下、伊賀上野の青年たちが連日セントーに結集して、わらび座公演の取組みを進めています。互に人生を語り、交流を深め、上野の文化を若い力で押し進めようと張り切っています。こうした連帯の輪の広がりと共に、よりいっそう演劇の根をはらねばと決意を固めています。

◇創立15周年を来年に控え、さらに劇団の足腰を鍛え、地域の要求に応え、地域の仲間にともに生みだす文化、演劇運動への取組みを強めたいと考えています。

◇その第一弾として、うたごえサークルや地

ジナリティを創造する...と云うことを全員で確認しました。創造集団である限り当然のことですが、この当然のことが出来ていなかつた2年間の7本の公演であったからです。

◇七七年の公演として

秋元松代作品一本、T・ウイリアムで作

品一本。

の2本を決定したばかりで詳細は未定です

◇昨年からの劇団内部問題について西リ演の

皆様に暖かい助言をいただきましてありがとうございました。生まれ変わった様な新しい創造をめざしてがんばる決意です。

(尼崎市杭瀬北新町3-47尾尻コープ4F)

劇団きづがわ

いつもながら「演劇会議」の編集、本当にご苦労様です。

◇秋の、新劇フェスティバル初参加の「吹雪のうた」は様々な反響を呼び、無事成功裡に終え、一同ホッと胸をなでおろしているところです。

◇創立15周年を来年に控え、さらに劇団の足

域の婦人、学童保育、PTAまで巻き込んで、同地の広場を借り切って、『春を呼ぶちびっ子広場』を開催しよう、その取り組みのまつ最もです。

◇上半期主な公演は、大阪自立演劇連絡会議が、青少年活動興興協会とタイアップしての「大阪春の演劇まつり」への参加公演です。これは自演連加盟の九集団が、提携あり、合

同あり、単独ありと、バイエティに富んだ形で、五月中旬と六月初めにかけて、5公演10日間、集中的に取り組まれる『自演連フェスティバル』とも云うべきものです。

「大阪春の演劇まつり」参加公演

5月25・26日 森の宮青少年会館小ホール
『愛』三部作 △作・勝山俊介▽
△在阪の自立劇団が統々とけい古場を確保、実現していくなかで、ジブシ生活を続ける私たちのなかにも、『一日も早く自前だけい古場を』の声がたかまっています。けい古場持たない悩みとそれとあいまって働く者の劇団にありがちな精々年2回の公演中心の活動から脱皮が課題です。

(大阪市大正区泉尾四丁目二一七)
劇団つくし
今年度は劇団の25周年にあたるため、春から富士吉田市で開き、表現座、どんぐり座、演集、やまなみが参加します。制作は吉田チームの担当、次回は甲府市で実施します。一ヶ月が10期生の研修が河野司の担当で始まりました(10名)。二月五、六日のプロ・クゼミに新人五名が参加しました。

③五月公演にむけて、『また逢う日まで』と『鳩』が選ばれ、討議が始りました。『また逢う日まで』は小谷道雄が手を加えますが、全面的な改稿になるのではないかと思えます。

④一月三〇日定期総会を開きました。それぞれ理由あってのことなのですが欠席者が多く事務的処理色の強い総会となりました。新人を養成する一方で退団者の承認をしなければならない切ない想いは宿命なのでしょうか。

ママさん劇団員の活動について、劇団としての真剣な対応を迫られています。

(甲府市青沼一丁目八一五)
演劇集団わだち
①新しいけい古場を持って二年目に入りました。センター公演と合せてアトリエ公演を定期的に開いています。
②・3月27日藤沢労働会館において、研究生卒業公演『象』(別役実・作・貞包巣・演出)
③・2月18・19日於大阪郵便局金ホールで、W・ギブソン作・広渡常敏氏台本「奇蹟の人」を又川邦義の演出で上演します。

ら秋にかけて忙しい年になりそうです。

◇51年10月24日秋の子供まつり。構成劇「キツネにだまされたオサムライの話」

10月31日三島親子ファミリイ劇場「ふす」11月21・28日山梨県移動公演・富沢・柴・睦合・万沢。「ふす」「みんなであそぼう」「3びきの子ぶた」。

◇これらのスケジュール

2月13日 文連合同文化祭

「タイムショック」「みんなであそぼう」「キツネにだまされー」

3月5日 公立保育園卒園式 「ふす」

3月6日 公民館祭り 構成劇「ラブ」

5月1日 25周年記念公演

「小さなお城」、構成劇、他おはやし

5月5日 春の子供祭り 演目未定

◇現在「富士宮ばやし」を5月に完成の予定でがんばっています。問題点としては新人が仲々入らないことです。若い力と行動力を必要としています。

(富士宮市西町20-1-2)

人形京芸

①毎年公演スケジュールの多忙から、仲々実行に移せなかつた附属研究所について、今年から実験的に九ヶ月間の日程を組み、専門科

②四月、出演協の第一回演劇フェスティバル

でがんばっています。(宇治市白川鍛倉山35-1-20)

①県内移動公演を強め、劇団の行動範囲を

層拡げてゆくこと、けい古場の建設に着手すること、このところ減少統計の甲府の観客とのつながりを回復することなど、難しい課題ですが着実にとりくんでゆきます。

②四月、出演協の第一回演劇フェスティバル

劇団やまなみ

①県内移動公演を強め、劇団の行動範囲を

層拡げてゆくこと、けい古場の建設に着手すること、このところ減少統計の甲府の観客とのつながりを回復することなど、難しい課題ですが着実にとりくんでゆきます。

②四月、出演協の第一回演劇フェスティバル

作・酒谷忠雄演出)「鳩」(勝山俊介作・貞包演出)両方とも再演。

③7月21日・24日(6ステージ)第一回夏休み親子劇場「牛鬼退治」(かたおかしろう作貞包演出)

④昨年11月12・13日やりました第13回公演「牛鬼退治」は観客七六〇名でした。観客層は大人から小人までねらいましたが、特に子供用として創った舞台ではなかつたので、子供に伝わるかどうか心配でしたが、小学校の低学年生でも受けとめてもらえたというのは新しい発見でした。

⑤劇団員がやつと10名になつたがこれからどう増やしていくかが課題である。

(藤沢市辻堂新町1-14-12貞包)

演劇大学の成功おめでとうございます。参考のみなさまおつかれさまでした。

今年の劇団大阪は、新劇団協議会合同公演に参加するのを手始めに、四本のケイコ場公演作品と、一本の青少年劇場・春の演劇まつり参加作品、一本の本公演と、大小七本の作

品を上演する予定で出発しました。この中に

は、昨年文工隊の公演が極めて少なかった事

などから「玉のようない文工隊作品を!」との

も含めて実行に移すことになりました。この研究所卒業生を対象に劇団入団者を採用します。

②「おしゃべりな玉子やき」をもつて親子劇場を巡回する劇場班は三月中旬まで活動を続け、「夢の島の白い船」という新しい作品の仕込みに入ります。この班は同じレバで小学校も廻る事になります。

・更に「りすとくるみの木」「にげた仁王さん」をもつて学校巡回する班は昨年に引き続

いて活動をはじめます。

・幼稚園・保育所を対象に新しい作品をもつて活動する班が春には仕込みに入ります。

・文芸活動のたちおくれが、公演レバの選考を困難にさせています。基本的に今、どんな

作品を人形劇で上演するかが、まだつかめきれずにいる状態です。

・更に「りすとくるみの木」「にげた仁王さん」をもつて学校巡回する班は昨年に引き続

いて活動をはじめます。

・幼稚園・保育所を対象に新しい作品をもつて活動する班が春には仕込みに入ります。

・文芸活動のたちおくれが、公演レバの選考を困難にさせています。基本的に今、どんな

作品を人形劇で上演するかが、まだつかめきれずにいる状態です。

・文芸活動のたちおくれが、公演レバの選考を困難にさせています。基本的に今、どんな

作品を人形劇で上演するかが、まだつかめきれずにいる状態です。

・文芸活動のたちおくれが、公演レバの選考を困難にさせています。基本的に今、どんな

作品を人形劇で上演するかが、まだつかめきれずにいる状態です。

スローガンで、「日本繁榮学入門」よりの抜粋作品と、創作による作品と各々三〇分位のものを仕込んでいます。

ケイコ場での公演は、着実に力をつけて行く事と、地域に根ざす事、ケイコ場を大いに解放してあらゆる文化サークルとの交流を深め、文化創造の拠点にして行く事を目指しての公演です。

もう一つの柱は革新府政とタイアップして行政に、文化創造の現場に目を向けてもらい行政、創造者、府民一体となって大阪の文化を考え創って行こうと、自演連、青少年活動振興協会が共催して行う「青少年劇場・春の演劇まつり」に創作劇「巡礼殺人事件」で参加します。その後、第九回本公演を青少年会館で二日間同じ作品で新劇フェスティバルに参加（堺市民会館にて公演）することになります。

こう書いて来ますと前途洋洋としているよう見えるのですがどこかの劇団も同じでしょ

うが、六年目に入って劇団の主力が三十代になり、職場での責任が重くなったり、いそがしくなったりで結集が悪くなったり、出産のためベテランの女優が休団したりしています。当面五〇名の劇団にするためには新しい

力をどんどん吸収して行かなければなりません。そのため研究生制度の充実をはかる計画です。それに私達のケイコ場は「ケイコ日

（週三日として）一人、一〇〇〇円費やしての運営です。一回一人休んだり何もしなければ一〇〇〇円どぶに捨てる事になります。従ってそれだけの価値のある芝居創りも要求される中で、次の様な日程で今迄に書いた公演が持たれます。

○3月22と26日、新劇團協議会合同公演、作者」4月17と23日、作・宮本研「五月」於内小劇場

○4月3・4日、作・内村直也「夜の来訪者」4月17と23日、作・宮本研「五月」於けい古場

○6月3・4日青少年劇場・大阪春の演劇まつり参加、作・杉本浩平「巡礼殺人事件」於青少年会館小ホール

○10月5・6日、第9回本公演・作品未定、於青少年会館文化ホール。

○11月14日、新劇フェスティバル参加、作品未定、於堺市民会館

○6月3・4日青少年劇場・大阪春の演劇まつり参加、作・杉本浩平「巡礼殺人事件」於青少年会館小ホール

○内吉一作「夜の対話」チエホフ作「コーラスガール」、於岡山中央労働会館。

○11月27・28日、劇團第一回試演会、瀧ノ内吉一作「夜の対話」チエホフ作「コーラスガール」、於岡山中央労働会館。

④取り立てて問題点はありません。
(総社市富原四八〇—三岩城薦)

劇研さつば
「さつば」六年目の本年、ノミ掲に満ちた

年が期待できませんが、過去五年間の成績の上に立って、創造上の充実、向上を計ると共に、地域に根ざす活動を探り出してゆきたい年です。

（名古屋市南区汐田三の四〇）

切っています。

また創作劇が中断していますが、今年の秋

くらいには上演に耐える作品を生み出したい

と思います。厳しい寒さが続き、春が待遠しいものです。名古屋市長選もがんばらなくては。

（栗木英章）

私たち劇團山形も昨年11月13日に「北方の記録」（相沢嘉久治作）の公演を無事終え、

（観客動員数2ステージ千五百人）、五十二年度の運動方針を確認し、ようやく活動を開

始しようとしております。例年ない大雪もあってか、結集も思うようにいかないようです。

さてニユースをひとつ。今年四月四日から放映されるNHKの朝のテレビ小説、五回目

に劇團の團長松井先生が出演することになったのです。原作が、「ああ東京行進曲」で作

者があらわしひ御らんになつて御指導をいたしましたら、幸いです。さて、演劇公演の誌代運く

T E L ○六一七六八一九九五七)

岡山職場演劇團

①「物事急激には変わらない」が劇團のモット

1。改まって展望などと聞かれると、どう答えていいのか……。

②五月下旬、劇團内の書き手志摩敬子の白のシリーズ第四作（二と三幕物）上演予定。目前創作中。六月、全國鉄演サ協のゼミ参加予定。現在アクセントの勉強会、週1・2回。

③五一年三月十三・十四日志摩敬子作「白い星流」三幕、於岡山中央労働会館。六月二六日、全國鉄演サゼミ、瀧ノ内吉一作「夜の対話」、於大宮。九月二二日、國鉄演劇祭、瀧

ノ内吉一作「夜の対話」（改訂版）於神戸。十一月二七・二八日、劇團第一回試演会、瀧ノ内吉一作「夜の対話」チエホフ作「コーラスガール」、於岡山中央労働会館。

④取り立てて問題点はありません。

（総社市富原四八〇—三岩城薦）

劇研さつば
「さつば」六年目の本年、ノミ掲に満ちた

年が期待できませんが、過去五年間の成績の上に立って、創造上の充実、向上を計ると共に、地域に根ざす活動を探り出してゆきたい年です。

なって申訳ございませんでした。34号の25冊分と次号の32冊分お送りしますのでよろしくお願い致します。

(安部信子)

（山形市緑町四一八一一松井方）

編集部註・おわかりのようにこれは私信ですが、劇団山形からの便りは滅多にないことなので、私の一存で登場してもらいました。

しかし黙って7冊増誌は感激です。（萩坂）

劇団埼芸

劇団事務局の手落ちで、二回続けてこの通信を欠かしたことをお詫びいたします。そのため今回は去年の第12回公演からご報告しません。

埼芸の第12回公演は、真船豊・作「いたち」を塚田恒夫演出で、去年の2月18・19日（2ステージ）、大宮、商工会館ホールで行いました。舞台の方は一応の成果を挙げることが出来たと思われますが観客数は少々淋しく四五〇名あまりでした。

「いたち」が終るとすぐ、既に今年の児童劇レパートリーとして決定していた「ゆきと鬼んべ」の稽古に入りました。この作品は埼玉の所沢に住む、さねとうあきら氏の創作民話劇で、川村武夫の初演出となりました。

公演は「埼芸第2回おやこ劇場」として8

に東京公演も企画していますが、まだ会場が

とれていません。

今年の年間スケジュールは「日本の幽霊」につづいて10月に秋の本公演、12月に埼芸第3回おやこ劇場を行いう予定です。

（川口市領家五一一六九）

劇団未来

寒さがしぶとく居坐っていますがお元気のことでしょう。劇団通信、いつも遅くなり、申訳ありません。よろしくお願ひします。

△劇団はすでにご案内の通り15周年に入つており、三つの記念公演を企画しています。20年に向つての飛躍が、創造普及両面とともに組織面でも成しとげられるかどうか、一層の奮起を期している所です。

△2月13日、演劇教室から入団した1・2期生を中心に、新人研究発表会を持ちました。

（原博作・西尾臣示演出「静かなる朝」於けい古場、2回上演）。舞台創りのきびしさ柔手で遊びとろうと、熱氣ある発表会になりました。

△上半期は記念公演No.1「どん底」です。今更いまでもなく多くの劇団が上演して、夫々独自の舞台で評価を得てきた名作ですが、

（川口市領家五一一六九）

『未来の』『どん底』でなければ観客の期待に応えることは出来ません。劇団の総力が見事結実するよう燃え始めています。

△区画変更で劇団住所が変りました。御訂正下されば幸いです。

大阪市西区江之子島一丁目七十一

新うつぼビル4F

TEL○六一四四八一二〇二一

京浜協同劇団

○金芝河作、小田健也脚本・演出の「金冠のイエスーソウル三文オベラー」を昨年暮から2月にかけて川崎、横浜、東京で上演、三千人の観客に共感をいたしました。東リ演の仲間劇団のみなさん、観劇と御協力ありがとうございました。（現在、再演を検討中）

○川崎市教育委員会主催の第6回のかわさき演劇まつりに、地元の新しい演劇集団高津と

合同で、関芸の道井直次さんの「しばてん太郎」をもって出演する予定。3月19日から26日にかけて2会場6ステージ。観客五千人を目指してがんばっています。

○次回公演は、「九〇二番船、進水！」に続

く劇団創作で、職場の自由と民主主義をテー

マによりあげたい現在準備に入った所です。

（川崎市幸区古市場二一一〇九）

札幌労演

誌代遅くなりましたが、稽古への結集、創造的集中がよわく、一時はこの作品に

よる公演を中止しようと云うことがあります。

が、数回の全員討論の結果、このところふ

えたための一つの過程としてこの作品を生か

し、なんとか埼芸の「ひしめきあう」を創

り、合計8ステージの公演を行いました。

これで打ち止めにしようと決めたところが

三郷市の教育委員会からことのための文化祭で1ステージ、更に11月3日、恒例の川口

市主催の文化祭で再び川口市民会館で1ステ

ージ、合計8ステージの公演を行いました。

それで打ち止めにしようと決めたところが

云う公演を行いました。この作品は内容もす

ぐれていますし、ステージを重ねることによ

る俳優にとってプラス面もあり、加えてキャ

ストが6人と適當な員数ですし、出来れば埼

芸のレパートリーとしていつまでもやれるよ

うにしておきたいと云う意見も出ています。

「ゆきと鬼んべ」公演を行ながら併行し

て一般対象の公演として、こばやしひろし作

「ひしめきあう不毛の季節から」を塚田恒夫

ことはうれしいことでした。

さて今年は埼芸創立10周年になります。

周年目を刻む最初の公演は、旗揚げ公演と同

じ、小山祐士作「日本の幽霊」を再び塚田恒

夫の演出でとり組みます。なおこの公演は埼

芸と少からぬ関わりがあり、私たちがお世話

になるところ多かった故八田元夫先生の追悼

の意もこめて行なうことにしています。

公演予定は6月25（土）26（日）の2ステ

ージ、大宮商工会館ホール。なお今回は久々

演出で稽古に入つてきましたが、稽古への結

集、創造的集中がよわく、一時はこの作品に

よる公演を中止しようと云うことがありま

たが、数回の全員討論の結果、このところふ

えたための一つの過程としてこの作品を生か

し、なんとか埼芸の「ひしめきあう」を創

り、合計8ステージの公演を行いました。

これが打止めにしようと決めたところが

云う公演を行いました。この作品は内容もす

ぐれていますし、ステージを重ねることによ

る俳優にとってプラス面もあり、加えてキャ

ストが6人と適當な員数ですし、出来れば埼

芸のレパートリーとしていつまでもやれるよ

うにしておきたいと云う意見も出ています。

「ゆきと鬼んべ」公演を行なながら併行し

て一般対象の公演として、こばやしひろし作

「ひしめきあう不毛の季節から」を塚田恒夫

ことはうれしいことでした。

会場は大宮商工会館ホールで2ステージ、

観客数は前回より若干のびて約五五〇名。東

京の所沢に住む、さねとうあきら氏の創作民

話劇で、川村武夫の初演出となりました。

公演は「埼芸第2回おやこ劇場」として8

（川崎市幸区古市場二一一〇九）

に行われた東リ演劇大学に劇団の派遣により受講してきた。三月は友の会の拡大と劇団の組織強化のため日常に活動に対する点検や全体会議の開催など多忙な毎日。

今秋は創立5年を迎えるので創作劇の上演を予定し中村博をキャップにとりくんでいる。ご期待下さい。

劇団の問題①地域劇団としてのかかわりや自覚についてどのように活動を持続するか②当面一公演一千名の動員③創作劇の早期完成などが当面の課題です。

(鈴路市貝塚一一六一九加藤方)

編集部附記・鈴路演集のニュースに、東野正博氏の東リ演劇大学参加の感想がのっています。全文紹介したいほどのものだが、残念ながらできないので、ごく一部を拝借する。

「なぜか作家・作品研究の分科会に加わりました。東リ演劇作家群を目の前にして近い将来に夢をはせながら、芳地隆介氏を聞くでの激烈な討論? 約十五名の参加者、自己紹介だけで二時間。課題をかかえた参加者の意気込みがうかがえる。夕食後、芳地作品の今日性について、その足跡をたどりながら話合われたが、複雑な情勢が幾重にも積み重なった今

日、芳地氏は三角形の面積を明らかにする上

で、自分の作品はその補助線としての役割にあると語ってくれたが、この分析の課題を与えたような気がした。」

青年劇場

前略。大へん遅くなりまして申し訳あります。間に合わないかもしれません、兎に角上半期のスケジュールを報告いたします。

「かけの岩」が2月~3月迄、関東近県の学校公演及び各実行委での上演。4月~7月 東北、関東近県での公演です。

5月には新作「男一四十七才」の東京公演と引きつづく学校公演があります。

2月東京公演の「多すぎた札束」は5月に各地域の実行委員方式で公演があります。現在決定はしておりませんが新潟県での公演も

考えています。2月15日初日(俳優座劇場)の「多すぎた札束」は反響も大きく、連日満席で、成功を収めることができました。ありがとうございます。

①④については3月末総会があり、そこでの「多すぎた札束」は反響も大きく、連日満席で、成功を収めることができました。ありがとうございます。

①④については3月末総会があり、そこでの「多すぎた札束」は反響も大きく、連日満席で、成功を収めることができました。ありがとうございます。

計議されることになります。その時また報告させていただきます。(菊地弘二)

(東京都千駄谷5-33-6)

劇団新芸
11月13・14日道演集演劇祭は「観客のいな

い芝居なんて?」の意気込んで千余名の売上げ赤字を出さずに終りました。出品作品も演劇祭向けの小品ではなく、既に自主公演済みかこれから公演に持つてゆく作品という事がこれから公演に持つてゆく作品という事でねこノビエロダノ新芸の後志ブロック4劇団の着実なから、劇団さっぽろなどの他ブロックの援助から生れた成果でした。

前演後、はぐるまのこばやしさんの貴重の前略。大へん遅くなりまして申し訳あります。間に合わないかもしれません、兎に角上半期のスケジュールを報告いたします。

「かけの岩」が2月~3月迄、関東近県の学校公演及び各実行委での上演。4月~7月 東北、関東近県での公演です。

5月には新作「男一四十七才」の東京公演と引きつづく学校公演があります。

2月東京公演の「多すぎた札束」は5月に各地域の実行委員方式で公演があります。現在決定はしておりませんが新潟県での公演も

考えています。2月15日初日(俳優座劇場)の「多すぎた札束」は反響も大きく、連日満席で、成功を収めることができました。ありがとうございます。

①④については3月末総会があり、そこでの「多すぎた札束」は反響も大きく、連日満席で、成功を収めることができました。ありがとうございます。

①④については3月末総会があり、そこでの「多すぎた札束」は反響も大きく、連日満席で、成功を収めることができました。ありがとうございます。

計議されることになります。その時また報告させていただきます。(菊地弘二)

(東京都千駄谷5-33-6)

劇団新芸
11月13・14日道演集演劇祭は「観客のいな

「演劇教室」10年間と私

山田昭子

(劇団四紀会)

「演劇教室が地域に果す役割について」というテーマで岸本さんからレポートを書けと言われた。そんなカッコイイこと私には書けない。私にとって「演劇教室」の10年間は泣き笑いのカッコワルイ人生である。今年で19年の劇団生活の半分をひたすら教室に全力投球してきただけである。こんなこと今更書いて、しかも北は北海道から南は九州まで全国の仲間にふれるなんてただただ恥しい。みんなさん!なるべく読まないで下さい!

△はじめのころ△

「神戸働くものの演劇教室」は「劇団員拡大を第一義的目的とせず、広く職場、地域のサークルで中心になれる演劇活動家を育てる演劇教育機関」として、呼称は西リ演の共同事業として取組むために「神戸働くものの

演劇教室」と名付られ神戸労演や神戸職演連

等、他団体にも呼びかけながらともかく劇団四紀会の後援のもとに「どこにも附属せず、演劇の基礎を学ぶ場」として、一九六八年六月に創立されました。

主事・岸本敏朗、事務局・多田井淑代(山田昭子)・応募者25名を迎えて、六月より翌年五月まで一ヶ年間、週3回の授業でその第一歩を踏み出したのです。最初の一・二年は主事が何をかも教える「寺小屋」方式で進められ、モタモタしながら三年目を迎えた頃から事務局の体制が確立して、劇団内・外からも講師陣が強化されていったように覚えて

いました。

△五周年のこと△

神戸でもはじめての試みですし、何の手本もなく、それでも一年、二年と積重ねる中で手さぐりしながらみんなに楽しくのびのび勉強してもらうためにはどうすればいいか、少し落着いた私は周囲をみまわしてみましたが。調べてみると5年間の卒業生50名、受験

には…生まれて間もない小さくひ弱な教室をどう守っていくか。ただ必死でやるしかありませんでした。

劇団はその頃も忙がしいスケジュールで動いていました。「演劇教室」のことはまだそんなに重要視されていません。教室の講義スケジュールはともすれば劇団のスケジュールの影響をもろに受けてガタつくこともしばしばでした。団内の講師の確保、教室の授業を止めないこと―教室を独立したものとしてその主体性をどう守るか―私はそのことに全力をつくしました。劇団に文句を言いや喧嘩もしました。今もってまだこの種の葛藤はつづいています。

「劇団にとって教室とは何なのか」「教室と劇団の関係とは」そんな疑問や不安の中できれりぬ孤独感におそわれるのです。それでも5年目をひかえた時の喜びはひとしおでした。

者同名、卒業後も演劇をつづけている人が27名いることがわかりました。

「教室で学んだ人が50名もいる」。このことは大きな驚きでした。私はこの卒業生達と一諸に教室の5年目を見たいと思ったのです。

一期ノ五期までの卒業生の手による「神戸劇場の演劇教室五周年記念公演」はこんな単純な発想から生まれたのです。

主として劇団にいる卒業生の各期の代表者が世話をとなり呼びかけたこの企画に東京から松江市までに散らばっていた卒業生から、大きな反響があり又々びっくりしたのです。

最初の集りは、なかかしい顔が30名も集まつたのです。同期生以外の人とはほとんど初対面という状態の人達を集めて芝居をやろうと言葉のですからみんなの交流がうまくいくか、それが大きな心配でした。就職差別と斗争で、静岡大学教育学部の若者達の生きる姿を描いた「明日の教師たち」を、五年間主事をやってきた岸本敏郎の演出でやることに決まりました。稽古場の雰囲気は最初の危惧を覆えして実際に和やかに、ほほえましい交流の場となりました。先輩も後輩も、卒業後演劇をつづけた人も止めてた人も、「教室で学んだ」と言う共通点が全員の心をしっかりとつなぎました。

いたようです。

教育の問題を真正面からあげた「明日の教師たち」の公演は演劇教室も教育の場であることを改めて認識させてくれました。差別と選別の受験中心の今の教育制度がどんなに若者達の心を荒廃させ、人間にに対する信頼を失わせているか…だから演劇教室の「誰からも強制されずそこで学ぶ人が主人公」と言う当り前の方針が若者達にとって新鮮なものであり、おどろきであったのだろうと思ひます。テストもなく直接だけで、誰でも、入る意志さえあれば落されることもなく、授業をサボっても注意はされるけど強制されず、その代りサボった分だけ自分が後で困るだけです。教室の一年間は自分自身との斗いです。外からみればこんなに暢気な、しかし本人にとってはこれ程きびしい学校はないでしょう。応募者の半数しか卒業出来ないことがそのままのきびしさを物語っています。だから一年間をくぐり抜けた卒業生達にとって、「青春時代のまん中」を生きたしるしとしていつまでも心にのこり、その後の生き方にさえ影響を及ぼしているのでしょうか。

五周年記念公演の成功は卒業生の教室に寄せる熱情が原動力となっていました。

この「会」は今迄に卒業生同志で結婚した人の祝賀会や、総会を開いたりといった独自の活動をやってきました。五周年をきっかけにして新しく劇団へ入団した人2名、復団者2名が加わりました。そして今では劇団員の2名が加わりました。そして今では劇団員の2名が加わりました。そして今では劇団員の2名が加わりました。

私は神戸の若者達のためにこの「演劇教室」をつづけなければ、さらに決意を新たにしました。ところで五周年はもうひとつ大きな副産物を生みました。卒業生の横の連絡組織として「卒業生の会」が誕生したことになりました。卒業生同志がこれからも交流を深め、みんなの教室をみんなの手で育てて、もっともっと後輩をふやそうと言うことでした。そして、一期から十期までの卒業生の手で「10周年記念公演」を行うことも申し合されました。

私は神戸の若者達のためにこの「演劇教

室」をつづけなければ、さらに決意を新たにしました。ところで五周年はもうひとつ大きな副産物を生みました。卒業生の横の連絡組織として「卒業生の会」が誕生したことになりました。卒業生同志がこれからも交流を深め、みんなの教室をみんなの手で育てて、もっともっと後輩をふやそうと言うことでした。そして、一期から十期までの卒業生の手で「10周年記念公演」を行うことも申し合されました。

この「会」は今迄に卒業生同志で結婚した人の祝賀会や、総会を開いたりといった独自の活動をやってきました。五周年をきっかけにして新しく劇団へ入団した人2名、復団者2名が加わりました。そして今では劇団員の2名が加わりました。そして今では劇団員の2名が加わりました。

半数が卒業生で占められ、各推進班の中心的

働き手の大部分は卒業生です。いつの間に

か「演劇教室」は劇団四紀会にも大きな影響

を与えはじめていたのです。

七期では地元の劇団から勉強のために入学

してきた人もいました。「劇団わだち」から

は、代表者を含む5名が入学して、卒業して

いきました。劇団員不足で悩むこの劇団に同

期生達は客演したり、裏の仕事を手伝つた

り、力になつているようです。「劇団わだち」

へ帰つていった卒業生は今度、研究所の担当

になつたと張切っています。

神戸には「演劇教室卒業公演」のファンが

います。一期生の公演からかさざず観てくれ

ている人が、私の知つているだけでも、40

5人はいます。「こここの卒業公演はいつ観て

みずみずしさとなって、観る者の胸を打つの

民衆と外部の講師の方も多種多様です。神戸

労演の委員長さんから国鉄の助役さんまで

勞作の手の大部分は卒業生です。いつの間に

か「演劇教室」は劇団四紀会にも大きな影響

を与えたのです。

毎年、夏はコート、秋は新劇史、そして

民衆と外部の講師の方も多種多様です。神戸

労演の委員長さんから国鉄の助役さんまで

…

「演劇教室」は卒業生達やこれらの人々に

よって支えられてきました。

この細長い神戸の街に「演劇教室」がジワ

ジワと確実に広がり、息づいていることを10

年目にしてやっとこの日で確められるところ

まできました。

△これからもつづけていくために△

「演劇教室」をこれからもつづけていくた

めに問題は沢山あります。

ひとつのこれまで「演劇教室」を支えてき

たのは「若い人を育てる」ことへの熱意に燃

えた人々の個人的な負担によるものでした。

忙しきるスケジュールを書いて、毎年、

工夫した授業をやって下さる外部の講師の方

はしんどく、ついに病人まで出してしまった

団内の講師、事務局にいたつては稽古場の確

保から募集事務、また卒業公演の演出助手的

仕事から制作指導、それに身上相談係と、一

人で二人前、三人前も勤めないとやつていけ

ないあります、しかも卒業式をやった翌日は

新しい人の面接と休むことなく歩きつづける

しんどさは気が遠くなるほどです。

お蔭で私は2年目に事務局体制が出来てから自分で自分が「役について」舞台に立つことが出来なくなってしまいました。

「演劇教室」がその出発点で地域における演劇活動の重要な仕事として位置づけられていましたが、かわらずこの10年間劇団全体が責任をもつたものとして進められていく点が弱かったのではないかと思います。

劇団の中心メンバーを講師に送り込み、とにかく休むことなく続けてゆくために劇団は大きな努力を払ってきました。しかし、神戸に演劇を広めてゆくうえでどうしても「演劇教室」を強化していく必要性が実感として理解されていないのではないかと思います。多くの仲間に教室へ参加してもらうための募集についても事務局任せになつて、募集についても事務局任せになつて、若い人をどう育てるかという、カリキュラム等創造方針についても講師や事務局任せです。

お互いの稽古場が地理的にも離れていることも災いして時々卒業生が姿を見せるくらいで劇団はほとんど教室のぞきません」
教室内の自主性、独立性を尊重しながらもやはり劇団全体が責任を持ち指導していくこと大変なのはないか。また、六月になると

自動的に教室を卒業した新しい劇団員が増えている。このことで本当に自分達の手で同じ道を歩む仲間を増やすことへの意欲さえ風化してしまっているのではないだろうか？新しい仲間を生み出す一年間の講師、事務局の不断の努力がわかつてもらえているのかと、不安になるのです。

6年間ひとりぼっちだった事務局も今年は4名にもなりましたが、「教室の事務局をやっていると芝居が出来なくなるのでは？」という不安をずうっと持っているようです。そんな時、果して今迄やってきた私なりのやり方がよかつたのだろうかと考えざるを得ません。そうするしか仕方がなかったのですが、事務局も新しいメンバーの創意工夫によつて今迄と違ったやり方が生まれてくるでしょう。その時、「演劇教室」は私をも乗りこえて大きく飛躍してゆくことでしょう。

そんな時がきたら私は一寸淋しいだろうけど、どんなに嬉しいでしょう。とにかくしんどいけど歩みつづけるしかないのです。それが遠廻りにみえても一番の近道なのです。

今日、一月三〇日、劇団四紀会家族劇場で

八期卒業の劇団員が初舞台を踏んでいます。劇団の稽古場では九期生が卒業公演の台本を印刷しています。

「神戸・働くものの演劇教室」は今日も動いているのです。

敏朗演出)

。一九七三年十二月 「神戸・働くものの演劇教室」卒業生の会発足。

。一九七四年六月 第六期卒業公演「明日を紡ぐ娘たち」(廣渡常敏・作、梶武史・演出)

。一九七五年六月 第七期卒業公演「楠三吉の青春」(大橋喜一・作、岸本敏朗・演出)

。一九七六年六月 第八期卒業公演「サークル物語」(鈴木政男・作、梶武史・演出)

。一九七七年六月 第一期生卒業公演「聯子」(三好十郎・作、岸本敏朗・演出)

。一九七〇年五月 第二期生卒業公演「女の一生」(水木洋子・作、岸本敏朗・演出)

。一九七一年五月 第三期生卒業公演「女子寮記」(山田時子・作、新木祥之・演出)

。一九七二年六月 第四期生卒業公演「五月」(宮本研・作、永井久朗・岸本敏朗演出)

(52・1・30)

。一九七三年十二月 創立5周年を迎え、一ヶ月卒業生による創立5周年記念公演「明日の教師たち」(石崎一正・作、岸本敏朗演出)

◇ ◇ ◇

。一九七四年六月 第二期卒業公演「共働きの記録」(長谷川伸二・作、岸本敏朗演出)

。一九七五年六月 第五期卒業公演「共働きの記録」(長谷川伸二・作、岸本敏朗演出)

。一九七六年六月 第一期卒業公演「明日の教師たち」(石崎一正・作、岸本敏朗演出)

。一九七七年六月 第二期卒業公演「共働きの記録」(長谷川伸二・作、岸本敏朗演出)

ていた。

その日は、一九七五年四月、劇団「かみがた」から演劇集団「息吹」へ合同の申し入れ

があつてから一年八ヶ月を経ていた。

当時の「いぶき・かみがたニュース」には、次のように記されている。

「……両劇団は、文化の退廃化が進行する中で、自分たちの手で、自分たちの文化を創るという目的でそれぞれ活動してきました。そういう劇団が、将来合同しようという意志を確認しました。細部まで一致出来るまで合意出来ないということではなく、大筋で一致したのだから、具体的公演活動をしながら、解決すべき点を解決しようという意味で、合流準備公演としました。又「合同」ではなく、
「合流」という表現は、小さな二つの流れが合流して大きな流れになるという思いです」こうして将来合流の意志確認をして、両劇団から選出された上演委員会のもとに合流準備公演を経ての合流総会であった。

団員の懇しようもない嬉しさは單に団員が増える、機動力が出来るというだけでなく、合流の条件づくり困難を乗りこえた充実感、解放感がそうさせたにちがいない。

（合流のためのアピールから抜すい）

と君は胸を張って答えてくれるかい？
川を築いてきたひとりびとりだからこそ
豊かな流れのために
今一度
心静かにして

「そうなる！」
と君は胸を張って答えてくれるかい？
川を築いてきたひとりびとりだからこそ
豊かな流れのために
今一度
心静かにして

劇団息吹の誕生のこと

作 広田江美子

田 中 実

想い起してみよう

二つの川が合流する
するとどうなるだろう
明らかに
その一つのときよりも
水量が増し
より豊かな流れとなって
人々のくらしを潤おす
と思つたのだが
はたして
ほんとうにそうなるの？
ねえ 君
「そうなる！」
と君は胸を張って答えてくれるかい？
川を築いてきたひとりびとりだからこそ
豊かな流れのために
今一度
心静かにして

（合流のためのアピールから抜すい）
一九七六年十二月十八と十九日、大阪わらび座会館に集った十八名の顔は嬉しさに輝い

△息吹▽

演劇集団息吹の前身、東大阪自立劇団息吹は、一九五八年四月、東大阪市、八尾市を中心とした、東大阪地域に点在していた演劇爱好者の青年二十数名の結集によって創立された。一九六二年一月、それまでの演劇サークルを脱し、演劇運動体としての性格をより一層明確にする必要にせまられ、名称も演劇集團息吹と改めた。

一九七四年、創立十五周年記念公演直後代表者をはじめ劇員の減少、とりわけ記念公演で自覚させられた演劇力量の未熟さの前、次の創造計画がなかなか決まらない状態にあった。劇團の歴史は長いが、創立当初からの團員が皆無であり、創造の中心である演出者がいない中で、演出者を育てるところははじめねばならなかつた。そしてやつとの思いで決めた「良縁」（作山田時子）の創造も團員一人ひとりの努力にもかかわらず思う様に進まずにいたが、大阪自立演劇連絡会議の合同公演に参加した。

△かみがた▽

一九七二年春、民青文工隊活動を終つて劇題にならないという思いをしていた。

よつた。

かみがたとしては、劇團員一人ひとりの矛盾と困難の前に劇團の存続を断念せざるをえないが、かみがた結成に託した、演劇への情熱と主張は、どうしても引きつぎたい、この思いを受け入れてくれそうな劇團といえば、息吹しかないだろう。

かみがたの「ゲタばきで觀に行ける」舞台をつくるという表現と、息吹の「劇場のないところへ劇場をもって行く」ことでは、一致するし

①それぞれの劇團単独ではできないことができる。

②公演のテンポを速くし、観客との交流を深めることが出来る。

③その結果として、民主的文化の発展に寄与することが出来る。

実践的に合流を準備する第一弾として、息吹から「良縁」（作・山田時子）かみがたから「めくらぶんどう」（作・川村光夫）をもち

研究所でともに学んだ仲間を含め結成された。

一九七四年、劇團かみがた旗上げ公演をしたが、職場や地域の人々の援助、文工隊の仲間、息吹の協力でようやく幕を上げたのであって、劇員個々のかかえている困難な条件を克服しきれず、当初の意氣込みは第一歩から搖いでいた。

秋の移動公演も中止せざるを得なくなり、はやくも劇團の存廃について考へる要となっていた。

そんな時、大阪自立演劇連絡会議の合同公演に参加して、困難を抱えながら頑張っていた仲間のはげましを受け、自らも灯を消した

一度は解散をいいながら、苦労した仲間ともう一度やりたい、劇團結成当時のグータバきで觀に行ける劇場づくりだという精神を貢献したいという思いが、息吹への合同申し入れとなつた。

予備会談

かみがたから息吹へ合流の正式な申し入れの前に双方の劇團員による予備会談が行われた。

かみがたからの問題提起

一、もし合流した場合、稽古場を変えられないか（かみがたの團員が息吹の稽古場に通うと一回五〇〇・七〇〇円の交通費かかる）。

二、かみがたをなぜ続けられないのか。

三、なぜ合流でなければならないのか。

四、なぜ息吹を選んだのか。

五、なぜ合流でなければならないのか。

六、なぜ合流でなければならぬのか。

かみがたの結成当時、息吹を含め2・3の劇團から入団勧説があった。

息吹としては、かみがたを統けられない実情を理解することは出来るし、劇團員が増えることにはもとより歓迎があるのであるが、矛盾と困難をいっしょに持ち込まれるのはないか、いったん解散して一人ひとりの資格と劇團から入団勧説があった。

かみがたの結成当時、息吹を含め2・3の劇團から入団勧説があった。

息吹としては、かみがたを統けられない実情を理解することは出来るし、劇團員が増えることにはもとより歓迎があるのであるが、矛

盾と困難をいっしょに持ち込まれるのはないか、いったん解散して一人ひとりの資格と劇團から入団勧説があった。

自覚で入団すれば、活動方針も、稽古場も問

「来年もぜひ来て下さい」など聞かされ、又中学生が、稽古場を訪ねて来てくれ、何か手伝いたいと申し出てくれるなど、創造水準はさて置くとしても、「やつていてよかった」、「次はさらに良いものを」という思いを強くした。残念なことは当初の計画であるサークルとの共催ということでは、「素人落語大阪風の会」「演劇サークルありんこ」の二集団にとどまり、他集団との間で実現できなかつたことである。

	六月五日	八尾市民ホール	二二〇
十一月六日	山畑会館	一一月十三日上之島中学校	一三〇〇
七日	△	二六〇	
十一月六日	山畑会館	一一月十三日上之島中学校	一三〇〇

合流準備公演の成功は、合流の時期を早めた力を合せれば出来ることが実証され、早く次の創造課題がほしいという欲求、地域に根をはつた創造の方向に確信を与えたこと、これらのことは、組織的にも、財政的にも、單一の集団としてスッキリさせたいという思いを強くし、年内合流を可能にした。はじめは、準備公演を年積み重ねてといふ見通しが、予定の最も早いところで実現したのは、團員の創造への意欲はもろんだが、観客の力であり、「河童訖証文」という作品であるといえる。

さて、合流のための新しい劇團の基本方針と規約の作成は、合流準備委員会で作業が進

められた。

一、ヶ月ながら演劇活動を続けること

を明確にしたこと。

一、「地域」については、準備公演の取り組みで認識を前進させることができたこと。両劇団の歴史を尊重し合い、そのことを基本方針前文に明記することで本文には「創造の基礎は働く人々をはじめとした広範な人々の生活です」と表現するにとどめた。

一、民謡とおどり、太鼓については、「新劇の歴史・日本民族の伝統芸能、さらに他のジャンルからも学びつつ常に新しい演劇創造の可能性を追求する」として今後とも積極的に取り組む。文工隊はその後結果であって目的ではない。これら合流したことの真価が發揮されるのはこれからだと思いますが、まさに劇団を発展させる力は、観客であり、いい戯曲の出現という思いをしています。

最後に、劇団名は

演劇集団息吹、劇団かみがた、劇団河内座
劇団息吹、河内芸術劇場……等提案され、投票の結果劇団息吹と決定した。

紹介 フランス芸能人の生活 その1

先ず殆んど無権利状態と云つていい日本の芸能人たちにとつても、この書は多くの示唆を与える貴重な生きたレポートであると言えよう。

フランスには芸能人の地位をまもる法律が二つあって、一つは芸能人の法的地位、今一つは芸能プロダクションの営業条件を定めたものだが、それはまだ弱々しいとされてゐるが、それすら実に七九年にわたる長い闘いの結果であるとおしえられると、日本では殆んど絶望的におもえてくる。

しかし、何とフランスにおける芸能人の「神話」と「現実」は日本のそれに酷似していることか。スターにまつわるペールを剥いで芸能人が労働者であるという発見は大きな明日へのステップだ。芸能人の歴史とも云える正確さでそれが説き明かされている。

これは現場ではたらくフランス芸能人労働組合の人たちの共同研究による労作で、大きなものだが実態調査や統計などを加えて、オペラ、演劇、映画バラエティ等各ジャンルにわたって克明に記述される。

雇傭関係、賃金、失業問題、養成制度等々、当然のことながらそこには現実にそしむて改革案や提案も出されている。

今回はその第一分冊として「序論とオペラ」である。訳者はその人を得て、青年劇場の土万与平氏。

発行 社団法人 日本芸能実演家団体協議会
東京都港区新橋二一一二一八 藤田ビル
電話(03) 50-115762・5772

価格 六五〇円

劇評 ■

意欲的だが未消化

中野勤演「海が碧いのは空のせいさ」

城 谷 譲

(京浜協同劇団)

意欲的な挑戦に拍手

中野勤演が、小坂チユウ作、佐伯耕哉演出の「海が碧いのは空のせいさ——ベトナム以後症候群」を上演した。(七六年十一月26・27日、東京・中野文化センター)

東リ演劇東ブロックでは、今年度の観劇交流会の第一弾としてこの創作劇を選び、観劇のあと、合評会をひいた。観劇したのは八劇団、二十数名で、一つの集団の公演をこれだけ観たのはおそらく初めてのことと思われる。合評会に参加したのは六集団十五名であったが、肝心の中野勤演が、一般客との合評会のため出席できず、不本意ながら欠席裁判となってしまった。

その合評会の内容はぼくがメモしているのでそのまま載せるところも可能ではあるが、当日出席できなかつた中野勤演に誤解されないよう伝えきれる自信がないので、あえてぼく個人の感想と意見を中心に書いてみたい。

「だが、演劇がこうした問題に立ち入ることとは、見る側にもやる側にも様々な困難がある」と彼は言う。(公演パンフより)

「僕自身、『大政談』のような作品の方が楽しいし、そういうタイプの作品にしようと思つたが、肝心の中野勤演が、一般客との合評会のため出席できず、不本意ながら欠席裁判となってしまった。

その合評会の内容はぼくがメモしているのでそのまま載せるところも可能ではあるが、当日出席できなかつた中野勤演に誤解されないよう伝えきれる自信がないので、あえてぼく個人の感想と意見を中心に書いてみたい。

つた。現実ははるかに暗くドロドロと流れている。せめても、あるがままの現実を記録する以外に、未熟な僕の対応策はなかったのだ。」(同)

たしかに、ぼくの目からみても戯曲は、未消化であった。十一の場面ヤシロットから成るこの作品は、アメリカになつたり、ベトナム、「韓国」になつたり、短かい場面を折り重ねながら、最後に、「日本・一九七六年夏」と題する一労働者の夫婦の会話で終わる。このであるが、一つ一つの場面の意味がよくわからないまま次の場面へすべつていき、作者つけ方にも見られるようだ。タイトルのが言いたいのはわかるのだが、舞台そのものが言いたいのはわかるのだが、舞台そのものからは伝わつてこないのだ。

たとえば、「韓国」の一青年労働者が妻の出産費用をホテルの一室から盗み、逮捕され、民青学連事件にまきこまれ、K C I A の拷問を受ける場面がある。この場面は非常にショッキングな場面である。しかし、こういう場面というのは、ドラマのテーマとかかわりなくそれ自身ショッキングなものである。

しかし、今日の日本で描いてみせるべきは、目に見えるショッキングな事件ではなくそれ自身ショッキングな事件ではなない拷問ではないのか。見えないオリやビス

トルをどう発見し、描き出すのかこそわれわれの今日の課題だと思う。作者もおそらくそれを書きたかったのだろが、それは未消化だったようだ。

この点について、合評会でも意見が出された。「新聞記事の域を出ていない。」、「感覚は鋭いと思うが、作者の中をまだぐり抜けていない。」などがそうである。

執筆期間が上演前の二か月間であったことも災いしているとは思うが、上演後、作者が一定の期間をおいて練り直せば、きっと見ちがえるような作品になるような気がしてならない。

もつと銳角的な演技を

舞台の方にうつるが、この戯曲が、これだけの緊張した舞台になったのは、俳優座から招いた佐伯赫哉演出の力によるところが大きい。その点では、中野勤演にとって、外部の演出者をたのんだことの意義は小さくないだろ。ぼくは、佐伯さんの他の仕事をみていないので口はばったことは言えないが、演出手法はあくまで小坂チユウの作品を、彼の視点をどう生かすかにしほられたようで、心配していたギザさがなく、好感がもてた。

ただ、気にかかるのは、中野勤演が、ノップロダの演出者にどれだけ刺激を与え得たかということである。

こういうオムニバスのドラマの場合、心情的な役づくりや自然主義的な演技ではいけないと思われる。もっと場面の意味を明確にさせる演技があるはずだ。

この点について、合評会では、未踏の牛崎さんが、「もつと意識的な演技が必要。言いたいことだけは言う、ぶつけるというのが必要ではないか」と発言され、京浜の黒沢が、「役づくりは、心情的ではなく、かえって記号化、バーチャル化した方がよい」と言っていたが、なるほどとぼくも思った。

たとえば、「靴みがき」の場面では、靴みがきの少年は、米兵をだましてでも金をとらなければ生きていけない、そういう鍛えられたをしているはずであり、演技も当然そういうものであってほしかったが、ぼくの目に映ったのは人のいい、そして少し智慧のある少年でしかなかった。

小坂チユウ独特の、クールなセリフや人間

の描き方が、演技のうえで薄められたところが随所に見られた。作品の遅れがそのまま、未消化の演技となつて現われたのかもしれない。

×

×

い。

最後に、幕切れについて触れた。観客もおそらくそうであったにちがいないが、次から次へ場面が変わっていくなかで、幕切れの、それも唯一の日本の場面がどうなるのか、に最後の希望を託したのである。ここで

は、当然のことながら作者も、ノッシー出発を出したかったのであるが、残念ながら、問題提起にはなり得なかった。ベトナム

戦争が終わり、「ベトナムの平和によっては、大変なことが起きた」というセリフに象徴される幕切れは、作者の視点をかえてばかりかす結果となつた。「海は本当に碧いのだろうか」という作者の問題提起は、日本のこの現実にこそ向けられなければならなかつたのではないかだろうか。

劇評 ■ 劇団四紀会家族劇場 「きしやのやえもん」「ねずみのよめいり」

浅野良一

一月二十九日（土）の夜の公演をみせてもらった。招待者には夜の部という指定があったのは、昼間は子どもたちが多いので、できるだけ静かな鑑賞をとの劇団側の配慮だったのかもしれないが、会場は、子連れ？か、はたまた親連れ？か、のチビッコたちの熱気がふれていて先ず驚き、あしたの日曜日はさぞかし大変だろうと、余計な心配までしながら、（これはうけているな！）と直感。この公演は、劇団の家族劇場推進の制作で、市教育委員会、地元新聞社、テレビ局、子供を守る会、子ども会連合会、親子劇場等の、いわゆるお役所、マスコミ、民間の組織を総動員したような、劇団独特の活力にいつも乍らの怪物的な四紀会ムードを感じずにはおれなかつた。

「きしやのやえもん」

この作品の原作が小説家の阿川弘之氏である

り、神戸では小学校二年の国語読本にのつている「きかんしややえもん」であることも、私は一年前までは知らなかつたのだが、或る事情で親戚の二年生チビッコをしばらくあずかることになり、たまたま「きかんしややえもん」を学校で学んでいたところだったし、やえもんはなぜにくまれるようになつたのでしょうか？」などの宿題までやらされる

ハメになり、二年生チビッコと「老朽機関車やえもん」が、わが家の話題を独占した一時期があつたので、そのお陰でと言つてはおか

しな話だが、劇の幕切れで「やえもん」が風呂屋のカマに身をおとすくだりなど、原作で考えたものだと、荒木昭夫氏の脚色を心したりするのだったが、さきにのべたように、小学校の教材になつているせいもあってか、

作者の桜井敏が何をかくそう（実は二十年もかくしていた？）岸本敏朗氏の筆名であることを私は劇団の人々にささやかれて知つた。苦節二十年？よいよ演出の岸本敏朗氏劇作家としての登場である。それだけに一段と興味があり、立派な台本もできていたので開演前の短い時間にむさぼるように読んだ。

幕あきから客席のチビッコたちの興奮は相当なもので、舞台からの呼びかけには、すかさず一齊に大声で応答し、舞台と客席が一つになつてしまい、まるで事前にリハーサルでもやつたような名場面？が続出し、開幕三分間で劇の成果をきめてしまつたようだつたが、積み重ねたダンボール箱一ぱいに描かれた機関車の絵が、場面転換と同時に積木を崩すようにテキハキ変つてゆくさまは、いやが上にやつたよな名場面？が続出し、開幕三分間で劇の成果をきめてしまつたようだつたが、

テラランたちの、終始生真面目な演技（役者もチビッコたちを舞台へひきつけ、「機関車やえもん」を演じた三村省三氏の機関車そのものの風格？も抜群乍ら、劇を支えた劇団のペテランたちの、終始生真面目な演技（役者として当然かもしだれないが）と、それをスピーディに統一した振付と演出の力によつて、この劇が、家族劇場の極め付になることはもはや疑いがないようにさえ思えた。

「ねずみのよめいり」

作者の桜井敏が何をかくそう（実は二十年もかくしていた？）岸本敏朗氏の筆名であることを私は劇団の人々にささやかれて知つた。苦節二十年？よいよ演出の岸本敏朗氏劇作家としての登場である。それだけに一段と興味があり、立派な台本もできていたので開演前の短い時間にむさぼるように読んだ。

——ねずみのちゅう子が年頃になり、いざ嫁入りさす段になつて、ふた親は人間の世のならしいにも似て高いぞみし、ちゅう族ではない。「お日さま」に目をつけるが、「お日さま」のかなわない相手が「雲」だと知ると、「雲」に乗り替え、「風」「壁」と次々に婿をえらび直すが、当のちゅう子は同じ仲間のちゅう太が好きだと言い、ふた親ともびっくり仰天するが、結局ちゅう子はちゅう太の嫁になつた。ちゅう太が餅つきちゅう子が売つて嫁入り餅と名付けたり——というのが劇のあらすじだが、この風刺は、むしろ子どもよりも子どもに付いてきている親たちへ向いているようを感じられ、或いはそのことが作者の狙いかなアとも思われるのだが、客席の子どもたちは親たちがしきりに頷いているにもかかわらず、提起された問題にすんなりなじめないのか、急におとなしくなつてしまい乍らも、お日さま、雲、風、壁、と次々に現れる異形な風体の人物？と、カラフルなれん画が間接的なアクションにかたずをのんで見入る（きしやのやえもん共に岸本敏朗氏作曲）と劇場でしみじみ感じたことは、いつでもどこも付いてきている。恐らくは演出の言うことをつかみきれずに、うに感じられ、或いはそのことが作者の狙いかなアとも思われるのだが、客席の子どもたちは親たちがしきりに頷いているにもかかわらず、提起された問題にすんなりなじめないのか、急におとなしくなつてしまい乍らも、お日さま、雲、風、壁、と次々に現れる異形な風体の人物？と、カラフルなれん画が間接的なアクションにかたずをのんで見入る（きしやのやえもん共に岸本敏朗氏作曲）と劇場でしみじみ感じたことは、いつでもどこも付いてきている。恐らくは演出の言うことをつかみきれずに、

力が入りすぎ、かんじんの決め手が出ないの。『お日さま』に目をつけるが、「お日さま」の「お日さま」は、まさにズバリだと、芝居が散漫に流れ、観ていて方を無性にイララさすのだったが、しかし、殆どが顔に乗り替え、「風」「壁」と次々に婿をえらび直すが、当のちゅう子は同じ仲間のちゅう太が好きだと言い、ふた親ともびっくり仰天するが、結局ちゅう子はちゅう太の嫁になつた。ちゅう太が餅つきちゅう子が売つて嫁入り餅と名付けたり——というのが劇のあらすじだが、この風刺は、むしろ子どもよりも子どもに付いてきている親たちへ向いているようを感じられ、或いはそのことが作者の狙いかなアとも思われるのだが、客席の子どもたちは親たちがしきりに頷いているにもかかわらず、提起された問題にすんなりなじめないのか、急におとなしくなつてしまい乍らも、お日さま、雲、風、壁、と次々に現れる異形な風体の人物？と、カラフルなれん画が間接的なアクションにかたずをのんで見入る（きしやのやえもん共に岸本敏朗氏作曲）と劇場でしみじみ感じたことは、いつでもどこも付いてきている。恐らくは演出の言うことをつかみきれずに、



劇評 ■ 手さぐりのリアリズム

△中部プロック76年度後半の上演から▽

丸子 礼二

(名古屋演劇団)

と子の劇場 三重マジカルグループと合同

10／30 於四日市市民ホール

しかし・しん作・山本じゅんこ演出『はや

てに走れ あまんじゅく』

☆劇団名古屋 11／4～7 於名演小劇場

集団創作・演出『見ている』

☆劇団はぐるま 小さな親と子の劇場 11

／10～14 於はぐるま小劇場

野呂祐吉作・こばやしひろし演出・島源三

演出『吉四六さん』

はぐるま実験劇場 N O 1 11／24～28 於

はぐるま小劇場

つかこうへい作・上野松士演出『出発』

夜』

☆上野市民劇場 12／4～5 於上野産業

会館

G・フィゲレイド作・杉森正美演出『狐とぶどう』

☆岡崎演劇団 12／5 於岡崎勤労会館

大橋喜一作・平岩千尋演出『月の横町のネコの店』

……この他名古屋市芸術祭としてエウリビ

デス作・内山千吉演出『トロイアの女』

(11／16～20 於名演小劇場) に名演集・つ

むぎ座・名古屋が中心勢力として参加して

いる。

名古屋演劇団と桑名の劇団がおが自主

公演を持たなかつた。前者はけい古場建設のため学校移動公演に主力を注ぎ、後者は『燃

えることのできる作品がなかつたため』と云

うことである。

以上のうち上野市民劇場は私自身のミス

(上演期日変更に気づかなかつた) のために

見ることが出来なかつた。残念であった。

秋の上演の第一印象は演目の多様さであり

『東リ演』という名の公約数が成立するかど

うか考える必要を感じさせる。第二次は小劇場

公演が大変目立つこと。偶然であろうが、流

行語をつかえば、各劇団のバイオリズムが一致したという所か。次のシーザンには、大き

な企画が予定されている所が多いので、小劇

(コ内筆者) とあったが、それは單に外交辞令的御礼の意味ではなく、まさにズバリだと

私も思うが、この一月の家族劇場が二月公演の『吹雪のうた』(作きしだみつお演出権武史)とのダブル稽古だったことにふと思

いもののが私のイララをからうじて静めてく

れた。芝居を自分の力でマスターし、一年

先、いや二年三年先には自信をもって舞台に立つ日を信じてニューフェースたちで、

恐らくは演出の言うことをつかみきれずに、

それ以上どうにもならない限界の中で、シャ

ニムニぶち当っているかのような、悲壯に近

なじみのない劇団のニューフェースたちで、

イララさすのだったが、しかし、殆どが顔

に乗り替え、「風」「壁」と次々に婿をえら

び直すが、当のちゅう子は同じ仲間のちゅう

太が好きだと言い、ふた親ともびっくり仰天

するが、結局ちゅう子はちゅう太の嫁になつた。ちゅう太が餅つきちゅう子が売つて嫁入り

餅と名付けたり——というのが劇のあらすじ

だが、この風刺は、むしろ子どもよりも子

どもに付いてきている親たちへ向いているよ

うに感じられ、或いはそのことが作者の狙い

かなアとも思われるのだが、客席の子どもた

ちは親たちがしきりに頷いているにもかかわ

らず、提起された問題にすんなりなじめない

のか、急におとなしくなつてしまい乍らも、

お日さま、雲、風、壁、と次々に現れる異形

な風体の人物？と、カラフルなれん画が間

接的なアクションにかたずをのんで見入る

(きしやのやえもん共に岸本敏朗氏作曲) と

劇場でしみじみ感じたことは、いつでもど

でも上演できるようにとの心づかいが全般に

ゆきわたつたこと。この劇団の並々なら

ぬ演劇普及にかける悲願と志向がはつきり伝

がたに贈られたものとみるべきだろう』(カ

美ましいような、頬笑ましいような、そしてちょっぴりではあるが、突っ走りすぎて故障をもって意気きかんな劇団の活動のさまが、でも起さねば、という心配も実はあるのである。

場主義のせいでもないようであるが、岐阜のはぐるまと名古屋の三劇團がそろって小劇場又はけい古場で公演を行つたことはやはり見逃せないことである。

(二) かつて東リ演加盟劇團の上演作品に、「イルクーツク物語」とか「若ものたち」といった同じものが期せずして揃つて、一寸問題があるのじやないかと指摘されたことがある。では多様化した方がよいのかというと、私は又別の問題を「多様な演目」の中に感じたのである。

つむぎ座の創作二本の内「仮構」は自らを天才と称する若者が黒衣の僧と会うことにより死の世界を垣間見て、現実の生活と断絶してしまう話であり「島へ」は何人の女を殺して金持に売り、その金で「島へ」へ行こうとする殺人者の心理と詩（うた）。いづれも主観的抽象的な作品である。（抽象的といつても、逃げようとする女を絞殺する場面や、そんな事をしておいて、島は俺を暖く迎えてくれるだらうか）という幕切れの独白等は見ている方がはずかしくなってくる）

また、舞台の密度とか、流れの手際のよさはつむぎ座よりは大分高いものだと感じた方がははずかしくなってくる）

劇団名古屋の「見ている」は五人の作者と三人の演出者によって朝鮮についてのプロローグとエピローグを加えて10の小品。見ていとは行動することのはずという訴えかけを結婚、食事、観光、教育、帰化といろいろな面から語りかけ問いかける。いくつものテーマが整理がきかず難然としている。やや押しつけ過剰の感はあるし、小人数の劇員がつぎつぎとエピソードの変るたびに種々の人物になるので、表現が類形的になってしまっているが、迫力があり考えさせられた。対照的なのは岡崎演集の「月の横丁のネコの店」で作者の大橋喜一氏も観劇に訪れ、「私の見た夢をそのまま書いたもので、芝居になるかどうか全くわからない。どうなるのか知りたくて來た」と語っていたが、ベトナムや現代の諸問題から受け心象で、さまよい歩く二人の男、掘り出されて一言しゃべるガイコツ、ネコのホステス（？）との踊りと会話、火に包まれる女とそれを横目に一一〇番をかけようボックスを探す男、行先のわからない電車等々とたたみかけて来る、立派に舞台化にえたる作品だった。人間が焼そばを食べては馬や、犬や猫の骨に変身したり、大ファロスを砂漠の住民が拌んだり、一見非リアリズム

けれど、そして実験劇場として、やりたいものをやって見て、何かを得ようとする姿勢もわからないではないけれど、はぐるまの舞台を見てもつかこうへの「出発」は私にはわからない芝居のままだった。

わかるとかわからんとかテーマとか理屈ころんなさんな。とにかく面白ければいいのだ。現にお客は喜んでいたではないか、という論理？）もあるかも知れない。（つかの作品は日常的約束事をひっくり返す面白さを武器にどうしようもない人間の断絶を見つめているのだと私は思うのだが……）

これが名芸の「十二夜」ともなると、シェークスピアの作劇の妙味と、酔っぱらいや道化達を演じた柘植洋・栗木英章らベテラン陣の乗りに乗ったベースに引きづられて、三十人程のお客の中で私も笑いころげてしまつたのだから仕方がない。演技者としてはかなり未熟で、役の形象化どころかセリフを並べるのが精一杯のような新人達まで、トリももたつきも又笑を呼んで、にぎやかに終りまで行ってしまった。（もつとも次の日は乗りそこのねて、サッパリだったそうであるが。）

ここにも、あまりムツカしいことを云わず楽しくやりましょうやというコースがある

でも、これは夢にも忘れぬ作者のリアリズム精神のアブストラクトである。岡崎演集としては精一杯の冒険だったと思うが、受けた印象は意外と平凡なもので、もっと演出をこらして思い切った舞台にして欲しかった。

以上見て来ると正に多様である。とても一つの旗印をかけた連盟にまとまっているとは思えない。勿論、旗印とか理念とか云う面倒なものを持ち出してモノサシの如くはかりて歩くのはナンセンスである。それぞれの集団は「やりたいものをやる」とか、「面白ければよい」といった無原則的原則に立つていて

（三）

それぞれに出来不出来はあるにせよ、下半期をふり返って、やや心さびしい感があるのは否めない。小劇場での演技は観客にキメの細かな動き——心も身体も——見取つてもらえる

たと思う。

一方には、はぐるまのもう一つの小劇場公演の「吉四六さん」のような民衆の中から生れたおおらかな小品喜劇や四日市市民劇場の「はやてに走れあまんじやく」（あまんじやくが可愛い村の女の子ももにひかれて素直にねなさんな。とにかく面白ければいいのだ。

現にお客は喜んでいたではないか、という論理？）もあるかも知れない。（つかの作品は日常的約束事をひっくり返す面白さを武器にどうしようもない人間の断絶を見つめているのだと私は思うのだが……）

これが名芸の「十二夜」ともなると、シェークスピアの作劇の妙味と、酔っぱらいや道化達を演じた柘植洋・栗木英章らベテラン陣の乗りに乗ったベースに引きづられて、三十人程のお客の中で私も笑いころげてしまつたのだから仕方がない。演技者としてはかなり未熟で、役の形象化どころかセリフを並べるのが精一杯のような新人達まで、トリももたつきも又笑を呼んで、にぎやかに終りまで行ってしまった。（もつとも次の日は乗りそこのねて、サッパリだったそうであるが。）

ここにも、あまりムツカしいことを云わず楽しくやりましょうやというコースがある

足の先に棒をつけ、その先にニワトリをつけ棒の先にかけて動きながら、カラスのセリフをしゃべる黒衣などは大変面白く、人間よりもそれらしく動くしかけや四日市のカラスをや都会的なコセコセした感があり、以前見た人程のお客の中で私も笑いころげてしまつたのだから仕方がない。演技者としてはかなり未熟で、役の形象化どころかセリフを並べるのが精一杯のような新人達まで、トリももたつきも又笑を呼んで、にぎやかに終りまで行ってしまった。（もつとも次の日は乗りそこのねて、サッパリだったそうであるが。）

ここにも、あまりムツカしいことを云わず楽しくやりましょうやというコースがある

（四）

これまでが丸子礼二氏によつて書かれ、このあと丸子氏が見落した上野市民劇場を、同じ中部ブロック創造委員藤本氏が見てのメモが届いたので次に補足する。（80頁）

観劇雜感

—— 静芸・培芸・世二下・中野勤演・青年劇場 ——

萩坂桃彦

あることは判ったが、そこにはやはり演出（西樹太）の目に見えぬ苦勞もあつたかもしれない。

静芸の小島真木さんに新作ができたというので取るものとりあえずというぐあいで観にいった。選舉投票日真際の12月3日だった。

片道三千円の旅費は静岡も遠くなつてしまつた。若し仮に、台本のプリントでも事前に見て貰っていたら或は行かなかつたかも知れない。真木さんの本は、前々から、それが舞台でどう出るかは別にして独立してたのしませる味わいを持っていたからである。しかし一回きりの上演という貴重な舞台を見て、久しぶりに、そこに静芸の魅つたような若い舞台にふれて、真木さんにも潤れかかつたと云いきれぬめんが、こうして、若い俳優たちによつて瑞しく支えられているのを眼のあたりにして、ぼくはさわやかな感動をおぼえた。

尻込みする真木さんを叱るようにして、本号にも戯曲「旅立ち」が載ることになった。

少年がみるみる破滅に陥ちこんでゆき、立直つた少女がそれを励ますやりとりは、どこか少女趣味の匂いがするけれど、茲でも真木

さんの一途な執拗さが、甘さを破つてゆく。

ぼくは橋口一葉の「たけくらべ」を思い泛んでいた。美登利や信如たちである。

しかし、実際の舞台は、印象づけられてこゝで書いているように、滑らかに運んだということではない。

上手に少女の部屋、下手に少年の部屋をしつらえて、登場は逆に交錯させるのである。つまり歩く時間を作らざ長くさせた趣向は多くの「死に間」を作ることになっている。

少年（博之）少女（千里）に扮した俳優たち（石上元男・望月妙子）は、もとよりぼくにとって始めて出来ることであった。

少年（博之）少女（千里）に扮した俳優たち（石上元男・望月妙子）は、もとよりぼくにとって始めて出来ることであった。裏の席で、その魅力は殆んど演技以前のものでこの「旅立ち」のために生れたよう、可憐であり、稚拙であり、全く穢れていない感じで、ぼくは、暫し、見惚れた。打上交流会の席で、その魅力は殆んど演技以前のものでこの「旅立ち」のために生れたよう、可

車に乗ったことが一度もないというようなおさとがその儘出る。培芸のおさとは、全国股にかけていそうだ。この作品に意外にローカル性があるとしたのはこんなところである。

それでも「ひしめきあう不毛の季節から」が、今になって時ならぬブームを呼ぶことになつた。前の年の「河」に次ぐ盛況である。この戯曲の出現時にどうして、とびつく劇団がなかつたのか。時移ってこの作品にある「毒」が薄れたとみるか。

劇団培芸の舞台は戯曲からの構築という演出（塙田恒夫）の仕事には一票を投じるが、

幕切れの、おさとのせりふの殆んど全語にわたるカットは気になるところである。成程、ここまできて、それを技術的な模様替えのような言葉にするかということは彼女自身で

うなことは改まるまいとぼくは思つてゐる。やはり、自分の中で息づいてきたテンションをそれが長ければ、どこでスバッと僅か最後には良いセリフを作り出しているのだ。前作「錦ばこの中の娘たち」も、今度の「旅立ち」も、届せぬ、娘やかな真木さんの勞作である。

「旅立ち」が中学生の非行なら、「ひしめきあう不毛の季節から」は高校生の非行を抜つており、当然のこと乍ら、ぐつと骨っぽく大人っぽい。しかし、見ていて「怖さ」から

生では達也（西郷豊）という少年が良かつた、この達也は戯曲の上でも可成重要である。博之と達也が細いまさつてゆく関係を、真木さんはゆきとどいた筆で書いている。或はこの人は、小説などで「男」が書ける人かもそれぬと思つたりした。

小島真木さんの戯曲のセリフには散分的要素が濃く、説明的で長いという指摘はかねてからあつた。このことでのこばやしさんの言葉なども想起す。確かに、それはそうで、しかしこれがこの人の文脈なのである。

生では達也（西郷豊）という少年が良かつた、この達也は戯曲の上でも可成重要である。博之と達也が細いまさつてゆく関係を、

云つたら「旅立ち」だということだけを云つておいて先にすすもう。

一九七四年七月に書かれた「ひしめきあう不毛の季節から」が、今になって時ならぬブームを呼ぶことになつた。前の年の「河」に

次ぐ盛況である。この戯曲の出現時にどうして、とびつく劇団がなかつたのか。時移ってこの作品にある「毒」が薄れたとみるか。

劇団培芸の舞台は戯曲からの構築という演

出（塙田恒夫）の仕事には一票を投じるが、幕切れの、おさとのせりふの殆んど全語にわたるカットは気になるところである。成程、ここまできて、それを技術的な模様替えのよ

うなことは改まるまいとぼくは思つてい

る。やはり、自分の中で息づいてきたテン

ションをそれが長ければ、どこでスバッと僅か最後には良いセリフを作り出しているのだ。前作「錦ばこの中の娘たち」も、今度の「旅立ち」も、届せぬ、娘やかな真木さんの勞作である。

「旅立ち」が中学生の非行なら、「ひしめ

きあう不毛の季節から」は高校生の非行を抜つており、当然のこと乍ら、ぐつと骨っぽく大人っぽい。しかし、見ていて「怖さ」から

ゴロゴロしてみせるのも稽古である。

「ひしめき」は岐阜と大阪と見てきているので、もやはぼくの記憶の中にはそれらが混在し、消し合って、印象の濃いものだけが浮んでくるようになっているが、稽古では母親の立花由紀が刻まれた。ちからが入って若くなつたきらいはあるが、庶民的「母ちゃん！」の浮彫は鮮やかである。「土の会」からの移籍ときいたが、稽古も備けたものだと思った。

ここでも、それは岐阜以来、主人公の、転落の高校生昌夫にはもやはシミズムはない。これは「旅立ち」も同様であつて、藤圭子の艶歌のように酔つてくるのである。

この思わぬ現象は、作者の思惑が分岐して出ていてドラマの結晶度の不足からくるものではないかと、ぼくはこの頃思うようになつた。昌夫の家族にむけた鋭い切先、「親つて一体何だ？」というような抉ぐり方と、昌夫などに与えた、二流高校、劣等感、差別、教育不毛に対する作者の怒りの概念が、可成通念的なストーリイとして語られたということでの分離である。

実際の舞台では主題歌をうたうギタリスト

のと呼応して暴動に加わるという虚構の恐怖劇がここに現出し、警察と軍隊の襲撃のなかに、登場人物の悉くが、時には仲間割れして相試い、全員血まみれになつて死ぬのである。女教祖の絶句は朝鮮独立であった。この劇的衝動のしつらえ方におけるしたが、彼が、是を作り乍ら、どこの芝居も面白くないという時、そこに何が踏み碎かれた粗さを感じるのである。一方、それにしても集団世仁下乃一座は昨年夏の東リ演ゼミナルで「秩父はやし」を披露し、骨格のたしかな曲者ぶりを見せた。

中野勤演の意欲作「海の碧いのは空のせいさ」（ベトナム以後征候群）については、幸い、城谷護氏の劇評を得たので大市に省略するが、作者小坂忠が「白い鶴あるいは衣がえ」や「真謝部落陳情口説」で見せた大型ぶりは決して彼の術学（ペダントリイ）でないことは証明された。

瞭然にスタイル上ではブレヒトの「第三帝国の恐怖と貧困」の模写であるけれど、根底に小坂忠の熱い怒りがある。

が否が応でも前面に出てくる。岐阜では、なみ悟朗と金沢稔郎のジュエットで殆んどスタジオにのし上り、劇団大阪の竹田幸雄の熱唱も客を喜ばせた。稽古の歌手円幸夫も悪くない。こうしてこの数曲はぼくなどが予測しなかつた「青春のドラマ」になつたのだ。そう云えば作者もこの作品の想を得た当時、「現代の若者の恋愛劇を書きますよ」と云つた管だった。

さて、この原稿をすすめている途中、東リ演「演劇大学」などが入つたりして全く、脈絡を得ぬことになつてしまつたが、ぼくが受持った分科会「作家・作品研究・ゲスト芳地隆介氏」のコーナーは、このことはまた別に仕立てて書く必要があるけれども、その折、「どこの芝居もよくやっていると見受けるが、何故かちとも面白くない」という、世人の下の一連・岡安伸治君の求める「劇的衝動」についての発言は面白かった。それは、これを云つた彼の集団の実際の「身問え」を、「賽の河原の船遊び」で見ていたからである。

舞台を客席の平土間に移して（四谷公会堂

舞台は中野勤演の実力を無視し、二役、三役で、演出を買わされた俳優座の佐伯純哉氏を苦しめた。当日は危大なスライドを小坂忠自らが操作するという奮闘ぶりで、頗るしい。幕間に彼の詩集「終戦っ子口説」を購めて、振りの車中から読みはじめたが忽ち圓になってしまった。

最後に青年劇場の「多すぎた札束」が間に合つたので、これを喋つてこの饅舌を閉じよう。舞台の出来は、かなり好意的な朝日新聞の劇評などが目にふれたりして、或は、これは機に投げるかもしれないと思えたが、出かけてみて、制作の土方寿平さんから約束の日をたがえて行つて苦情を云われる程の盛況であった。

話は後藤陽吉の棚岡格兵衛は、そつくりである以上に独立した人格をつくることにつき、成功している。見えて観客は彼を許せなかつたり許せたりするが、どこか憎めない。たゞこういう男に一国の政治を任せていたのか、青年劇場の生真面目が、これを正統喜劇に仕立てたと云えるのである。

たとえば後藤陽吉の棚岡格兵衛は、そつくりである以上に独立した人格をつくることにつき、成功している。見えて観客は彼を許せなかつたり許せたりするが、どこか憎めない。たゞこういう男に一国の政治を任せていたのか、青年劇場の生真面目が、これを正統喜劇に仕立てたと云えるのである。

話は他愛がない。待合のおかみや格兵衛の隠し子が出てくるのは飯沢氏得意のストーリイで、芸者に生ませた格治（中津川衛）といふ若者が名乗り出で、親父をハラハラさせ乍ら、逆に格兵衛が政権買収の資金ぐりの窮地に立つたとき、トマトを詰めこんだ段ボル箱や冷蔵庫で、三億円、七億円とはこびりた。この金の裏づけが、オートバイによる三億円犯人を思ひたり、銀行出納係の女子行員が男のために何億円に貰ひだりするという有

は椅子をとりはらうことができる）、三方を薄べりで囲み、客を坐らせる。勿論椅子席もある。薄べりの客は、早やばやとワンカップや一升瓶を開けている。

話の中身は「ガマの脂売り」仕立ての売人の口上から、小栗判官黒手姫の物語をコマ切らしの、セリフ、表情、格闇が目の前でやられで見せる俄芝居の遊びなど、次々と展開するが、彼らは、土地を追われた農民だったり、職を求めて新しい彼の地に明日をもとめる若い出稼ぎ夫婦であつたり、どういう訳か新興宗教の女教祖などもいる。

見ているうちにこれが悉く日本内地へ、労働力として売られてくる朝鮮人（当時は半島人と称した）難民であることがわかる。

胡坐を摑いた客席と同じ平面で、彼らのむきだしの、セリフ、表情、格闇が目の前でやられる。カブリつきで、レスリングかボクシングを見る感じである。

舞台（土間・床）は船上のしつらえであつて、いよいよこれが東京湾についた。大正十二年九月一日関東大震災の直後で、陸地は仕組まれた朝鮮人暴動で、逆にその朝鮮人たちが、民間の自警團の竹槍によつてすら殺されるという惨事が起きている。朝鮮人を乗せた船は機橋につけない。船内の彼等が陸地のもの

名な話が巧みに入れられて、大胆に際物の圖刺で見せる。

格兵衛の祕書・元愛人・タインと呼ばれる

実力者、中年女の牧村みどりを、小竹伊津子が時に色気をまじえて達者なところを見せ、

待合のおかみの嫋々たるおもしろさを、あの

勝山春子がよく努力して出せたものと感心し

た。
カーテンコールで飯沢匡さんが、この劇団（青年劇場）をこれまで知らなくてこんな素晴らしい俳優（後藤陽吉）が隠れていたとは、というような挨拶をした時、最前列にいたぼくは泪ぐんだ。

あの後藤陽吉が隠れていたなんて！ そうだ

ろうじゃないか。

勝山春子がよく努力して出せたものと感心し

た。

(75頁より)

上野市民劇場「狐とぶどう」を観て

のメモ

中部ブロック創造委員藤本昭

(劇団はぐるま)

1 大作に意欲的にとりくんだことは評価

したい。

2 しかし及第点はクレイアの美しさ、気品とドラの音のみ。クレイアもイソップへの心の動きは不十分。

3 手の動かし方がみな一緒で、無駄があり、邪魔をしている。目線の位置、動作も不的確。イソップに魅力、クサン

トスに威厳がほしい。總じてセリフに力がない、役を自分のものにしていない。

4 喜劇にしては笑いに乏しく、演出のボイントがよくわからなかった。

5 温かく見守ってくれる観客がいるのは嬉しい。この人々に報いる努力をつづけて欲しい。

つねに
働く人たちとともに
歩んだ作者の、劇団の
苦節二十年をここに

こばやしひろし 作品集2

劇団はぐるま創立20周年記念出版

収録作品 「書けない黒板」「つくられた英雄」「種の木」「豚」「ひしみきあう不毛の季節から」

装幀／板坂晋治 領価 1700円 残部僅少

○発行／演劇会議発行所

○申込先／演劇会議発行所 川崎市川崎区渡田4-11-3荻坂方 TEL (044) 333-0775

劇団はぐるま 岐阜市西野1丁目 TEL (0582) 65-1852 振替名古屋4525

劇団静芸上演台本

旅立ち

小島真木

人物

谷口千里	朝比奈先生
斎藤博之	坂本先生
鈴木達也	高校生(男)
修二	高校生(女)
直樹	生徒指導主任
少年A	生徒課教師
少年B	中学生
谷口登美子	2 補導員
千里の父親	1 その他
博之の母親	
達也の母親	

千里の家と博之の部屋。二つの小さな空間。それぞれ電話が置かれている。博之の部屋には天井から片方の翼がもぎとられたプラモデルの飛行機が吊されている。

(電話のベル。エプロン姿の登美子走ってくる)

登美子 もし、もし、谷口ですが一千里は市父親の声 大丈夫だよ、子供じゃないんだか

ら。

登美子 だから心配なんじゃないの。いいわ
あたし、角まで行ってみるわ。

(外に出ようとして、ひっそり立つて)
る千里に気付く)

登美子 あ、びっくりした。—どうしたの—
なんでこんなに遅かったの。

千里 なんだっていいじゃん、関係ないもん

登美子 あ、負けたんでしょう、ま、勝負は時
の運つて云うから仕様がないわよ。さ、早
く着がえておいで。今日はちょっと御馳走
よ。勤めがあるといつも間に合わせばっか
りだからたまにはね。ちいちゃんが初めて
出させてもらった試合だし。

千里 どうせあたしは下手なんだから。(去
る)

登美子 もうめんどくさくなっちゃう。先生
は第二反抗期だつて云つたけど、いちいち
だもの。—あ、ちいちゃん、さっき学校の
連絡だつて電話があつたわ。斎藤さんって
云つたわ。ちょっと電話してやつて。

千里 だつて次の連絡は斎藤さんじやないも
ん。

登美子 でも斎藤って云つたわ。男の子だっ

たよ。

千里 女の子だよ、斎藤さんは。

登美子 だって男の子の声だったよ、四六の
一八五五だつて。

(ダイヤルをまわす)もし、もし、斎
藤さんですかーあの、谷口ですが、さつき

出させてもらつた試合だけ

千里 ああ、一クラス連絡だと思った。

博之 ごめん、ごめん。今日テニスの試合だ
つたつて一勝つた?—一年の時谷口さんす
ごく一生懸命やつてたっけじやん。ローラ
ー引張つてコート整備やなんかよくやつ
たっけね。俺なんか部はさぼつぱっかい
たや。二年になつてからは空手部に入つて
一生懸命やつたけどね。一ちょっと合わな
い感じだら、俺が空手部なんてさーそいで
勝つたの?負けた?

千里 :

博之 どうした?—何かあったの?

千里 : : : 何でもないよ。(語尾がふるえて
涙声になつてしまふ千里)

博之 どうした?ねえ何かあったんだね。

千里 朝行つたらね、先生があたしだけ呼ん
で、おまえサークルが弱いから、悪いが他の
子とかわってくれ、テニスが勝てば学校は
総合優勝できるからつてーだからあたし、
はいって云つたの。

博之 ひどいよ、それは、先公なんかみんな
そうだよ。おれつちことと考えてやつたこと
だなんてうまいこと云うけど、いつだつて
学校や自分の面子ばっかしか考えていない
んだ。そんなのこっちにはすぐ見えちやう
のさ。

千里 わたし、下手なのは自分でよく知つて
る。だから別に試合に出られなくても仕様
がないとあきらめてきたんだよ。そりやと
つても出たいけどさ。二年生があたしたち
をとびこして試合に出ても仕様がないと思

千里 :

博之 ごめんな。—ジニース飲む?

(乱暴にお菓子の袋を破つたり、缶ジニ
ースのフタをとつたりする)

博之 夏季講習サボつちやつて大丈夫か。

千里 平気よ。どうせ学校と同じで、黙つて
聞いて帰つてくるだけだもの。行つてれば

お母さんがなんとなく安心するつてだけな
んだもの。働いているからあたし一人で家
におくのが心配なのよ。小さい時から休み
はずつとどこかへ行かされていたわ。

博之 行くだけえらいよ。僕はもう学校だけ
でたくさんだな。一日中わけのわからない
ことを聞いてるのはさ。

千里 家にいても退屈じゃない?

博之 そうでもないよ。つれがここへ集つて
ワワイワヤつてゐるからね。でも夜は淋しく
なるな。だからすぐ電話かけちやうんだ。

— 部活やつてゐる?

2

ついていたよ、自分ばっかかっこ悪いと思つ
たけど、でも毎日一生懸命やつたのよ。

今度だつてもうすぐ三年生は部活はやめな
きやなんないから、先生がお情けで出して
くれたんだつて知つてたけど、でもすご
く嬉しかつた。一先生は出すつて決めたん
でしょ。あたしの下手なの知つて決めた
んでしょ。それなのに先生は卑怯だ、自分
で決めたのに!

博之 そうだよ、自分で決めときながら大人
なんかするいよ。先生に云つてやれよ。

千里 いやノロにするのもいやだもの。

博之 そうだな。何云つても先生ちにうま
いことまるめこまれやうからな。

千里 勉強だつて、部活だつて駄目なものは
駄目なんだよね。もう友達にも会えない
よ。みんな知つてゐんだもの、絶体いや、
もう学校なんか行きたくないもん。(泣く)

—(登美子の聞いてる気配を感じて)—
何の用事?

博之 え?……なんだか云いくくなつちや
つたけど一僕さ、一年の時から谷口さんが
いいなあって思つてただよ。だから、僕、
いまわりと悪いことしたりなにつかして
けど、それでもよかつたら付合つてもらひ

(登美子、千里の後ろに立つ)

登美子 ちいちゃん、あんた。

千里 云わないで! 何も云わないで! 絶対云
っちゃいや!(走り去る)

(不安そうに見送る登美子)

暗転

千里 適当にね。もう前みたいになれないわ

博之 先生はあれからなんにもいわない?

千里 あんなの、先生にはあたりまえのこと

でしょ。一部の友達とも普通にやつて、でも、一緒にいてもなんとなくひとりぼっちだなんて思つちやうの。

博之 クラスの友達はいないの?

千里 みんなグループに別れてかたまっちゃつてるからね、あたしの入りこむ余地なんかないのよ。

博之 ほくら遊んでる仲間だけど六、七人いるからいよ。大勢でワイワイやりとりや絶対発散できるものね。一年の時、同じクラスに鈴木達也つていたの知つてる?

千里 うん、マラソンやってた子でしょ?

博之 そう、あいつが親友なんだ。達也はさ、兄貴が遊んでいたもんで三年生に目をつけられたっけだよ。廊下をさ、二人で歩いててただぶつかつただけなのに呼び出されてね便所でなぐられたっけだよ。六、七人にぐるってかこまれちやつてね、あいつ、最後に上下座して謝まれつて云われたけど、絶体諂まなかつただよ。だからひどくやられちやつてね。頭をなんども床に

ね。

千里 うちも三人よ。わたしも一人っ子だから。

博之 一人っ子で、ひとりぼっちか。(笑)

千里 二人いたって、二人ぼっち、三人いたって三人ぼっちよ。いつだって自分ひとりのもの。

博之 谷口さんははじめでおとなしいからな千里 あたしそういう風にしか見えない?

(渙しく)

博之 なんで?

千里 おとなしくてまじめな子なんて、あたしあきあきしたわ。あたしなんかどこにいたって、いないもおんなじよ。先生だって気がつきもしないわ、あたしがいるなんて。叱られることだってないし、ほめられたよ。あたしなんていやなのよ。ほんとうのあたしはそうじゃないわ。みんなの思つてしたことだつてないわ。友達だって、あたしなんか面白くもないのよ。あたしひくおとなしい子ひなんていやなのよ。ほんとうのあたしはそうじゃないわ。みんなの思つているようなあたしひないと思うの。ねえ、斎藤君、あたしそういう風にしか見えない?

博之 本当のこと云つてよ。

博之 ……うん、まあ。そういう風に見えるけど……でもいまはそうは思はないよ。

こすりつけられて謝まれつて云われたんだ。そりでも達也は絶体諂らなかつたんだ。

博之 僕はついていただけだから。一それから強くなろうって決心して二人で空手部へ入つてさ、強くなつた頃やめただよ。

僕ら番長だなんだつて云うの嫌いだから、みんな平等でいかせえつてグループつくつたんだ。

千里 斎藤君?

博之 僕はついていただけだから。一それから強くなろうって決心して二人で空手部へ入つてさ、強くなつた頃やめただよ。

僕ら番長だなんだつて云うの嫌いだから、みんな平等でいかせえつてグループつくつたんだ。

千里 わりかし計画的だね。

博之 達也がそうなんだよ。僕なんかさ、小学校の時は泣き虫で弱虫だったからよくみんなにいじめられたじゃん。だから強くなつてお返してやるかって思ったんだけど、達也はしんから根性があるだよ。

千里 いいね、親友がいるなんてーわたしもたつた一人でいいからなんでも話せる親友がほしいわ。

博之 僕でよければさ(照れて)一谷口さんNSP好き?レコードかけようか。僕、「赤い糸の伝説」が好きなんだ。(レコードをかける)

千里 すごいステレオね。

博之 母さんが無理して誕生日に買ってくれ

博之の母 ヒロちゃん、あらお客様。まあかわいいひとね。

博之 なんだよ。

博之の母 そんなこわい顔しなくつてもいいでしょ。母さんちよつと早く出かけるけどごんは岩木屋へ頼んでおいたから。きたらおばあちゃんと一緒に食べて。お風呂つけといたから今日は入つてよ。そのまま寝ちゃ駄目よ。

博之 うるさいな、早く行けよ。

博之の母 はいはい、じゃ、火を氣をつけてね。行つてきます。ごゆっくり。(去る)

(問)

博之 うちはおばあちゃんと三人なんだ。おやじと別れておばあちゃんちへ来たもんで

博之 うるさいな、早く行けよ。

千里 ほんと。それだけだね。(淡い笑い)

(達也と少年直樹、修二走りこんでくる。臺に寝ころがつて大げさに笑い出す)

博之 どうした?

博之 ああ、まいつたーこいつらと公園ぶらついてただよ。そいでさ、駐車している車にいたずらしてたらドアがあいちやつたも

「何してる?君らの車か、学校は」なんて聞くしさ、ヤバイからバッとは逃げたら追いかけてくるの。しつっこい野郎だつける。

直樹 達也なんか突然さつと逃げ出だる、こっちはあわてちやうよ。

達也 馬鹿野郎、俺なんかさ、ずっと追いかけられたんだぞ。そのおかげでおまえつちにスープと入つちやうだから。

修二 ヤバイつけな。夏休みはやらと補導されるから頭にきちやうよ。

(直樹薄いTシャツを服の下からひっぱり出す)

博之 チヨンボしたのか。

達也 ほれ、これは山川書店。(ポケットから小さな辞書を出す)ヒロユキ、おまえに

たんだ。僕が欲しいというものは、まあだいたい買つてくれるよ。

(問)

千里 斎藤君はブラモデル好きなの?

博之 むかしね、うちで一人でこんなことはつかしてましたんだ。この飛行機ね、片づかししてたんだ。この飛行機ね、片づかしてたんだ。

方の翼がどれちやつたんだけどなんだか捨てられないんだよ。(天井から吊してある)

(博之の母、一見してホステスとわかる身なり)

博之の母 ヒロちゃん、あらお客様。まあかわいいひとね。

博之 なんだよ。

博之の母 そんなこわい顔しなくつてもいいでしょ。母さんちよつと早く出かけるけどごんは岩木屋へ頼んでおいたから。きたらおばあちゃんと一緒に食べて。お風呂つけといたから今日は入つてよ。そのまま寝ちゃ駄目よ。

やらあ。

博之 僕を殺す氣か？それだけはいらないよ
達也 あれ？谷口さんじやんかーふうん、俺
はおまえがかつこつけると思ってたっけ
や。

博之 格好なんかつけるか。
直樹 へえー、見なおしちやったぜ。

修二 やるじやんかよ、いいな。

博之 よせよ。一おまえはやらないっけの
か。

修二 俺は女の子に電話なんかかける趣味は
ないからよ。

博之 馬鹿野郎、そっちじゃないわ、こっち
だよ。（少年たち、千里を意識してことさ
らほほのところに指をあて大きさに話す）

修二 こっちは「見て、見て、ニコッ！」
(足を出す。新しいクツ)

博之 すぐえな、おまえ。

修二 いえ、いえ、ほんのおそまで。一バ
ーデンでこったがえしてたから、履いてつ
た靴は棚においてきてあげた。（笑い）今
日のチャンピオン。（腕を上げる）

達也 あの本屋さ、新入りみたいな店員がい
たつけじやん。おれのとこ、ずっと見てる
だよ。やりにくいけや。昔あいつ自分も

チヨンボしたことがあると思うや。だから
俺としたことが辞書など持つて来ちゃった
んだ。

直樹 それ持つて俺のかわりに塾へ行ってく
れ。俺の組の山田って奴がこの間のテス
ト、学年で十番になつたら、あいつあい
にくと近所の奴だもんでおふくろったら山
田の行つてる塾へ切りかえろつて毎日せま
るだよ。

直樹 おまえのおふくろにチヨンボしてると
こを見せてやれよ。一辺で云わなくなる
ぞ。

直樹 ああ、達也はおふくろの恐しさがわか
らない。そんなとこ見せたら、余計に俺に
ピッタリくついて塾にだっておふくろつ
きで行かなきゃなんないよ。俺が南高校へ

入れなかつたらおふくろの奴完全に生きる
目的を失つちやうな、そんな感じだな。

直樹 俺は余分なエネルギーはつかわないこ
とにしてゐるんだ。友達と勉強する、参考書
買ひに行く、図書館へ行くつて云やおふく
ろなんてイチコロだもんな。チヨロイ、チ
ヨロイ。

達也 俺はそういうのは嫌いだなどこでだ
て俺は俺だ。

千里 (博之に) あの、あたし、もう帰るわ。
博之 いいじやんか、もう少し。
達也 俺たちのことは気にしないで。すぐ行
くからさ。

博之 なんだ、いいじやんか。
直樹 おじやまでもしょ。

博之 馬鹿野郎。
直樹 追つかけられたら、自転車置いてき
ちやつただよ。一行かせえーあ、兄貴の友
達来たっけ？

博之 こないよ。

博也 どうしたかな。もうとつくに来るはず
なのに。

修二 達也の、持つてきてやるか。あれをこ
こへ持つてくれやいいだろ。

博也 あれを持ってきてくれるから、俺がい
た方がいいと思うだよ。

直樹 そいじやあ行つてくらう。

達也 気をつけろよ。さつきの奴につかまる
なよ。

修二 まかしといで。

(二人去る。ぎこちない間)

博之 みんな食い荒らしやつたけど、谷口さ
んもたべなよ。

達也 (手をのばしかけていて) ちょっと食
いにくいな。—谷口さん、何組？

千里 九組よ。

達也 だれ、先公は？

千里 坂本先生。

達也 坂ニイカ。一年の時教わつたっけな。

あの先生はわりかし話せたよな。—ヒロユ
キ、タバコくれや。

博之 ほいよ。(投げてやる)

(オートバイの音) 「ここだな」 「ああ
畜生って書いてある」

達也 あれ、來たかな。(庭からとび出して
行く) こっちだよ、こっちから入つて。

(高校生の男の子と女の子、オートバイ
を持って入つてくる)

高校生(男) 待つたらア。悪いっけや。

達也 すぐわかつたっけ。

高校生(男) おう。

博之 いいなあ、やっぱ。自転車なんて馬鹿
みたいだな。(後ろに暴走族のグループの

名前を印刷したステッカーが貼つてある)

直樹 「桜時雨」か、かっこいいな。これ暴
走族のグループでしょ。

高校生(男) そうだよ。みんなで金出し合
つて五百枚印刷したんだ。いろんなところ
へ分けてくりようつて、六〇名位いるから
さ。一人五枚位配つたんだ。おまえにも一
枚やるか。

達也 欲しい！おれ、自転車に貼るや。

博之 おれも欲しいな。

高校生(男) 金出すか？

達也 うん出すよ。

高校生(男) そいや今度持つてきてやる
よ。今度の日曜日御前崎へ行くことになつ
てんだ。—シンナーやりながら走ると面白
いぞ。スピード感がぜんぜんないんだ。だ
からいっくらでもスピード出しちやうだ
よ。

高校生(男) おまえつちも早く高校へ入つ
て免許取るだな。これ頼まれたやつ。(缶
を渡す)

達也 すぐえ、ナナハンじやんか。

高校生(男) おまえつちも早く高校へ入つ
て免許取るだな。これ頼まれたやつ。(缶
を渡す)

高校生(女) あんたたち、ここがたまり？

高校生(女) うん、毎日学校からここへ直通だよ。

博之 いや、おふくろが勤めてるから。ばあ
さんはいるけど。耳が遠いしね。

高校生(女) ふうん。

高校生(男) (タバコを見つけて) 一本貰

うぞ。タバコすつたり、トルエンやつたり
おまえらも一人前になつたな。だいぶ派手

にやつてるみたいじやん。川中と番張りや
つて勝つたつてな。川中でもと番長やつて
た奴と一緒にだもんでな。おまえつち後繼者

強くつていないと云われたぞ。

達也 番長なんてでっかい顔してつぱって
るからね。俺そう云うの、気にさわって仕
様がないだよ。

高校生(女) (タバコ吸いながら、千里に)
あんたたち、チヨンボしてる。あんなのジ

ヤリのすることだね。もうあきちやつた
な、あんな危いことしなくたって、お金の
入ることあるもんね。

高校生（男） 女はいいよな。おれ、ちとち
がつて財布くっつけて歩いてるようなもん
だから。

高校生（女） 馬鹿みたい。（笑い）ねえ、
アンパンやらない。トルエンがあるじゃん。

高校生（男） こいつら子どもだぞ。

高校生（女） だつてもうやつたことあるん
でしょ。

達也 五、六回かな。

高校生（女） そいじやいいじゃん。なんだ
かむしゃくしゃするんだもん。

達也 やらせえ、ヒロユキ、いら。

博之 いいけど、谷口さんが。

千里 あたし、帰るから……

高校生（女） あんた、やつたことないの？
この子遊んでる子？

博之 ちがう、俺の友達だよ。

高校生（女） あんた、やつてみな。ただ吸
うだけだもの。頭がボーッとしてきてさ、

フワッとして何んにもわからなくなるよ。

あたしはプラボンが甘くて一番好き。

高校生（男） おれはトロールがいいな。あ

たよね。あたしがあげちやつた時さ、あた
し嬉しかつたよ。あたしにだつて出来るこ
とがあるんだよ。ねえ、あたしだつて人を
喜ばせることが出来るじゃんか。——ねえ、
ヤマ抱いてよ。

高校生（男） おまえも好きだな。

高校生（女） 自分だつて！早く抱いてよ。

（高校生男女抱き合つ。達也、博之、は
つとしてじつと見つめる。四人暗闇の中
千里 大丈夫よ。——ああ、氣持悪い……

（声がエコーする。さいこまれるよう
暗くなり、光が変化する。光が不安定な
角度で大きくなれる。間、機械的につぶ
やく声がニコーし、舞台一杯にひびく。

年号が舞台の空間に次々とうなり消えて
いく）

千里 飛鳥時代、五九三年、聖徳太子攝政に
なる。六〇三年冠位十二階、六〇四年憲法
十七条。どこにもあたしがいないよ！六
〇七年法隆寺建立、六四六年大化の革新。
あれもあたしをしらしないよ！六七八年
近江令、六七二年壬申の乱、七〇一年大宝
律令。あたしがなくなっちゃうよ！七一

れやつたら、他のはできない感じ。
達也 俺さ、きいてくると暗いところにひと
りいる感じになつて一夢みるだろ、螢光灯
がチョウチョウに見えたり、灰皿がまわつ
たり、飛行機が浮いていたり——なんにもわ
からなくなるのがいいな。

高校生（女） 早くビニールを出しなよ。
(博之、ビニール袋を出し、わける)

博之 (千里に) いい？やつてみる？

千里 ……

高校生（男） 初めてだと気持悪くなるかも
わからんないからやめとけよ。

高校生（女） のまないで見てるなんて厭味
だよ、眞面目ぶるなんて馬鹿みたい。

（千里、袋をうけとる）

博之 袋の隅をしばつた方がいいよ。トルエ
ンが溶けてくると破れてくるから、そいで
袋を裏返しにするんだよ。

（トルエンをめいめい袋に入れる）

達也 おい、ヒロユキ、いつものレコードか
けてくれよ。

高校生（男） 陽水の「氷の世界」ある？俺
たちはあれでやつてるんだ。

達也 山さんちも。おれ、ちもだよ。へえ、
同じのかけてんだね。

（博之、レコードをかける）

博之 大丈夫か？

千里 面白そうじゃん。ただ吸えばいいの？

博之 軽く、五、六回吸つてこらんよ。気持
悪かつたらすぐやめろよ。

（千里、こわごわビニール袋をあてる）

博之 大丈夫？

千里 平氣よ。

高校生（女） ヤマ一抱いて。あれやんなく
ちやアンパンじゃないよ。あたしつつて、頭
悪いじゃん。でもヤマはすごく喜んでくれ

（博之に抱かれている千里）

○年平城京、七一二年古事記、七二〇〇年日
本書記。

高校生（男）の声 こいつをまわしていいぞ
達也、おまえはじめてだろ、やつてみろ。
千里 $a x^2 + b x + c = 0$ ($a \neq 0$) 。
 $(x + 1)(x - 1) = 2x - 1$ $x^2 + 2x =$
 $(x - 1)(x - 2)$
(その交錯)

直樹 達也、持つてきてやつたぞ。（何度も
リフレインして現実の声になる）

（入ってきた直樹と修二の視線と意識の
醒めかかった千里の視線が合う。

博之に抱かれている千里）

3の1 暗転

わるいだよ。

少年B あいつあれでたからな。おふくろが
勉強しろってガアガア云うもんでき、むし
やくしゃしてやりたくなっちゃうだつて云
つたぞ。

博之 俺んとこへ夜中に電話よこしてさ、お
ふくろが先生のところへ電話しちゃつた
云うだよ。

少年A 馬鹿な親さ。内申書にひびくのに。
少年B 俺っちはひびきょうがないら、下が
ないだから。

修二 だらしないな！あいつ根性ないよ。み
んなの名前だけは絶体出さないこしよう

つて云つたのに。

達也 まえに決めたように、面白そらだから
一回だけ東名の裏でやつただけだつて云え
よ、いいな。

少年B だけん、直樹が喋つたらどうする。

博之 それだけは死んでも云わないからつて
云つたよ。

修二 あてになるか。

達也 現場押えられたわけじゃないだから、
誰抱はないよ。知らないで押し通せばいい
だよ。

修二 あのこと大丈夫かな。わりかし自分で

高校生（男） あれは曲に変化があるら。お
となしい曲に急に強い曲が入つたり、それ

達也 ちようど五曲目くらいでさめてきて、
がチョウチョウに見えたり、灰皿がまわつ
たり、飛行機が浮いていたり——なんにもわ
からなくなるのがいいな。

高校生（女） 俺はさめてきたときあの曲きくとその
まま死にたいような気になるよ。

高校生（男） もうやつてるな。こいつ、い
つも舌がまわらなくなるの。

高校生（女） いいじゃん、別に。馬鹿みたい
けなよ。（舌がもつれている）

高校生（男） ちようど五曲目くらいでさめてきて、
がチョウチョウに見えたり、灰皿がまわつ
たり、飛行機が浮いていたり——なんにもわ
からなくなるのがいいな。

高校生（女） 俺はさめてきたときあの曲きくとその
まま死にたいような気になるよ。

高校生（男） ぐたぐた云つてないで早くか
けなよ。（舌がもつれている）

高校生（女） いいじゃん、別に。馬鹿みたい
けなよ。（舌がもつれている）

高校生（男） ちようど五曲目くらいでさめてきて、
がチョウチョウに見えたり、灰皿がまわつ
たり、飛行機が浮いていたり——なんにもわ
からなくなるのがいいな。

高校生（女） 俺はさめてきたときあの曲きくとその
まま死にたいような気になるよ。

高校生（男） ぐたぐた云つてないで早くか
けなよ。（舌がもつれている）

高校生（女） いいじゃん、別に。馬鹿みたい
けなよ。（舌がもつれている）

高校生（男） ちようど五曲目くらいでさめてきて、
がチョウチョウに見えたり、灰皿がまわつ
たり、飛行機が浮いていたり——なんにもわ
からなくなるのがいいな。

高校生（女） 俺はさめてきたときあの曲きくとその
まま死にたいような気になるよ。

高校生（男） ぐたぐた云つてないで早くか
けなよ。（舌がもつれている）

高校生（女） いいじゃん、別に。馬鹿みたい
けなよ。（舌がもつれている）

高校生（男） ちようど五曲目くらいでさめてきて、
がチョウチョウに見えたり、灰皿がまわつ
たり、飛行機が浮いていたり——なんにもわ
からなくなるのがいいな。

高校生（女） 俺はさめてきたときあの曲きくとその
まま死にたいような気になるよ。

高校生（男） ぐたぐた云つてないで早くか
けなよ。（舌がもつれている）

高校生（女） いいじゃん、別に。馬鹿みたい
けなよ。（舌がもつれている）

高校生（男） ちようど五曲目くらいでさめてきて、
がチョウチョウに見えたり、灰皿がまわつ
たり、飛行機が浮いていたり——なんにもわ
からなくなるのがいいな。

高校生（女） 俺はさめてきたときあの曲きくとその
まま死にたいような気になるよ。

高校生（男） ぐたぐた云つてないで早くか
けなよ。（舌がもつれている）

高校生（女） いいじゃん、別に。馬鹿みたい
けなよ。（舌がもつれている）

高校生（男） ちようど五曲目くらいでさめてきて、
がチョウチョウに見えたり、灰皿がまわつ
たり、飛行機が浮いていたり——なんにもわ
からなくなるのがいいな。

高校生（女） 俺はさめてきたときあの曲きくとその
まま死にたいような気になるよ。

高校生（男） ぐたぐた云つてないで早くか
けなよ。（舌がもつれている）

高校生（女） いいじゃん、別に。馬鹿みたい
けなよ。（舌がもつれている）

高校生（男） ちようど五曲目くらいでさめてきて、
がチョウチョウに見えたり、灰皿がまわつ
たり、飛行機が浮いていたり——なんにもわ
からなくなるのがいいな。

高校生（女） 俺はさめてきたときあの曲きくとその
まま死にたいような気になるよ。

高校生（男） ぐたぐた云つてないで早くか
けなよ。（舌がもつれている）

高校生（女） いいじゃん、別に。馬鹿みたい
けなよ。（舌がもつれている）

高校生（男） ちようど五曲目くらいでさめてきて、
がチョウチョウに見えたり、灰皿がまわつ
たり、飛行機が浮いていたり——なんにもわ
からなくなるのがいいな。

高校生（女） 俺はさめてきたときあの曲きくとその
まま死にたいような気になるよ。

高校生（男） ぐたぐた云つてないで早くか
けなよ。（舌がもつれている）

やつてないことだと嘆くやうぜ。（博之）に）おまえのスケにも云つといた方がいいぜ。

博之 電話しとくよ。

少年A 俺っちは知らないぜ。

達也 自分だけいいかっこするなよ。いいか絶対に云うなよ！

母親 この子は弱い子がいじめられたりすると、すぐ頭にきて、とんで行ってしまうもんで損なんですよね。この子がやらないことでも日頃云うことを聞かないし、身体も大きいもんで目立つてしまつていつも悪いことはこの子のせいにされちゃうです。

朝比奈 おまえがそうして強情はつても杉山直樹は、あれはもう常習者だ。あの顔をみればすぐわかる。おまえらがいくら一回しかやらないって云つても先生は信用しない。

達也 そいなら何云つたって仕様がないじゃんか。

朝比奈 その言い方は何だ。もっと素直になれ。

達也 先生だって僕らをいつでも悪いことしてるって決めてかかるじゃんか。

朝比奈 事実そうじゃないか。悪いこと起ると必らずおまえが入っている。暴力行為にしてほしいですね。

母親 お父さんは残業が多くて帰りは遅いしわたしもスーパーへパートで行つてるんで、なかなか私が届かなくて。一この頃はあたらしく云うことなんか全然聞かないですよ。もう身体もお父さんよりずっと大きいたから本当に困つちやうですよ。先生に

達也 敵しく云つてもらつて。

朝比奈 うるさい。だまつてろ。

（達也と母親。机を挟んで朝比奈先生）

（達也と母親が入ってくる）

朝比奈 どうぞ。

（二人坐る）

朝比奈 何んで呼ばれたかわかつてゐるな。

博之 はい。

朝比奈 いつごろからやり出した？

博之 あの時一回だけです。

朝比奈 あの時つって？

博之 七月はじめです。

朝比奈 どこでやつた。

博之 東名の裏です。

朝比奈 一回だけです。

博之 どうしてそんなことした。

朝比奈 ただ面白そうだなって思ったから。

朝比奈 トルエンなんか飲んだらどうなるのかわかっているのか。

博之 はい。だからこわくなつて一回でやめたんです。

朝比奈 いやにすらすらと云うじゃないか。鉛筆と同じ云い方だぞ。え、申し合せたんじゃないのか。

博之 そんなことありません。

朝比奈 お母さんに向つて何だ！物事にはけじめつてものが大切だと思うんですよ。こんな云い方をした時は家庭でも厳しくしないか。

母親 本当にどうしたらしいか。この子の兄にさへざん困らされて、この子だけは思つてほしかったですか……

朝比奈 いいか鉛筆、トルエンは身体も脳も駄目にするぞ。魔人になるぞ。もう二度とやるな。もう皆んな高校受験の準備で一生懸命やつてる。こうしている時も皆んな勉強してるんだぞ。今のおまえの成績では絶体高校へは入れないぞ。おどかしじやないよ。ようく考えろ。じや、また何かあったらすぐ私に連絡して下さい。電話で結構ですから。

3の2

（達也と母親。机を挟んで朝比奈先生）

（達也と母親が入ってくる）

朝比奈 わたくしはそう云つもりはないで

びに先生に叱られているみたいな気がするから行きにくつて云つたんですよ。

朝比奈 わたくしはそう云つもりはないで

すがね。お母さん、子供を信用しないのもいけないが、信用しすぎてもいけないです。

朝比奈 わたくしはそう云つもりはないで

よ。家庭でもう少ししっかり子供を見て

いてほしいですね。

朝比奈 わたくしはそう云つもりはないで

朝比奈 今はそんなことして遊んでいる場合じゃないだろ。もうあしたつから二学期だすぐテストが始まってるだろ。こんなことしていたら高校なんか行けないぞ。

（生徒指導主任の先生があわただしく入ってくる）

朝比奈 えっ？五組の女の子と？

（博之、はつとする）

指導主任 僕もすぐ戻りますが。

朝比奈 大丈夫です、一人で。その方が話しやすいでしょから。

指導主任 やはり問題が大きいから立ち合つた方がいいと思うし。

朝比奈 じゃ、先生のいいようにして下さ

朝比奈 斎藤、おまえ嘘を云うなよ。おまえ

の部屋でやったんだろ。

博之 ……

母親 本当? ヒロちゃん。

朝比奈 女の子もはじっていたな。トルエン

だけじゃなかったな。

博之 違います。

母親 女の子って?まさかこの子にかぎって

そんな……

朝比奈 大抵の親はこう云う時この子に限つ

てと云うのが決まり文句のようになつてい

ますが、そう云う言信が子供を悪くしてい

くんですよ、やはりお母さんだけではどう

うんですよ。

母親 何時だって片親だからって云われるけ

ど、別に好きこのんでなつた訳じゃあるま

いし——片親だと子供は悪くなると決まつ

ているんですか。

朝比奈 (いらいらして)いや、嚴しさに欠

けるということを申し上げたかった訳で。

—斎藤君の部屋がたまりになつたのは

お母さんご存知だったんですか?

母親 いいえ。—でも男の子だったら友達が

くるのは当りまえでしょ、先生。

ても信じられないんだよ。

(千里、反抗的な視線で坂本を見る)

坂本 どうした? いま初めて先生を見たね。

千里 ……

登美子 此頃は大人しいいい子だなんて云わ

れるといちいち泣いて怒るんです。知り合

いの奥さんがそういうてほめてくれたこと

があつたんですが、それにわたしが合懶を

うつたって、帰つてから泣いて怒るんです

よ。そう見られるのがいやだつて。わたし

はほめてくれたんだって口が酸っぱくなる

程言つたんですが——。

坂本 そうですか——先生はまだ君のことを

何んにも知らないんだな。—云つてくれ

よ、君の本当の気持を知りたいんだよ。先

生は君をとがめようと思つて話しているん

じやないんだ。君と一緒にこれからどうし

たらいのか、考えたいんだよ。

千里 ……

(間)

坂本 やっぱり駄目か。先生には話してくれ

ないのか。

(間)

千里 ……あたし、わかんない。自分でもわ

朝比奈 しかし、そこで何が行われているか

と云うことには充分気を配つて見ていていただ

かないよ。

母親 この子の帰つてくる頃はあたしはお店

に出でているし……。

朝比奈 共稼ぎの家庭とか、お宅のような場

よ。それで近頃は非行が潜在化してなかなか

見つけ出しにくくなってきた訳です。こ

れが喫茶店とかゲームセンターなんかだつ

たらすぐに補導されるんだけれどもね。

母親 私の方でもおはあちゃんに気をつけさ

せていましたけれど、先生の方から他の子の

お母さんにも来させないよう気につけて

ほしいって云つて下さい。うちの責任だけ

にされちゃかなわないもの。

朝比奈 ええ、よく云つておきます。お宅で

もぐれぐれも氣をつけて下さい。—斎藤、

トルエンだけじゃなかつたんだろ。何があ

ったんだ、え? 正直に先生に言つてみろ

よ。

博之 (必死に) 何もありません。谷口さん

はただ遊びに来ただけです!

坂本 先生はね、君がおとなしくて真面目な

いい子だつて思つてきたんだ。今だつてそ

う思つているよ。だからわからないんだ。

君が突然なぜそんなことをしたか、どうし

かならないから……。

登美子 自分でやつたことがわかんないなん

て、そんな馬鹿なことがあるの!

坂本 まあ、お母さん——君たちの年では衝

動的にやつてしまつてことはあると思う

よ。わかんないって云うのも君の正直な気

持かもしれない。だけどな、谷口、行動に

は必ずその行動を起す原因があるはずだ

る。それはわかるだろ。—今日、もう一度

考えてみろ。先生も考えてみる。それから

もう一度明日話し合おう。な、お母さん、

それでよろしいですか。——あんまり責め

ないでやつて下さい。

登美子 ……どうもいろいろありがとうござ

いました。すっかりとりみだしたところを

お目にかけてしまつて……。

坂本 当然ですよ。親なんだから一僕だって

正直のところ、オロオロしてしまつて——

あ、谷口、これだけは聞いておきたい。斎

藤とはまだ会つているのか。

千里 ……

指導主任 どうだつた?

坂本 何んにも云わないですよ。また明日話

すことにしてあるんだけど。

指導主任 女の子の場合あとが一番問題だよ

ね。セックストの度は一度知つちやつたら

もう駄目つてどこがあるから、あとずるす

(博之たもの場所暗くなると同時に、光
が千里の顔を照らし出す)
(千里と登美子、坂本先生。きますい間)

坂本 黙っているのは認めたってことと同じ
なんだよ。一度も同じことを聞くようだ
けれども斎藤の家でトルエンをのんだんだ
ね。

千里 ……

坂本 そこではセックスも行われたんだね。

千里 ……

登美子 千里、何んとか云つて頂戴、嘘なん

でしょ。そんなことなかつたでしょ。

千里 ……

坂本 さっきも言つた通り生徒が見たと云つ

てますから。本当に僕も間違いであってく

れたらと思ってますよ。

千里 ……わかりません、わたし。この子

がどうしてそんな: (泣く)

(間)

坂本 先生はね、君がおとなしくて真面目な

いい子だつて思つてきたんだ。今だつてそ

う思つているよ。だからわからないんだ。

君が突然なぜそんなことをしたか、どうし

るかね。

指導主任 それだつてわかりやしないよ。セ

ックスってのは現場をおさえにくいから、

本人が黙つていりやわかりやしないから

ね。

朝比奈 しないつて云われればそれまでだか

らな。あいつらそれを知つてしないつて云

いはるんだから。こっちはなにもかもわか

ついていてそれから先はどうしようもない

よ。

るも落こんでいくことが多くてね。立ち直れるかな。

坂本 僕は正直云つてまだ信じられないって感じだな。あの子はクラスの中でもんまり立たない子だったし、できる方ではないけど、するべきことはきちんとしていたし、——そう云うことのあった子はどうか投げやりな感じになるって云うけどそういうこともないし。

朝比奈 あんたにはまだ女はわからないよ。

指導主任 いや此頃はそういう子の非行が多くなってきてるんだそうだよ。おとなしい子が突然バッとしたものすごいことをやる。どこにそんなエネルギーがあつたかって程のすごい悪いことをやっちゃう。遊んでいる子なら免疫ができるからうまくやつちやうのにね。

朝比奈 家庭はどうなの？

坂本 別に問題はないね。お母さんもしっかりしているし、どっちかって云うと恵まれている方だな。

朝比奈 それならまだいいさ。こっちは鈴木の家は全く放任。家へ行って驚いたよ。ありや、女のいる家じゃないね。子供のことは何をしているかも知っちゃいない。斎藤

は小学生の頃亭主が女を作つたもんだの挙句に別れて母子家庭だろ。子供のいなりになるのがいい親だと思っている。ちゃんと子供を監督できるような家庭なんかじゃありやしない。問題は家庭にあるよ。

指導主任 斎藤のところがたまり場になつて親に協力してもらってつぶしておかないと。

朝比奈 そりや無理だよ、夜中まで家にいなあんだから。それを云つたら生活をどうしてくれるってことになるから、そこまではこちだつて立ち入れないよ。

指導主任 あのグループを切り離していくしかない。よくもまあ、勉強のきらいな者ばかり集つたもんだな。

坂本 斎藤も鈴木も僕が一年の時持つたんだけど氣のいい子たちだつたけどなあ。

朝比奈 分数もろくにわからんようじや救いようがないよ。近頃は落ちこぼれ、落ちこぼれっていうささいけど、小学校からの落ちこぼれの責任とはそれないよ。評論家なんか教師の責任だとかいろいろ云うけど実際問題としてあいつらにわかるなんて

ことが出来ると思ってるのかねえ。ま、こつちはせいぜい授業中は邪魔しないでおとなしくしてもらうことぐらいしか出来ないね。

指導主任 よくしたもんで勉強のできるもの同志は絶対に固まらないのにできない者同志はすぐ固まるんだな。傷ついたことでは固まるけど、喜ぶことでは固まらない、つてよく云うたもんだな。

坂本 それじゃ谷口はどんな傷をもつて斎藤たちに近づいて行つたのかなー引っかかるなあ。

朝比奈 若いね、坂本先生は。連中は思いつくままバッと行動してるだけなんだよ。連中のやることに意味があるなんて思つていいのかない。よくもまあ、勉強のきらいな者ばかり集つたもんだな。

指導主任 これからどういう風に指導していくかだけだね。

朝比奈 もう進学指導で手一杯になつていくからね。連中も受験でぼいまくるしかないとと思うよ。だいたい連中も人並みに高校へは行きたいだから二学期はおとなしくなるしね。あとは遅刻、早退、服装違反なんかを厳しくチェックしていくだね。

坂本 どうしたらしいのかな。谷口の気持はどう思います？

から、ま、あとで他の生徒の話し合いの終ったところでまとめましょう。一ま、坂本先生もあんまり深刻にならないで下さいよ。

坂本 僕は今まで谷口みたいな子を手がかられないからって置き忘れてきたんじやないかって思つちやつて……何か谷口につきさせられたような気がしてねえ。

朝比奈 教師の鏡だねえ。イキがつたって、問題はなくならないよ、坂本先生！（笑）

登美子 問題はなくならないよ、坂本先生！（笑）

（博之の場で電話をかける母親の姿が光の中に）

千里の家。千里と登美子帰つてくる。だまつて坐る二人。長い間。（電話のベル。登美子受話器をとる）

登美子 はい、谷口でござります。

朝比奈 だからしたつもりはないけどね。あんまり小さいことをいちいち問題にしていらっしゃんだよな。外へ問題出さなくてあとで大きな問題になって広がるという場合もあるし、やっぱり連絡とりあって同じ態度で取組まないと効果ないと思うんだけど。

朝比奈 僕はかくしたつもりはないけどね。あるけど、生徒のためによくないと思うことはあるけどね。

指導主任 そんなつもりで言つた訳じやない

ことが出来ると思ってるのかねえ。ま、こつちはせいぜい授業中は邪魔しないでおとなしくしてもらうことぐらいしか出来ないね。

指導主任 よくしたもんで勉強のできるもの同志は絶対に固まらないのにできない者同志はすぐ固まるんだな。傷ついたことでは固まるけど、喜ぶことでは固まらない、つてよく云うたもんだな。

坂本 それじゃ谷口はどんな傷をもつて斎藤たちに近づいて行つたのかなー引っかかるなあ。

朝比奈 若いね、坂本先生は。連中は思いつくままバッと行動してるだけなんだよ。連中のやることに意味があるなんて思つていいのかない。よくもまあ、勉強のきらいな者ばかり集つたもんだな。

指導主任 これからどういう風に指導していくかだけだね。

朝比奈 もう進学指導で手一杯になつていくからね。連中も受験でぼいまくるしかないとと思うよ。だいたい連中も人並みに高校へは行きたいだから二学期はおとなしくなるしね。あとは遅刻、早退、服装違反なんかを厳しくチェックしていくだね。

坂本 どうしたらしいのかな。谷口の気持はどう思います？

登美子 あの子はまだ十五なんですよ……そういう風にあの子の将来まで決めてしまうようなことはしたくないんです。あたしはあたしの方は別にいいですけどね。まあ男の子の方が責任をとらなければと思って、お電話しただけのことだから。でもね、親がいくらどう云つたっても好きなら仕様がないと思うけどね。もし何かあつたら電話して下さい。いつでも責任はりますから。

登美子 何のことでしょう？

母親 斎藤博之の母ですけどこのたびはどうたんだけど、博之もいたもんだからー。

母親 あの、どういう御用件でしようか？

母親 用件つて云われると困っちゃうけどー

登美子 —

母親 余分な心配してごめんなさいね。じゃ
また。

(電話切る。母親へのスポット消える。)

(登美子坐る)

(間)

登美子 そんな手軽な考え方はできないわ。

悪いけどその子の親の顔を見たくない気持
よ。ちいちゃん、あんたはとりかえしのつ
かないことをしてしまったのよ。それがわ
かってるの、え?

千里

登美子 一これからどうしたらいいのか、お
母さんにはわからない—どうしてあんなこ
とを!...もういやだ、お母さんはあんた
の顔を見るのもいやだ

(千里立って去ろうとする)

登美子 ちいちゃん、どこへ行くの?

千里 だつて顔をみたくないんでしょ。

登美子 何を云つてるので、あんたは!...ま
だ何んにも話し合つてないじゃない。すわ
りなさいよ。

千里 どうせお母さんが嘆いてみせるだけ
なんじよ。

登美子 一あんたは一体自分のしたことをど
う思つているの。

千里 お母さんたちだつてしていることをし
てみただけじゃない。

(登美子、千里のほほをぶつ)
(父親帰つてくる。かけ去ろうとする千
里の腕をつかみ、ひきとめる)

千里 話すことなんかないもの。

(千里坐る)

父親 待てよ、千里。一坐れよ。

(父親坐る)

千里 いいから坐れよ。

父親 だいたいのことはお母さんから電話で
きいた。お父さんは何かの間違いじゃない
かと思つて帰つてきたんだよ。一おまえに
はおまえの言い分があるだろう。話してみ
ろ。

千里

父親 どうしてそんなことをしたんだ。他の
悪いことならとにかく、その一何故そんな
ことを?

千里 大人はみんな何故そんなことしたって
ばっかり云う。何故かつて云つたらお父さ
んわかってくれるの?

父親 そりやちゃんとした訳があればな。

千里 そうしたらどんなことをしても許せる
よ。

父親 (間)

千里 (登美子と父親の顔をゆっくりと見て)
あたし一人でいるのやいやだったの。この
家の中で一人っきりでいるのが淋しかった
からよ。——もういいでしょ。(涙をみせ
まいとしてかけ去る)

父親 まだ話は終つていないぞ、千里!おま
えは悪いことをしたと思っていないのか!

父親 それはまた別のことだ。やつて悪いこ
とは悪いことなんだ。

千里 じゃ、云つたつて云わなくつたつて同
じでしょ。

千里 そんなことはない。おまえの気持をわ
かつた上で云うのと、云わないとでは、
結果は同じでも違うんだ。

千里 お父さんたちはわたしのしたことが許
せないだけなのよ。あたしが女の子だから
ね。あんなこと別にどうつてことじやな
い。

父親 おまえは!—

千里 今度はお父さんがぶつの?

父親 おまえはまた別のことだ。やつて悪いこ
とは悪いことなんだ。

千里 タバコくれや。
(うまそとにのむ)

少年A おまえ顔色悪いな。シンナーのやり
すぎじゃないか。

直樹 もうやめたよ。いつも頭が痛くてさ。

博之 あれは長くやらなければどうってこと
ないさ。人の云う程じゃないよ。やめよう
と思えばすぐやめられるよな。

直樹 だけんすごくやりたくなる時があ
ぞ。何んにもわからなくなっちゃうのがい
いなあ。

博之 勉強のやりすぎだろ。

少年A そのかわりにや名前が廊下に貼り出
されないな。

直樹 馬鹿野郎。一さあ、帰るかな。

博之 おまえ何しにきただよ。タバコ吸うだ
けならなんにも自分ちを通りこしてわざわ
ざここまで来ることないじやんかよ。

少年A またおふくろにチクられちやうもん
な。

直樹 もうこりたらしいよ。内申書にひびく
なんておどかされて、後悔しちゃったみた
い。

第二幕

幕

登美子 一あの子はあたしの弱身を知つてて
わざとあんなことを云うのよ。

(間)

父 愛いつが何を考えているのかわからな
い。千里じゃなくて全く知らない子供が前
に坐っているような気がしたよ。千里が変
ったのか、おれたちがあいつを知らなかつ
たのか。

登美子 あたし仕事をやめるわ。

父 何を云い出すんだよ。もうこれ以上こ
んがらかさないでくれよ。なんで今やめな
い。千里じゃないんだ。それなら千里のもつ
い。千里じゃなくて全く知らない子供が前
に坐っているような気がしたよ。千里が変
ったのか、おれたちがあいつを知らなかつ
たのか。

博之の家。

博之、少年A、少年B、マンガ読んだり

タバコを吸つたり、ギターをいたずらし
たり、夫々勝手なことをしている。

一緒にいるがなんとなく一人一人がより
合っているだけの感じがする。

(間)

(直樹庭から入つてくる)

博之 何んだ、珍らしいじやんか。夏休みか
ら初めてだな。

少年B それ先公のおどかしだってよ。学校の恥になるようなこと書くわけないってはないって他の先公が言ってたぞ。

少年A そんなら家ののみやいいのに。
直樹 いいじやないか、来たって。——なんとなく来たくなつたんだよ。

博之 じゃいればいいじゃん。別にあのことは俺っち気にしてないよ。云わされたんだから仕様がないよ。

直樹 煙る時間がおくれるとおふくろがうるさいんだ。

少年A だらしinない。おめえはいつもおふくろがだもんな。おふくろ、達也と博之のうちへもう二度と誘わないでくれって電話寄こしただってな。

博之 おふくろなんて、なんにもわかっちゃいないんだから。シカとすりやいいんだ。

直樹 またくるよ。(去る)
少年B 馬鹿じゃないか、あいつ。

少年A 何が面白くて生きてるだか。

博之 あした学年テストだな。ちつとはやんなきやな。

少年B やつたって仕様がないよ。俺さ、なんにも勉強しないで二番目に全部丸つけて

博之 あしたテストだろ。できる人は違うな。

千里 やつたって同じだもの。——ヒロは何してた。

博之 なんにもいいやだなあ、毎日。

千里 学校へ行つて帰つてきて勉強して寝るだけだもんね。毎日が同じようにならんでも自分一人のときでもさ、あんまり好きじゃないな。

博之 この間の校外テストさあ、すごい悪いつけだよ。シャモの奴、点の悪い奴の名前をわざと云うんだよ。俺も達也も云われて頭へ来ちやつた。

千里 それはひどいね。

博之 二期になってからテストばっかだな。今更つづって勉強したってさあ、内申書で決まつちやうだから、もう遅いよ

千里 本当? すごい勇氣あるね。

博之 家の人は反対で達也だってまだ決めちやつた訳じゃないみたいだけどさあ。——や

千里 やだあ(笑い)——あのこともう心配し

出したらさ、前よりずつといい点とれた

ぞ。こんどもそれに決めたよ。

(達也と修二入つてくる)

達也 なにくだらない話してるだよ。

博之 直樹に合わないっけ。

修二 おい、町でさ、北中の奴がガントウし

てきでな。裏通りへひっぱりこんだんだけ

えが、謝りもしないで逃げちゃつただよ。

達也 北中の奴此頃のさばてるから番張りかけよ。ヒロ、おまえ呼出しかけてこい。北中なんかにめられてたまるか。

博之 あしたテストだからな。

達也 そんなの関係ないわ、くだらない。

少年A 北中はすぐ先公にわかつちやつてこよ。

博之 いいよ。お前も達也進学ってふぬけてきたなあ、だらしんない。先公が髪が長過ぎるって云えばほいほい切つちやつて。

博之 面倒臭いから切つただけだよ。別に頭

(いたたまれないよう電話をかける)
(少年A去る。博之、タバコを神経的にせわしく吸う)
(間)

(千里の家明くなり千里受話器をとる)
千里 もし、もし、谷口ですが。

博之 あ、ぼくだけど。——今、何していた?

千里 なんにも。だってすることないもん。

ぐらいでどうってことないじゃんか。
やんか。オチヨクツてるだけだよ。
みつともねえ。

博之 今は皆んなだつてもよつとやめてるじ

達也 あるさ。先公の言いなりになるなんてみつともねえ。

博之 俺は行くよ。

達也 俺も行くよ。

博之 タイマンでやるからいいわ。

達也 来るなよ、おめえなんか、テストの勉強でもしてろ。

(達也、修二出で行く。少年Bも後を追いかけていく)

少年A 達也、此頃いやにからむなー待てよ。

博之 達也、此頃いやにからむなー待てよ。

(少年A去る。博之、タバコを神経的にせわしく吸う)

(いたたまれないよう電話をかける)

(千里の家明くなり千里受話器をとる)
千里 もし、もし、谷口ですが。

博之 あ、ぼくだけど。——今、何していた?

千里 なんにも。だってすることないもん。

坂本 脇比奈先生だって君等の将来を考えて

一番良い道をえらんでほしいと思っているんだよ。そうすれば君等の生活態度や勉強

方法なんかであらためてもらわなきゃならないことだって出てくるだろ？

それを素直にうけとめるべきだよ。

達也 先生は知らないんだ。あいつは俺たちのことを最初から悪いってきめてかかってくるんだ。何んだって疑うんだ。授業中たつて頭に入るようなことばつか云う。出席番号順にあててく時だって俺たちみたいなあきらめられる生徒をぬかしてあててくれよ。自分の番だから立つと抜かしてあててくるだよ。——別に俺は相手にしないけどね。また同じことをやってらあって、マシが読んで遊んでいるけどさ。

坂本 先生だって、ま、人間だから感情的になることもあるかもしぬないがクラスの生徒のことはみんなきみちとして欲しいと思っているんだよ。だから規則を守らないとうるさいことを云うことにもなるんだ。

達也 先生はするい。先生同志のことになるとすぐうまいこと云ってごまかすんだから。

さ、大体の事を想像するしかないじやん。

本当のことはわからんないし——いま学校じや進学のことばっかだろ。就職するとしたら

何んにもすることがなくなっちゃうしな。

坂本 進路指導がどうしても数の多い進学に

頗りいやうからなあ。一しかし、これは自分生き方を決める大事なことだから、

先生がこう云つたああ云つたなんてことなかで左右されることじゃないと思うんだよ。そんなことはつまらんことだ。

坂本 そらかもしれないが、その言葉をのりこえるようになればいいじゃないか。鈴木進学が出来ないから就職するつて決め方じや劣等感を持つてしまうだけだ。だけどおまえが最初言つたように貯金か、それについて独立したいって夢を持つて就職に決めるなら、他のことは気にならないだろう。

まだ進路の最終決定までには時間があるんだから、まわりの人の意見も聞いてようく考えてみろよ。斎藤とも話し合えよ。友達じゃないか。斎藤のことが気にいらないのは結局はおまえがまだ就職することをひけるなら、他のことは気にならないだろう。

達也 —俺がどんなに同じだって思おうとし

坂本 そういうつもりはないが、先生だっていろいろ大変なんだから。やっぱりそこもわかつてやらなくちゃ。

達也 生徒のことわかつてくれるのが先生の商売じゃないか。俺たちが先生のことわかつてやるなんて逆さまじやんか。

坂本 ま、そりやそだが——鈴木は進路は大体決まったのか。

達也 —就職するよ。わかんない授業を一日中固い椅子に坐つて聞いているのも樂じやないからな、先生。俺は身体使つた方が好きだからさ。——自分で働いて自分で金がとりたくなったんだ。

坂本 そらか、それもいだらう。おまえは器用で本箱なんかうまく作つていたし、先生もいろいろ雑用やってもらって助かったもんな。

達也 俺はね、先生。将来独立して自分で生きる貯金屋になりたいと思っているんだ。知り合いのうちでアルバイトしたこともあらし。

坂本 そこまで考えているなら立派だよ。先生も進路だけが進路だとは思わない。高校だって行きたくないのに皆んなが行くからつて気持いや行つたって続かないんだかも

達也 —シャモの野郎、おまえの入いれる高校なんてない。おまえはどうせ勉強ができるからその方がいいだ。就職だつたらいいのが来ているからどこだつて案内してやるつてやがるんだ。いい加減、前つからいやみばつか云われてるから、そんなら高校行つてやるからって気持もなつたりするんだ。こっちだつて意地になるよ。

坂本 先生ってのはどうしても安全に考えるから折衷案になつちやうが働きながら勉強してる人だつているんだからさ。仕事に役立つんなら、工業の定期制も受けてみたらどうだ。おまえの中に迷いがあるなんならそうした方がいいんじゃないかな。

達也 —世間が認めてくれないって云つても

ら。
——（真剣に）先生、本当にそう思う？

坂本 ああ、本当にそう思うよ。だけど家の人は何んて云つてゐるんだ。おまえの考えに賛成してくれてるのか。

坂本 鈴木はそれをねかえしていけるのか。

達也 —中学だけじゃ世間が認めてくれないから工業へ行つて云うだよ。親父は自分が一番背筋にしみてるつてさ。

坂本 鈴木はそれをねかえしていけるのか。

達也 —シャモの野郎、おめえをぶっさらつてやりたい！

坂本 （上着を拾つて去る）

博之 達也！

（追つて去る。千里、博之を追おうとするがやめる）

（間）

千里 —もう駄目だね。

坂本 ああ。

千里 ヒロ、どうするかな。

坂本 —本当のところ、谷口は斎藤とのことをどう思つてゐるんだ。

千里 どうつて？

坂本 斎藤のこと、好きか？

千里 —わかんない。

坂本 わかんないって。じゃ、どうして……

千里 一だつてヒロは他の人よりあたしの話を聞いてくれなきやならないでしょ。だから安心して喋つていていいんだもの。それでいいんだ。

坂本 それだけなのか、君達の間は。

千里 あたしたち似てるんだもの。淋しがり屋で気が弱いし、何んにもすることがないしさ。わりかし気持がわかつちやうから。

坂本 先生にはなんか君等が傷をなめ合つて

いるように見えるぞ。

千里 それがどうしていけないの、先生。

坂本 淳い者同志がひつそりと身を寄せ合っているなんてお前達の年じやかわいそうすぎるじゃないか。先生には君たちが逃げこむ場所ばかりさがしているような気がして仕様がないんだ。

千里 そんなつもりじゃないけどなあ。一生懸命のつもりなんだけど。

坂本 一生懸命逃げ道をさがしているのか。僕の妹も学校がいやで家出したことがあるんだ。連れ戻してもまたすぐ家出するんだ。おふくろが甘やかしすぎたんだな。何かちょっと困難なことがあるとそれをのりこえていくことが出来ない。逃げることしか出来ないんだ。自分の頭で考えて自分の力で困難なことにぶつかっていくなんてことはまず考えたこともないんだな。

千里 だってそういうのカッコいいけど疲れちゃうもんね。あたしも学校へ行くのがいやんなった時があったんだ。だけど学校なんかエスカレーターにのっているみたいになつて思つたら、それでバラッと気が楽になつたよ。だってさ、前の人を追いこすなんて考えなければ楽に動いて一日経っちゃ

うもの。前人の背中ばっかみて今日も誰もあたしをふりむいてくれなかつたって、一日の終りに思うんだよ。

坂本 そのエスカレーターに先生も後ろ向きにのつているのか？

千里 そう。(笑う)

坂本 参つたな。一谷口は本当にそれで我慢できるのか。

千里 仕様がないじゃん。

坂本 どうして自分の気持の中だけで決まりをつけちやうんだよ。ふりむいてくれるのを待つていいで、どうして自分から皆んな中に入つていかないんだ。

千里 クラスなんか男子は男子、女子は女子に分れて女子はまたグループに分れて、固まつちやつてゐるんだもの。あたしなか入つていかれない。

坂本 どうしてそななのかなあ。先生も決していいとは思つてないんだけど、班活動をやつてみてもやっぱり駄目なんだなあ。

千里 しかしあり友達を作る奴だつているんだから、友達になつてほしよつておまえからとびこんでいくようになつたのか。

坂本 心のかよう友達つのは先生なんかは何かをみんなと一緒に夢中になつてやつた時必

らず出来たな。じつとしていても出来ないと思うよ。

千里 何んにもすることなんかないもの。一眼目なんだ、あたしで。一部活だつて、勉強だつて。

坂本 自分を駄目だと思いつこんだらそこでおしまいになつちやうぞ。谷口は、今ままでの自分でいいと思うか？

千里 —(首をふる)

坂本 斎藤あのままでいいと思うか。

千里 —思わない。

坂本 じゃ、二人して励まし合つて生活をしつかりたて直してみろよ。それだつて何かを一緒にやることだ。おまえたちは、もう現実に結びついてゐるんだから離れると云つたつて無駄だらう。もう先生は、そううことは云わないのである。ただ君等は中学生なんだから責任のとれないことだけはようく考えてしないことだ。もう一步踏みだしてみろ。

千里 —真面目になつて、それから何をしたらしいの？

坂本 何つて、—しつかり勉強するんだよ。当面は勉強して自分に力をつけること

だ。自分なりに受験をかちとるようなつもりで二人でがんばるんだ。

千里 —(笑う) 先生の話はいつも終りが同じだね。

暗転

3

か。

朝比奈 さあ、一むずかしいですね。強いて云えば農高へならひょっとして入れるかもしれないけれど。

連也 農高なんか行く気はないよ。もういいよ。俺の行く学校なんかないだから。

母親 だっておまえ。—どんな高校でもいいから入れてもらいたいと思って。

朝比奈 私としてもなんとかみんな希望しているところへ入れてやりたいと思うんですよ。希望するところへ受けさせる方針でやつた時もあつたんだけど、六人はばかり落つたことしてしまつてね。進路指導が甘くてかえつて傷をつけてしまつたつていう反省もある訳ですよ。親に向つて受け取つても落ちるからね。その時はむごいかもしれないがその子の能力に合つたところへ進ませる、駄目なところは駄目というのが教師としての責任だと思ひますからね。私ははつきり言つことにします。そのかわり、ここならといふところへは皆んな入れていますよ。

母親 私立の工業でも駄目ですか。

朝比奈 今年は私立も強氣でね。今迄よりもランク一段階上げているんですよ。無理でしようね。

母親 お店を休めなくてこれなかつたもんです。

朝比奈 三年全体の進路指導でも説明したと思つけれど、

母親 三年全体の進路指導でも説明したとお母さんも思つたんですけど、

朝比奈 一年と二年の三学期の成績を一教科五として、三年の二学期これですね(通知表を示す)これは通知表通り十として全部

足した点数で入いれる高校が決まる訳でね。満点として計算すると一年五が九教科

で四五点、二年も同じで合計九十点、三年が十が九教科で九十点、合計一八〇点といふことになるんですがね。今の進学制度は内申書80%、あと20%が当日の試験の成績でとるんですよ。それで各高校ランクがある訳でA高は一五五点以上、B高は一四〇点以上といった風に決まつてゐるんですよ。そうしてみると鈴木君の点数ではとてもご希望の工業は無理ということになりますね。

母親 試験で頑張つても駄目なんですか。

朝比奈 20%に入るには余程いい成績をとらないと無理でね。これが校外テスト、学年テストなんかの成績ですがこれを見てもらえばわかるけど当日の試験でということはちょっと冒険すぎますからねえ。

母親 私立の工業でも駄目ですか。

朝比奈 今年は私立も強氣でね。今迄よりもランク一段階上げているんですよ。無理でしようね。

母親 どこなら入れるんですか？

朝比奈 定時制なんかどうでしょうね。

母親 昼間の高校へなんとか駄目でしょ

連也 就職します。

母親 だってそんなお父さんにだって相談しなければ。

朝比奈 ええ、意見がくい違うようですからもう一度家で話し合ってみて下さい。充分話し合った上で決めることが大事ですか。

達也 話し合ったて無駄だよ。俺の入れる学校なんかないんだから！

(暗くなる。すぐ明るくなる)

(博之、母親、朝比奈)

朝比奈 と云う説で、希望として出していらっしゃる商業はちょっと点数が足りませんね。

三点、四点のちがいならまだ何んとかと云うようではっきり言って可能性ありませんね、テストの方もこの通りですしそうともあるけれど、二十点、三十点も違うことばかりしてないでもう少し勉強しろと云っていたつもりだがな、畜生、うちのクラスでは今学期十一点も点数をあげたものもいるんだぞ。

母親 本当にちっとも勉強しなくて。塾へ行きなさいって云つたのに云うこともかないからよ、ヒロちゃん。私立でもいいんですが、どこならいいけるでしょうねえ。

朝比奈 私立も年々大変になっていきます。

去年は単願の生徒、その私立一本でいくつていう生徒ですが、それも落ちたケースがありまして、今年はもっと大変になるだろうと云われていてね。軒のみレベルアップですよ。そうですねえ。市外でもよければここの私立でしたら単願でどうやらと思いますよ。

母親 ヒロちゃん、市外でもいいの。

博之 いい。そこでいいよ。

母親 本当にいいの。

博之 そこぐらいだなって思つてたから俺はそれでいいよ。

母親 先生、じゃお願いします。先生、またお店へぜひ一度いらっしてくださいね。

(そしてすぐ明るくなる)

(千里、母親、机をへだてて坂本)

坂本 今度のテストは頑張ったじゃないか。グラフにしてみると少しつだけど上向きになつてきているし、まあ二学期の初めは落ちてるけどこれは仕様がないよな。

登美子 あの、できたら公立の高校をと思っているんですが……

坂本 一学期の時出して貰つた希望はたしかに

そうでしたよね。谷口はどうなんだ。

千里 公立なんていけないのはわかっているから。

坂本 どうして？

千里 だって点数が足りないでしょ。

や親の方があきらめきれないでくよくよしゃったりしてね。どうも進学指導が徹底

方が醒めちゃつて先きに自分にほどほどと思つたみたいですね。

登美子 わたしももう少し勉強して頑張つてみたって云うんですけど、思いこむとがんこで。

坂本 確に点数は足りないよな。だけどテストの方が割合がんばつてあるから。先生は公立の中央高を受けてみたら思うんだよもちろん併願で、私立を受けておいてさ。

20%に挑戦してみろや。何時も自分はこの位いつ枠をはめていたら何時までたつても自分のカラを破れないぞ。受験勉強には意味はないようと思うかもしないが、意味があるようにしたらいじやないか。自分で分なりの受験という経験にしたらい。もう一步歩み出してごらん、な。

千里 ――いいけど。

(達也と修二、一台のゲーム台で遊んでいる)

登美子 千里、そんな言い方はないでしょ。

千里 そうします。

母親 ありがとうございます、先生。千里よかったです。

坂本 じゃ、そうきました、がんばれよ。

登美子 よろしくお願ひします。

(二人立つ。千里先に立つて)

坂本 いや、そうきました、がんばれよ。

登美子 いや、今はこんなことしか出来ない

らしいのかわからなかつたんです。ありがとうございました。(涙ぐんでる)

坂本 いや、今はこんなことしか出来ないんです。せめてって思ったもんですから少しやせましたね。

(外に次の面接者が待っているように、母親挨拶する。二人去る)

暗転

(達也と修二、一台のゲーム台で遊んでいる)

修二 ちょっとと云つたさ。

修二 だ。一連いなー谷口に何んて電話かけたんだ。

達也 ゲームセンターにいるから出てこいよ

修二 つて云つたさ。

修二 あのことも云つた。

達也 ちょっとと云つたさ。

修二 一人でくるか。一二人でくるか。あ、

達也 そ、入ってくれ。一駄目だ。

修二 なんだ、達也だつ同じじやんか。

達也 駄目だな。おめえは力を入れすぎるだよ。今度は俺にやらせてみる。一ほれ、入るじやんか。一あ、しまつた。

修二 そ、入つてくれ。一駄目だ。

達也 なんだ、達也だつ同じじやんか。

修二 ガンとばしたじやないかよ。逃げる氣か。

(中学生2コインをさし出す)

中学生2 おい、いこう。(去ろうとする) 修二 ちょっとと待てよ。これでおとしまえつけたつもりかよ。

中学生1 藝が始まつちゃうから。

修二 ガンとばしたじやないかよ。逃げる氣か。

(中学生2コインをさし出す)

中学生2 おい、いこう。(去ろうとする) 修二 ちょっとと待てよ。これでおとしまえつけたつもりかよ。

中学生1 藝が始まつちゃうから。

修二 (金を出して) これだけしか持つてないから。

中学生2 (受けとつ) おまえ、態度大きいぞもし先公にチクリたりしたらただじやおかないからな。

ゲームセンター、一、二台のゲームの機械と騒音によってあらわされる。隅にトイレの表示のある一部がある。

達也 誰か知つてゐる奴來てないかなア。あいつら二年じゃないのか。一派手にやつてるじやんかよ。

修二 もうオケラだぞ。

ゲームセンター、一、二台のゲームの機械と騒音によってあらわされる。隅にトイレの表示のある一部がある。

(二人去る)

(高校生△女)二人連れて。私服で)

高校生(女) やるじやんか。ーあたし覚え

てるでしょ。

達也 うん。

高校生(女) (笑う)あんたお金貸してよ。

達也 (今おどしどった金を渡す)これしか

ないんだ。

高校生(女) ありがと。

連れの高校生 この子誰?

高校生(女) 山ちゃんがかわいがってた子

だよ。山ちゃんの友達の弟だよね。あんた
クインスターってディスコ知ってる?そこ
に大体いるからさ、遊びにおいでよ。山ち
ゃんも来るからさ。

達也 今度、行ってみらア。

高校生(女) あんたたち、まだこの間のた
まりに集つてたの?

達也 もうあそこにはいかないよ。こいつの
ところへ集つてるんだ。

高校生(女) ふうん。

連れの高校生 早く行こうよ。

高校生(女) じゃあね。

(去ろうとする。補導員近づいてくる)

補導員 あんたたち、高校生だろ。よく見か

けるけど。

高校生(女) それがどうしたの。

補導員 学校帰りじゃないの?

高校生(女) 家から来たんだよ。

補導員 その紙袋見せて。

連れの高校生 あんたにそんな権利あるの。

補導員 (チラフと警察手帖を見せて、事務

的にさっさと紙袋を見る)制服だね。どこ

で着がえたのー学校じや化粧なんかしらや
いけないことになってるだろ。

高校生(女) デパートの化粧品売場でやら
れちゃったんだもの。あたしそんにも

悪いことしてないよ。ここは別にあたしら
が入っちゃ悪いやつてところじゃないでしょ。

未成年おことわりなんて書いてないじゃな
い。

補導員 あんたたちが悪いことしてなくとも
こんなところまでそんな格好でいると不良グ
ループなんかに目をつけられたり、いろいろ
危険なことがあるんだから早く家へ帰り

なさい。学校帰りでこんなところへきたこ
とがわかれば学校ではそのままにはしない
筈だよ。

高校生(女) わかったよ、帰ればいいんで
しょ。帰ろうよ。

(二人去る。補導員もゲームセンターの
内を見廻してゆっくり去る)

達也 やはいっけな。

修二 もうちょっとでつかまっちゃうところだ
つけな。ーあいつ、シンナーやった時に来

た奴だろ。

達也 谷口、来るかなあ。

連れの高校生 電話では来るってちゃんと言つてた
ぞ。

達也 ヒロニキもくるかなあ。ーあいつ残っ
た奴等と集つちゃいい気になつてやがる。

イヤホーンつけて聞いてやつたア。他の奴
等とはやる事が違うだからあとは卒業まで

遊んでりやいだよ。気楽でいいよ。

修二 今まで一番気が楽だな。先公も何し
たって何も云わないもんな。高校行かない
と決まりや学校なんか氣楽なものだな。先
公もおふくろちも勉強しろなんて全然云
わなくなつたもんな。

佐山のとこだけとばして配つちゃってさ。
達也 俺はそんなのシカとするわ。ラジオに
イヤホーンつけて聞いてやつたア。他の奴
等とはやる事が違うだからあとは卒業まで

遊んでりやいだよ。気楽でいいよ。

修二 今まで一番気が楽だな。先公も何し
たって何も云わないもんな。高校行かない
と決まりや学校なんか氣楽なものだな。先
公もおふくろちも勉強しろなんて全然云
わなくなつたもんな。

千里 いいがかりをつける氣かよ。

修二 いいがかりをつける氣かよ。

千里 こっちへ来いよ。

(トイレの表示のある限につれて行く)

千里 やめて。そっちは一人じゃない。卑怯

だよ。ねえ、ヒロニキ、帰ろう。もういい
じゃん、断わったんだから。

達也 フケる気か。

博之 フケやしないよ。

達也 おまえにしちゃいい度胸じやんかよオ

安心しろ。二人でやりやしねえよ。タイム

ゾでやらせえ。修二、はり番しろよ。

千里 やめてよ、おねがい。やめてよ。

修二 うるせえ、ちょっと黙つてろよ。

(もみあい、あつけなく片がつく達也と
博之)

達也 変ないがかりつけやがって、謝れ
よ。そこへ土下座して謝まれ。ー悪かった

と云えよ。ー悪かったと云えーまだ云わな
いかー云え。

(ねじふせて頭を床にこすりつけさせ
博之)

千里 のしの家

(登美子、少し離れて千里帰つてくる)

(間)

千里 一緒に行く。私も一緒に行くよ。

(博之について去る千里)

暗転

5

寝たら？——お父さんは出張で夜にならなければ帰れないんだって。

千里 一怒らないの、お母さん。

ちいちゃんに嘆いてみせるだけだって、云われちゃうもの。

千里 あたしのこと、もう駄目だって思つてるんでしょ。——先生だってあたしになんに云わなかつた。

登美子 怒つたって仕様がないでしょ。また

ちいちゃんに嘆いてみせるだけだって、云われちゃうもの。

千里 あたしのこと、もう駄目だって思つてるんでしょ。——先生だってあたしになんに云わなかつた。

登美子 先生は、みんな疲れてるから、今日はゆっくり休んで明日話し合おうって云つたでしょ。昨夜、警察から連絡が入ったのが二時でしょ。それまでずっと一緒に心当りを探しまわつてくれたのよ。先生は、これから授業だつて笑つていたけど、疲れているわよ先生だつて。

千里 もう、どう思われたつていんだ。——どうせ大人には判りっこないんだから。

登美子 判らないわ。あんたの気持が、どうしてもお母さんには判らない。——どうして家がいやなの？お母さんたちのどこがいけないの？

千里 そうじゃないつてば！——鈴木君にヒロユキが——

登美子 （低く）お母さんの前でヒロユキな

んで云わないで！

千里 一もういい。お母さんは、どう云つたつてあたしのこと許せないんでしょ。

（間）

登美子 一どうして名古屋なんかへ行つたの？

千里 ちょうどそのくらいのお金しかなかつたからよ。

登美子 そんな！じや、あとはどうするつもりだったの？

千里 一そんなこと考えなかつた。

登美子 もし一つ間違つたら、そんな都會で家出した子がどんな目に遭うか——お母さん背伸びが寒くなるわ。——本当に早く保護されてよかつた。

千里 あたしだつて、そう思つた。そしたらヒロユキの気持も済んで帰つてこれるも。

登美子 ……もうお母さんは、あんたが何を考えているのかわからないわ。あんたちは、あとはどうなつてもその時さえ気が済めばそれでいいの。お母さんは、甘つたれでいるとか思えないわ。先生の云つたように、あんたたちは逃げることしか出来ないのね。

千里 そりやお母さんは意志がつよいから、働きながら定時制へ行って資格もとつてさ

病院の検査室へ勤めたかもしれないけど、あたらお母さんとは違うんだよ。そんなにがんばっちゃう生き方なんかできないもの。

登美子 ……

（小さな間）

千里 一ヒロユキはね、鈴木君に手をついで謝まらせられた時、もう本当に自分は駄

目なやつだって思いこんじやつたんだよ。だからヒロユキは誰も知つてゐる人がいな

い処へ行くしかないじゃん。ここにはいらねないじゃん。

登美子 そんなつまらないことでどうしてこにはいられないの？

千里 （鋭く）駄目な自分なんか誰にも見られたくないに決つてるじゃん！

登美子 ……。

千里 一あたしヒロユキが可哀想だった。

あたしヒロユキについて行こうと思つたわ。だってヒロユキを一人ぼっちにしたくなかったんだもん。——あたし本当にヒロユキに駄目にならないでもらいたかったんだよ。

登美子 ……。

千里 一あたし一人でいるのが淋しいって本氣で云つたわけじゃないのよ。

登美子 わかってるわ。——他からなんて云われてもかまわないけど、ただあんたがどう思つてくれるのか自信がなかつたのよ。だから何があると、ついね。

千里 やめられないくせに、云わないでよ。

登美子 ほんとうにね。——ちいちゃん、お母さんの話を聞いて。——あんたは小さい時から手のかからない素直ない子だつたわ。自分を人より押し出ししたりするようなところもなくて、お母さんはとつてもいいと思っていたの。だけどお母さんは今になつて、そう思うの、ちいちゃんが夢中になつて何かやつたことがあったかなつて。——お母さんたちもちいちゃんの性格だからって何とも思わないでできてしまつたんだわ——りかもしれない。ちいちゃんの淋しい気持も考へないできてしまつたのね、きっと。

千里 一仕事をやめるのはお母さんの勝手よ。だけどあたしの故にはしないでね、関係ないんだから。

登美子 ちいちゃんはひきとめなきやいけなかつたのよ。その時先生がお母さんに話してくれたら——

千里 大人が何云つたってそんなことちつとも役に立ちはしないんだよ。お母さん。

登美子 じゃ、お母さんたちは黙つて見てる

千里 そう。わからない、わからないって云つてればいいのよ。

（小さな間）

登美子 一ちいちゃん、お母さんは今度こそ仕事をやめようと思つたわ。お母さんが仕事を持つてゐる無理がみんなちいちゃんにしわよせされちゃつたんじやないかって思えてね。自分が一生懸命生きていれば、ちいちゃんにはきっと判つてもらえるって思つてきたけど、それはお母さんの一人よがりかもしれない。ちいちゃんの淋しい気持も考へないできてしまつたのね、きっと。

——今になつて、そのツケがいっおんにまわつてしまつたような気がするの。

千里 一仕事をやめるのはお母さんの勝手よ。だけどあたしの故にはしないでね、関係ないんだから。

登美子 本当にそう思うの？

千里 一もういい。お母さんは、どう云つたつてあたしのこと許せないんでしょ。

何もしない子ってことでしょう?——そんな自分なんていやだ!——あたし、どこで、何をしたらしいの、お母さん!

登美子……。

6

暗転

立ちすくむ
(間)

千里 ヒロユキ、トルエンやつてゐるね、すこ
こはんを殆んど食べないのよ。それは本当に食べたくないらしいんだけど。——もうあの子ったらあたしを困らせるためにいろんなことを考え出しえんじやないかと思つちやうわ。ああ、もう沢山だわ。

千里 斎藤君、きっとトルエンやつてゐるんだと思つよ、おばさん。

母親 なお仕事が悪いわ。どうしたらいの
かねえ。一とにかくおねがいね。もうあたしらつるさがつてある片方の翼のないプラ

モデルの飛行機に、閉め切った雨戸のすき間から入つてくる細い光があたつて浮き上つて見える。

部屋の外は明るく西日があたつている。

(出掛けの支度をした博之の母親と千里
が話している。)

母親 あたしがどんなに言つても学校へ行かないのよ。もう五日も休んじゃつていて。

博之 よせよ。おふくろみたいなこと云うなよ。うんざりだ。(タバコを吸う)

千里 もうすぐ試験でしょ。

博之 関係ないよ。

千里 なんで学校へ行かないの。

博之 行きたくないもの仕様がないじやんか。

千里 一鈴木君がいるから?

博之 あんなのなんで俺がこわがらなきやな
んないだよ。

千里 一鈴木君がこわいの?

博之 馬鹿野郎!なんでこわいんだよ、あん
な奴。——俺を駄目な意気地なしと思ってる
んだろ。

千里 思うわけないでしょ。

博之 俺はどうせ根性がないんだよ。——俺
さ、親父のところへ行くかもしれない。

千里 もう決まっているの。おばさんも知つ
てるの。

博之 神戸。若い女と一緒にいるよ。

千里 もう決まっているの。おばさんも知つ
てるの。

博之 俺が決めたんだ。

千里 お父さん好きなの。

博之 あんなの好きじゃないよ!おふくろを
怒鳴つてばかりいた奴さ。

千里 それじやどうして……

博之 奴をびたつと押してくれる奴がいたら
かえつて楽だと思つたのさ。自分で考えな
いで済むからな。

千里 ヒロユキは鈴木君がいないと駄目なん
だね。

博之 なんだあんな奴、関係ないよ。俺は俺
だよ。達也なんかいなくたつて、何んだっ
てやるよ。——なんだよ、その眼は。千里は
俺のことと馬鹿にしてるんだろ。弱虫で意氣
地なしだと思ってんだろ。

千里 思つてない。鈴木君が根性があつて強
いなんでも全然思わないよ。進学できない
からってヒロユキに八つあたりするなんて
の人たつて弱虫じやないの。

博之 一あいつも可哀想だよな。此頃の先公
の話なんか進学のことばつつかだらな。い
い加減頭に来るさ。

千里 もう鈴木君のことなんか気にしなけれ
ばいいんだよ。今、俺は俺つて云つたじや
んね、明日つから学校へ行つてよ。もう
すぐ試験じやん。トルエンもやめようと思
えはわりかし簡単にやめられるって云つた

のはヒロユキじやんか。

博之 一俺たつてやめようと思つてるよ。飯
が全然食えないんだ。だけどなあ一夕一人
でいるとついやりたくなつちやうんだ。

千里 どこにある。

博之 (ちらっと目がいく) 千里目ざとくそ
の視線をとらえる) なんで?——そういうこ
とはやめろよな。

千里 なが。

博之 とりあげるんだろ。

千里 そうよ。やめるつもりならないでし
よ。

博之 やめるよ、だけど置いときたいんだ。
あると安心する。ないとかえつて不安にな
って欲しくなつちやうと思うんだ。だから
置いときたいんだよ。

千里 (トルエンを隠してある場所へ行く。止
めようとする博之。持つて庭へとび出す
千里。追いかけようとしてフラツとする
博之。千里、庭の闇にトルエンをあける)
博之 別にトルエンじやなくつたって、セメ
ンダインだって何んだつて、いくらだつて
代わりになるもんはあるさ。そんなくだら
ないことしたつて無駄だよ。

千里 ヒロユキ、本当にやめる気になって

よ。ね、そうしてとにかく高校へ行こう

7

睡転

博之 誰にもやめるなんて約束していないも

ん。

千里 どうするの、明日じゃないの、私学の

試験は？

博之 大丈夫、関係ない。

千里 もし受けに行かれなかつたらどうすん

の。

博之 平氣平氣。ほんのちょっとやつただけ

だから。

千里 おばさんは？

博之 商売よ。あの人があなきや僕らは食

べていかれないからね。夜中じやなきや帰

らない。あ、今夜は帰つてこない日だった

かな。泊つてくる夜もあるからね。

千里 そんなー。

博之 あ、でも帰つてくるって云つた。た

しか一どうでもいいや、関係ないもん。

千里 いい。とにかく寄るから待つててね。

博之 (電話を一生懸命押える) なんでこ

んなに動いちやうのかな。

千里 なにが？

博之 電話が動いちゃつて、かけにくくて仕

千里 やめてよ、ヒロユキ、おねがい。一そ

こにだあれもないのーおばさんとめて

よ。

(泣きじやくりながらくりかえす千里)

(受話器から伝わる千里の声がエコオし

て消える)

博之 この飛行機すてたのに。(ひもが切

れてだんだん小さく落ちていく飛行機) な

あんだ、この飛行機は俺なのかア、馬鹿み

たい。

(またビニールを口にあてて激しく吸う

音も光も消えて、博之、コトリところが

つている)

千里 ヒロユキ！—返事して！聞えている

の！

(間)

(電話の前にうずくまる千里)

登美子 どうしたの、ちいちゃん。

千里 ヒロユキが死んだかもしれない。

登美子 そんな。(受話器をとる) もし、—お母さんはいないのね。—交番は近くにない？—あそこはどこ交番だ

よ。

千里 もう切るよ、おやすみ。

博之 待つて、切るなよ。—俺、一人っきり

(博之、じつと坐りこんだまま動かない) もいやだよ。今夜どうしてもいやなんだよ。

千里 もう切るよ、おやすみ。

千里 何云つてゐるの。きっと薬のせいよ。ヒ

ロユキ、早く寝なさいよ。

千里 何云つてゐるの。きっと薬のせいよ。ヒ

ロユキ、早く寝なさいよ。

博之 俺、夜になると淋しくて淋しくてた

まらなくなるんだ。なんでかなあ。俺淋し

がり屋なんだなア。—どつか皆んなのいる

ところへ遊びに行きたくなっちやうんだ。

だけど一人で行く根性はないんだなア。—

一人でいたら淋しい、淋しいより哀しい

な。友達は沢山いる方が面白いよ。一人で

いるのは便所の中ぐらいで沢山だ。—淋し

くって淋しくってたまらない。気が狂いそ

うだよ。

(たまつて坐りこむ博之。曲が「氷の世界」に変わる) もし、もし、—ヒロユキ—あ、氷の世界になつたね。もうさめてきた？

千里 いいやだなあ。さめてきてこの曲きく

とそのまま死にたくなるなあ。

千里 もう本当にやすんだら？

(博之、じつと坐りこんだまま動かない) もいやだよ。今夜どうしてもいやなんだ

よ。

(千里、外へかけ出そうとする。母親抱きとめる)

登美子 ちいちゃんはここにいるのよ。お母さんが行くから。よかったです、この間家をたしかめておいて。

(行きかけて戻つてくる)

登美子 ちいちゃん——あんた……ここで待つてるのよ。しっかり待つてよ。まだ決まった訳じゃないんだから――

千里 ——あたしは大丈夫よ、お母さん――明日ちゃんと試験を受けるわ。——ちゃんと高校へも行くわ。——一人でもちゃんと立っているつもりよ。――

登美子 ……ちいちゃん……待つてね。

(抱きしめる登美子)

(去る)

(じつとうずくまつたまま動かない千里。動かない博之——人に光がしほられていく。レコードだけはまわり続け、まだ鳴り続いている「おやすみ」の曲が終る。)

幕



作者住所

小島 真木

〒420 静岡市上足洗町一一四一十一

伊藤 满嬉子

TEL (〇五四二) 四五一〇三五〇

あとがき

◇年初編集委員会が持てず方向を失った感じでしたが、案するより生むが易しとか次々と有難い原稿を頂くことができました。

◇貴重な訳稿を下さった千田先生にはお礼の言葉もありません。なお次号には、俳優座演劇部の宮城・メコさんがブレヒトの「亡命者の対話」を下さることになりました。

◇北海道レポート」間に合いませんでした。残念です。

◇戯曲「旅立ち」をお送りします。忌憚のない御批判を作者と共に待ちます。

(もも)

演劇会議 35号 定価三五〇円
一九七七年四月一日 発行

△編集委員▽黒沢参考・若尾正也
こばやしひろし・仲武司・土屋清

岸本敏朗・萩坂桃彦

△発行所▽ 演劇会議 発行所

川崎市川崎区渡田4-11-3

萩坂方電〇四四(33)〇七七五

△誌代銀行振込▽

川崎信用金庫小田支店一三三五二七